medion

Bedienungsanleitung
Notice d‘utilisation
Gebruiksaanwijzing
Manual de instrucciones
Istruzioni per l‘uso
User manual



Stielstaubsauger mit Wischfunktion
Aspirateur balai avec fonction serpillère
Steelstofzuiger met dweilfunctie
Aspirador escoba con función de fregado
Aspirapolvere senza filo con funzione di lavaggio
Stick vacuum cleaner with mop function

MEDION LIFE P350W (MD 12049)

Inhaltsverzeichnis

1. Informationen zu dieser Bedienungsanleitung 6
1.1. Zeichenerklärung 6
2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch 8
3. Sicherheitshinweise 8
3.1. Sicher betreiben 9
3.2. Umgang mit Akkus 12
4. Lieferumfang 14
5. Geräteübersicht 15
6. Wandhalterung montieren 16
7. Akku aufladen 17
8. Vorbereitung 18
8.1. Bodenstaubsauger zusammensetzen 18
8.2. Zubehör auswählen 18
9. Staubsauger verwenden 20
10. Reinigung und Pflege 20
10.1. Staubbehälter leeren 21
10.2. Staubbehälter und Staubfilter reinigen 21
10.3. Saugöffnung reinigen 22
10.4. Aufsätze/Bodendüse reinigen 22
11. Aufbewahrung 23
12. Problemlösung 23
13. Ersatzteile 24
14. Entsorgung 24
14.1. Akku entfernen 24
15. Technische Daten 26
16. EU-Konformitätsinformation 28
17. Serviceinformationen 28
18. Impressum 30

1. Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

1.1. Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



GEFAHR!
Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



GEFAHR!
Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag.



WARNUNG!
Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



VORSICHT!
Warnung vor möglichen mittleren und oder leichten Verletzungen!



HINWEIS!
Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden.



Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes.



Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten.



Symbol für Geräte der Schutzklasse II



Benutzung in Innenräumen



Polaritätskennzeichnung



Symbol für Gleichstrom



Symbol für Wechselstrom



Schaltnetzteil (elektrisch)



Transformator - kurzschlussfest



Energieeffizienz-Level VI

IP20 Schutz gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen mit einem Finger und festen Fremdkörper mit einem Durchmesser 12,5 mm.
Der Steckernetzteil ist nicht wasserdicht.



Schmelzsicherung



Nur mitgeliefertes Netzteil verwenden

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Staubsauger dient zum Aufsaugen von trockenen Verschmutzungen wie Staub, Krümel oder Fussel im Innenbereich bzw. im Auto. Er ist auch für das Aufsaugen von kleinen Flüssigkeitsmengen geeignet. Es kann sowohl als Handstaubsauger als auch als Bodenstaubsauger verwendet werden.

Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Privathaushalt verwendet zu werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen und industriellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

3. Sicherheitshinweise

- Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

3.1. Sicher betreiben



GEFAHR!
Stromschlaggefahr!
Stromführende Teile. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags/Kurzschlusses.

- Verwenden Sie nur den mitgelieferten Steckernetzteil zum Aufladen des Staubsaugers.
- Laden Sie mit dem Steckernetzteil nur den Staubsauger und keine anderen Geräte, Akkus oder Batterien auf.
- Das Gerät darf während des Gebrauchs nicht mit dem Steckernetzteil verbunden sein.
- Das Gerät stellt die benötigte Eingangsstromfrequenz automatisch ein, eine Benutzerinteraktion ist nicht notwendig.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an. Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten des Steckernetzteils entsprechen.
- Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.
- Ziehen Sie niemals am Kabel, um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Der Steckernetzteil darf nur in trockenen Räumen verwendet werden.
- Verwenden Sie den Staubsauger nur in geschlossenen Räumen und setzen Sie das Gerät niemals Tropf- oder Spritzwasser aus.
- Fassen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an, während Sie das Gerät laden.
- Vor dem ersten Gebrauch und nach jeder Benutzung das Gerät, den Steckernetzteil und das Verbindungskabel auf Beschädigungen überprüfen.

- Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn das Gerät, der Steckernetzteil oder das Kabel sichtbare Schäden aufweisen.
- Ein beschädigtes Verbindungskabel kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel oder der Steckernetzteil beschädigt sind, muss der Steckernetzteil verschrottet und durch einen Steckernetzteil des gleichen Typs ersetzt werden.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Steckernetzteil aus der Steckdose und den Gerätestecker aus dem Gerät.
- Tauchen Sie niemals den Staubsauger zur Reinigung in Wasser ein.
- Wenn Sie einen Transportschaden feststellen, wenden Sie sich umgehend an den Service.
- Auf keinen Fall selbständig Veränderungen am Gerät vornehmen oder versuchen, ein Geräteteil selbst zu öffnen und/oder zu reparieren.
- Achten Sie darauf, dass das Verbindungskabel keine heißen Geräteteile oder andere Hitzequellen berührt.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
  - hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
  - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
  - direkte Sonneneinstrahlung,
  - offenes Feuer.



GEFAHR!
Explosionsgefahr!
Beim Aufsaugen von feuergefährlichen Flüssigkeiten oder bestimmten Feststoffen besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündbaren Materialien. Saugen Sie keine scharfkantigen oder leicht entzündbaren Gegenstände und Flüssigkeiten wie z. B. Streichhölzer oder heiße Asche auf.

- Saugen Sie keinesfalls Tonerstaub (Laserdrucker, Kopierer) auf.

VORSICHT!
Gesundheitsschäden!

Einatmen des Staubs beim Leeren des Staubbehälters kann Gesundheitsschäden oder Allergien auslösen.

- Leeren Sie den Staubbehälter im Freien direkt über einem Müllbehälter.
- Leeren Sie den Staubbehälter regelmäßig.
- Reinigen Sie den Staubfilter regelmäßig.

VORSICHT!
Verletzungsgefahr/Möglicher Sachschaden!

Es besteht Verletzungsgefahr oder die Möglichkeit eines Geräteschadens durch unsachgemäße Behandlung.

- Bringen Sie Haare und Kleidungsstücke nicht in die Nähe der Ansaugöffnung.
- Benutzen Sie den Staubsauger grundsätzlich nur mit eingesetzten Filtern und Staubbehälter.
- Decken Sie die Ansaug- und Ausblasöffnungen nicht ab, um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden.
- Schalten Sie den Staubsauger immer aus, bevor Sie das Zubehör wechseln, den Staubbehälter leeren oder die Filter reinigen.
- Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie Backöfen, Heizkörpern etc., aufbewahren.
- Bei der Reinigung von Treppen besonders aufmerksam vorgehen, um einen Sturz zu vermeiden.
- Keine chemischen Produkte, Gips, Steinstaub, Zement oder ähnliches aufsaugen.

WARNUNG!
Blendgefahr!
Das Licht von LED-Leuchten ist sehr grell und kann Augen blenden.

- Schauen Sie nie länger als 100 Sekunden direkt in die eingeschaltete LED-Leuchte.
- Richten Sie die Lichtstrahlen der LED-Leuchte nie direkt auf Personen oder Tiere.
- Die LED-Beleuchtung ist eingebaut und muss durch qualifiziertes Fachpersonal gewechselt werden.
- Die LED-Beleuchtung ist nicht zur Raumbeleuchtung geeignet.

3.2. Umgang mit Akkus

Das Gerät enthält einen Lithium-Ionen-Akku.

GEFAHR!
Explosionsgefahr!
Akkus können explodieren, wenn sie großer Hitze ausgesetzt werden.

- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.
- Setzen Sie den Akku niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer, starkem Kunstlicht oder dergleichen aus!

HINWEIS!
Gefahr von Akkuschaden!
Unsachgemäßer Umgang mit dem Akku kann zur vollständigen Zerstörung des Akkus führen.

- Vermeiden Sie starke Stöße und Erschütterungen.
- Laden Sie den Akku regelmäßig und möglichst vollständig auf. Belassen Sie den Akku nicht für längere Zeit im entladenen Zustand.

- Sollte sich der Akku nicht mehr oder nur noch teilweise aufladen lassen, wenden Sie sich an den Service.
- Verwenden Sie keine Ladegeräte, die in irgendeiner Weise beschädigt sind.
- Zerlegen oder verformen Sie den Akku nicht. Ihre Hände oder Finger könnten verletzt werden oder Batterieflüssigkeit könnte in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen. Sollte dies passieren, spülen Sie die entsprechenden Stellen mit einer großen Menge klaren Wassers und informieren Sie umgehend Ihren Arzt.
- Lassen Sie den Akku nicht in heißen oder kalten Orten liegen. Extreme Temperaturen beeinträchtigen das Ladevermögen des Akkus.
- Entsorgen Sie den Akku umweltfreundlich (siehe Kap. Entsorgung).

4. Lieferumfang

⚠ GEFAHR!

Verletzungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- Alle verwendeten Verpackungsmaterialien (Beutel, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern.
- Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen lassen.

▸ Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

▸ Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit und Unversehrtheit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett oder beschädigt ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- Handstaubsauger
- Bodendüse
- Fugendüse
- 2-in-1-Düse
- Standardbürste
- Fluffy-Brush (Hartbodenbürste)
- Tierhaarbürste
- Wischaufsatz mit 2 Wischtüchern
- Steckernetzteil
- Wandhalterung mit Montagematerial
- Ersatz HEPA-H13 Filter
- Ersatz Außenfilter
- Bedienungsanleitung

5. Geräteübersicht

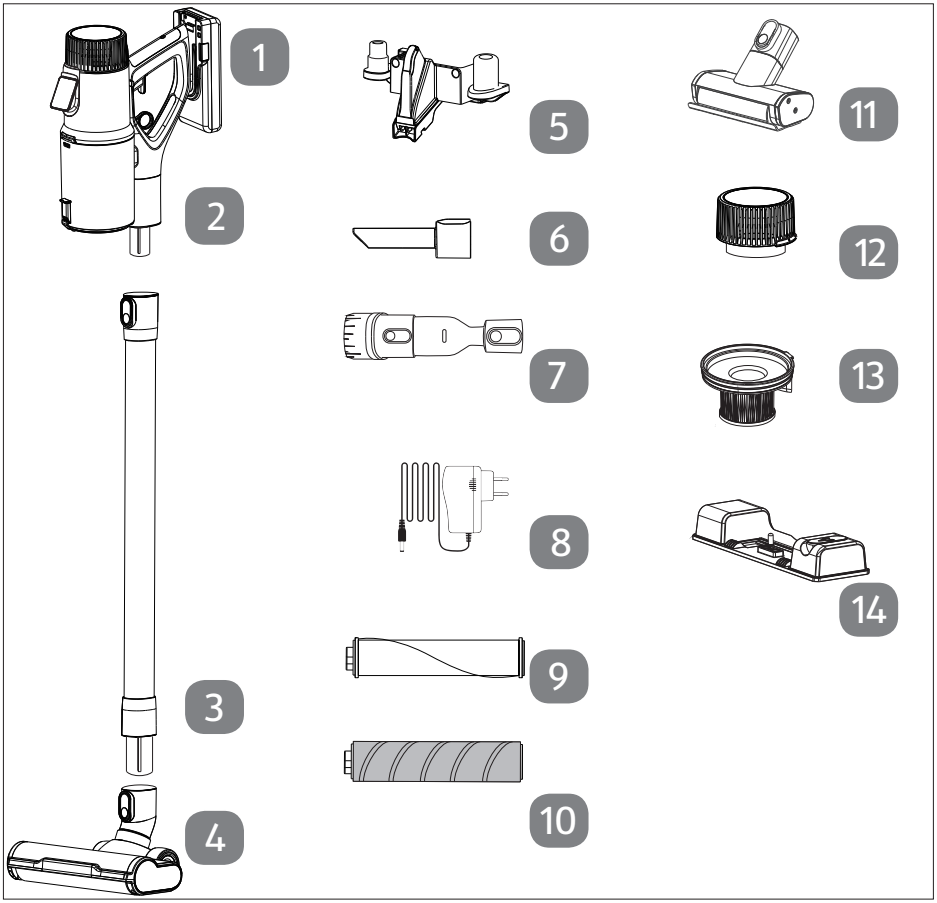


Abb. 1 – Geräte und Zubehör

1. Akkupack
2. Handstaubsauger
3. Saugrohr
4. Bodendüse
5. Wandhalterung
6. Fugendüse
7. 2-in-1-Düse
8. Steckernetzteil
9. Standardbürste
10. Fluffy-Brush (Hartbodenbürste)
11. Tierhaarbürste
12. Außenfilter
13. Innenfilter
14. Wischaufsatz mit Wassertank (Wischtuch nicht dargestellt)

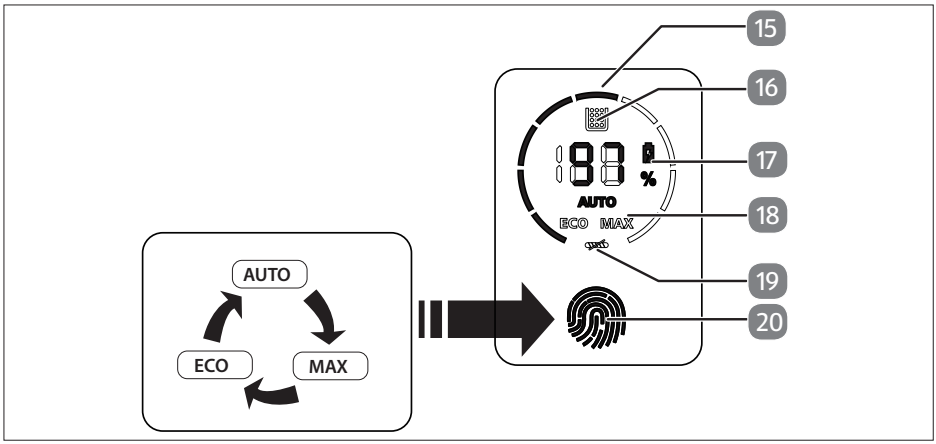


Abb. 2 – Bedienelemente

15. Motorleistung
16. Staubbehälter voll
17. Akku-Ladezustand
18. Funktionsmodus-Anzeige
19. Bürste blockiert
20. Bedienfeld Funktionsmodus einstellen

6. Wandhalterung montieren

⚠ GEFAHR!

Risiko eines Stromschlags!

Gefahr des elektrischen Schlags beim Bohren von Löchern in eine Wand!

- Wählen Sie zur Wandmontage der Wandbefestigung einen geeigneten Ort und achten Sie darauf, beim Bohren keine verdeckten Elektro- oder Installationsleitungen zu beschädigen.

Mit der mitgelieferten Wandhalterung (5) haben Sie die Möglichkeit den Staubsauger an der Wand sicher aufzubewahren.

- Wählen Sie einen Platz an einen trockenen Ort in der Nähe einer Netzsteckdose, ohne dass der Staubsauger direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt wird.
- Achten Sie auf verdeckte Elektro- oder Installationsleitungen.
- Markieren Sie die beiden Bohrlöcher der Wandhalterung.
- Bohren Sie an den eingezeichneten Stellen 2 passende Löcher, um die Schrauben zu befestigen.
- Stecken Sie die Dübel in die Bohrlöcher.
- Stecken Sie vor der Montage die beiden Zubehörhalter in die Aussparungen an der Wandhalterung.
- Schrauben Sie die Wandhalterung mit den dafür vorgesehenen Schrauben in den beiden Bohrlöcher fest.

7. Akku aufladen

- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie das Gerät aufladen.
- Laden Sie Ihren Staubsauger mit dem mitgelieferten Steckernetzteil (8) auf **(siehe Abb. 3-5)**.

Die Ladedauer beträgt ca. 4-5 Stunden.

Bei eingeschaltetem Gerät zeigt das Anzeigefeld (17) den aktuellen Akkuladezustand an:

- Laden Sie immer dann den Akku auf, wenn die Saugleistung deutlich nachlässt.

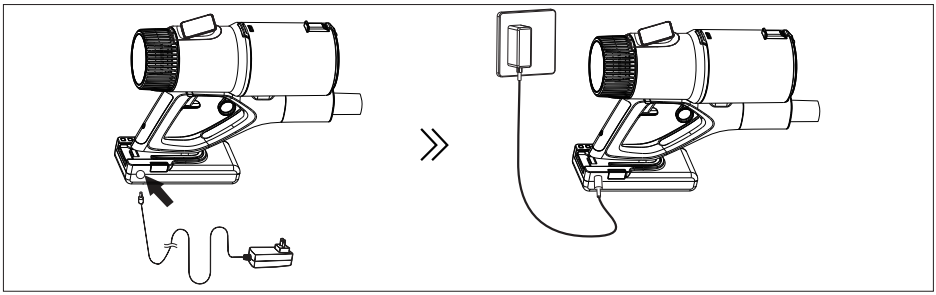


Abb. 3 – Am Gerät aufladen

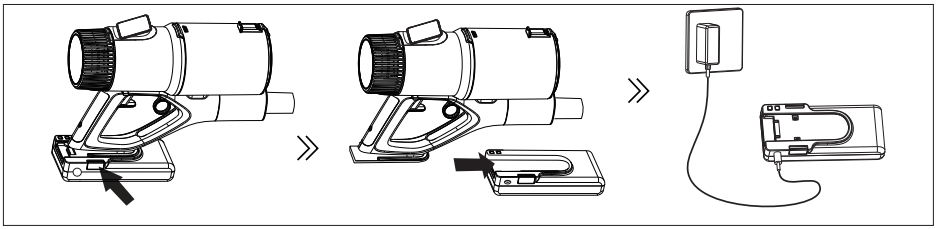


Abb. 4 – In der Ladeschale aufladen

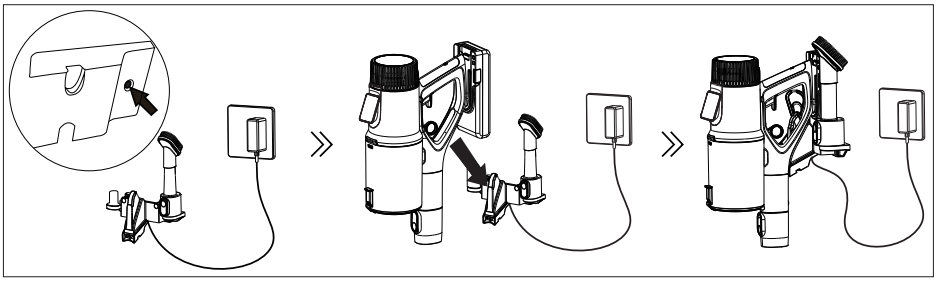


Abb. 5 – An der Wandhalterung aufladen

Das Gerät kann während des Ladevorgangs nicht betrieben werden.

- Nach dem Aufladen ziehen Sie den Stecker des Netzteils wieder aus der Steckdose.

8. Vorbereitung

8.1. Bodenstaubsauger zusammensetzen

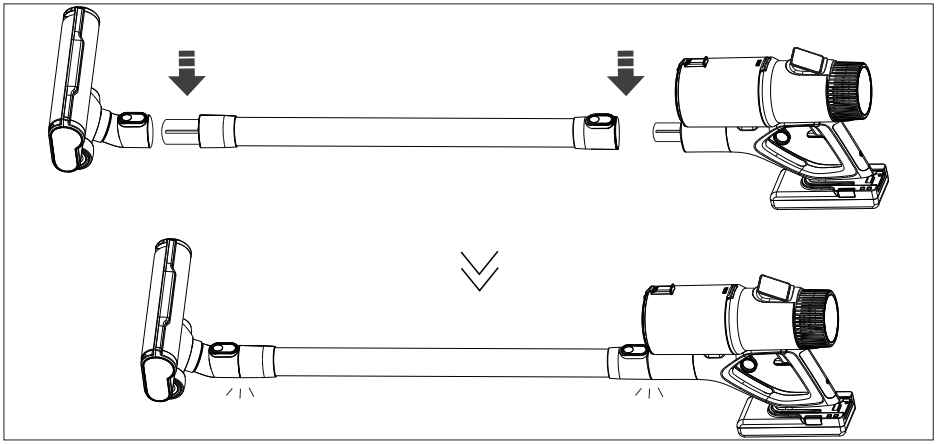


Abb. 6 – Zusammenbau

- Setzen Sie das Saugrohr auf den Handstaubsauger (2), bis es hörbar klickt.
- Stecken Sie die Bodendüse (4) auf das Saugrohr, bis es hörbar klickt.

Der Bodenstaubsauger ist nun einsatzbereit.

8.2. Zubehör auswählen

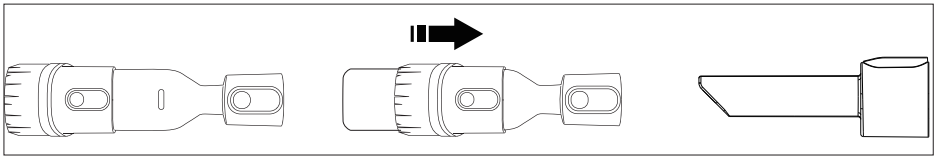


Abb. 7 – Zubehör auswählen

- Stecken Sie eine geeignete Saugdüse auf den Handstaubsauger (2)/Saugrohr (3):

Saugdüse	Anwendung
Bodenbürste (4) (mit rotierender Rollenbürste)	• kurzfloriger Teppich und glatte Fußböden • Hart- und Parkettböden Tauschen Sie je nach Anwendung die Rollenbürste aus: – Standardbürste – Fluffy-Brush (Hartbodenbürste)
Fugendüse (6) (siehe Abb. 7)	• Absaugen von Ecken, für die Bodendüse unerreichbare Stellen, Fensterrahmen, Stofffalten usw.

Saugdüse	Anwendung
2-in-1-Düse (7) (siehe Abb. 7)	• Bürste: Absaugen von empfindlichen Gegenständen wie Büchern, Bilderrahmen oder Polstern, Vorhang, Gitter • nur Düse: Betten, Sofa, Polster
Tierhaarbürste (11) (mit rotierender Rollenbürste)	• Absaugen von für die Bodendüse unerreichbare Stellen • Absaugen von Tierhaaren
Wischaufsatz (14)	• Wischen von Hart- und Parkettböden

8.2.1. Wischaufsatz verwenden

HINWEIS!

Möglicher Sachschaden!

Das Gerät ist ausschließlich für die Reinigung versiegelter Hartböden geeignet.

- Verwenden Sie das Gerät nicht auf unversiegelten Hartholz-, Parkett-, Kork- oder Teppichböden.
- Überprüfen Sie ggf. den Boden vor der Verwendung an unauffälliger Stelle auf Wasserbeständigkeit.

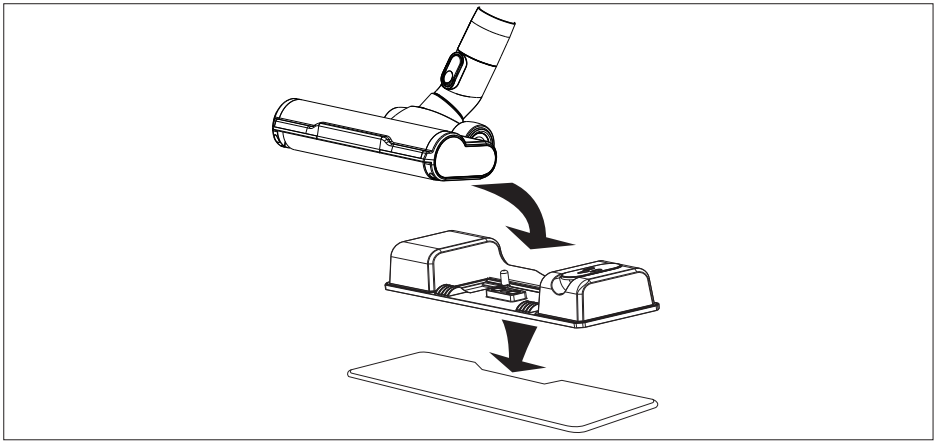


Abb. 8 – Bodenwischaufsatz

- Befüllen Sie den Frischwasserbehälter. Verwenden Sie kein heißes oder kochendes Wasser zum Befüllen des Frischwasserbehälters im Wischaufsatz (14).
- Sie können dem Frischwasser handelsübliches, nicht schäumendes Bodenreinigungsmittel hinzugeben (im Verhältnis Reiniger/Wasser max. 1:20). Achten Sie auch auf die Dosieranweisungen des Reinigerherstellers.

- Setzen sie den Wischaufsatz auf die beiden Rollen der Bodendüse, so dass die beiden Zapfen am Wischaufsatz in die beiden Aussparungen an der Bodendüse passen.
- Befestigen Sie das leicht feuchte Wischtuch mit Klettverschluss am Wischaufsatz.

9. Staubsauger verwenden

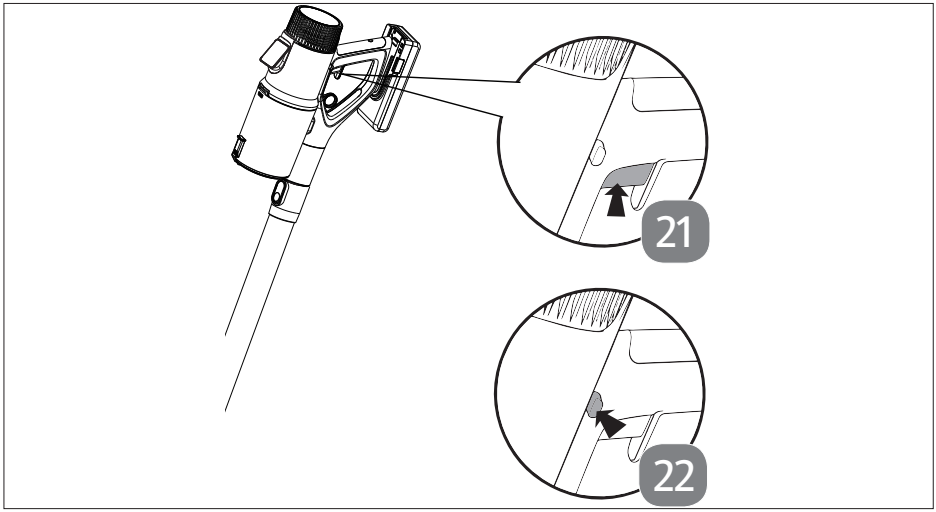


Abb. 9 – Ein-/Ausschalten

- Setzen Sie den geeigneten Saugaufsatz auf.
- Schalten Sie den Staubsauger ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter (21) drücken und halten. Arretieren Sie den Ein-/Ausschalter durch Drücken der Arretierungstaste (22).
- Halten Sie den Staubsauger in einem Winkel von etwa 60 Grad. Ziehen oder schieben Sie zum Saugen die Saugdüse über die zu reinigende Fläche.
- Berühren Sie das Bedienfeld (20), um den Funktionsmodus **Auto**, **Max** oder **Eco** einstellen. Die jeweilige Motorleistung wird im Anzeigefeld (15) angezeigt **(siehe Abb. 2)**.

10. Reinigung und Pflege

⚠ GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Stromführende Teile. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags/Kurzschlusses.

- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie ggf. den Steckernetzteil aus der Steckdose und den Gerätestecker aus dem Gerät.
- Vermeiden Sie, dass Wasser ins Geräteinnere eindringt.

- Verwenden Sie zum Reinigen der Geräteoberfläche und des Zubehörs keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel. Wischen Sie die Oberflächen mit einem angefeuchteten Tuch ab.

10.1. Staubbehälter leeren

Leeren Sie den Staubbehälter und reinigen Sie den Staubfilter idealerweise nach jedem Einsatz. Spätestens jedoch, sobald im Anzeigefeld das Symbol (16) leuchtet.
Reinigen Sie die Saugöffnung der Saugdüsen bei Bedarf.

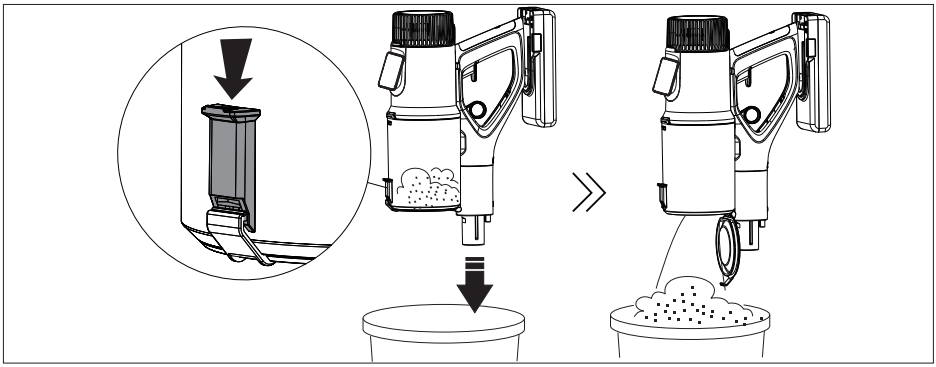


Abb. 10 – Staubbehälter leeren

- Drücken Sie die Entriegelungstaste am Staubbehälter, um ihn aufzuklappen.
- Leeren Sie den Staubbehälter über einem Mülleimer.

10.2. Staubbehälter und Staubfilter reinigen

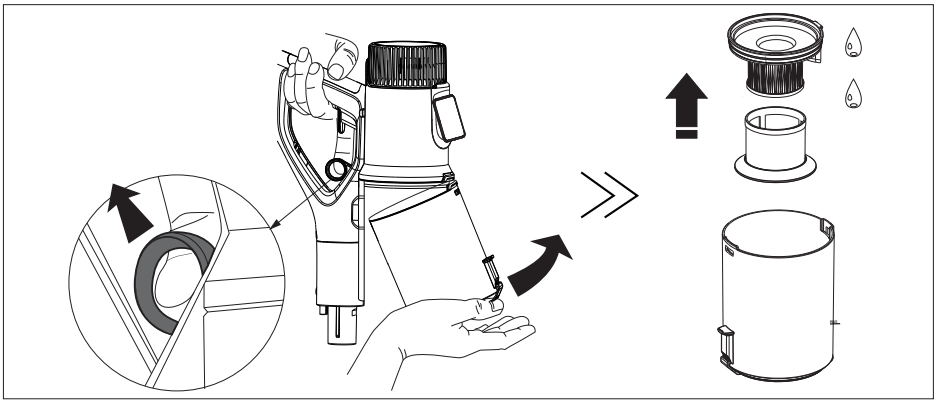


Abb. 11 – Staubbehälter und Staubfilter reinigen

- Ziehen Sie die Entriegelungsöse nach oben, um den Staubbehälter und den Innenfilter (13) entnehmen zu können.
- Drehen Sie den Außenfilter wie am Außenfilter (12)gekennzeichnet ab.
- Reinigen Sie den Staubbehälter und den Innen- und Außenfilter unter fließendem Wasser. Verwenden Sie keine Bürste, um die Filter zu reinigen.
- Trocknen Sie die Teile vollständig, bevor Sie sie wieder zusammensetzen. Trocknen Sie die Teile nicht mit einem Fön oder in der direkten Sonne.
- Reinigen Sie den Staubbehälter oder die Staubfilter nicht in die Spülmaschine!

- Tauschen Sie den Außenfilter bei häufigem Gebrauch alle 3-6 Monate aus.
- Verwenden Sie in der Trockungszeit des Innenfilters den Ersatz-Filter HEPA-H13.

10.3. Saugöffnung reinigen

Nach einiger Zeit kann es sein, dass sich Schmutz und Staub um die Saugöffnung ansammeln und so die Saugleistung beeinträchtigen. Um dies zu vermeiden, sollte in regelmäßigen Abständen die Saugöffnung am Gerät und an den Düsen gereinigt werden.

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Entfernen Sie Schmutz und Staub an und in der Saugöffnung.

10.4. Aufsätze/Bodendüse reinigen

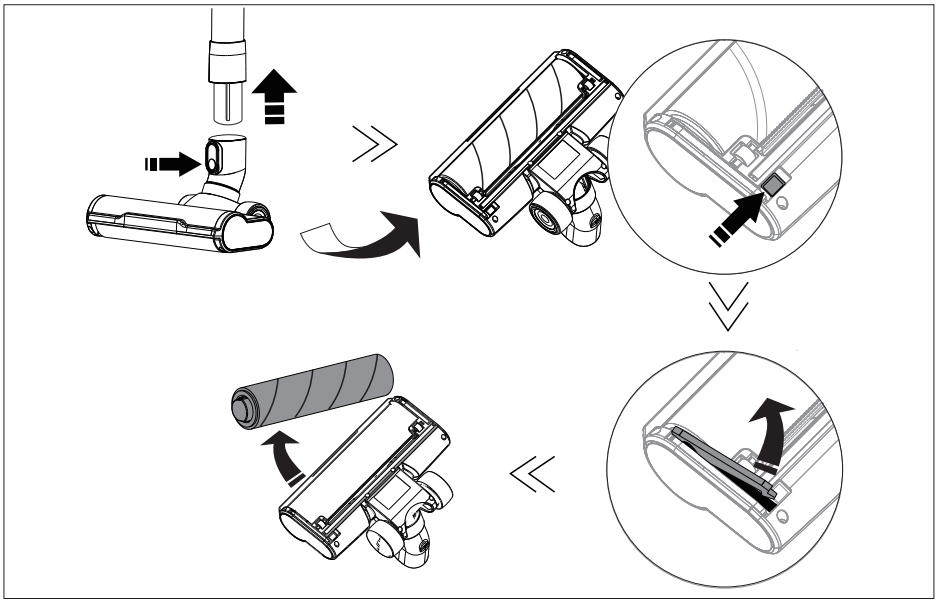


Abb. 12 – Bodendüse reinigen

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Drücken Sie jeweils die Entriegelungstaste, um das Zubehör vom Hauptgerät (2)oder vom Saugrohr (3) zu lösen.

10.4.1. Bodendüse

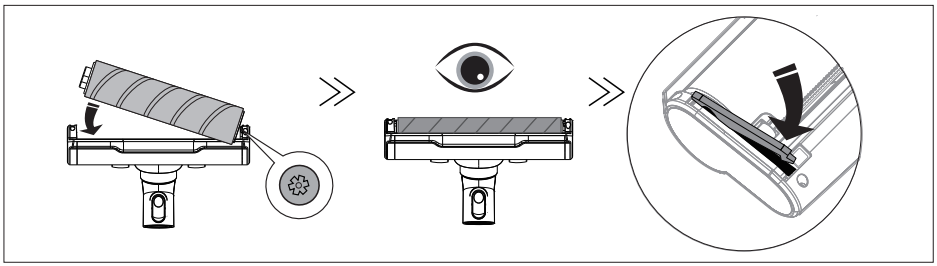


Abb. 13 – Bodendüse

- Schieben Sie die Entriegelungstaste an der Bodendüsenunterseite nach links, um den Seitensteg zu entfernen.
- Heben Sie die Bürstenrolle an der rechten Seite an und entnehmen Sie die Bürstenrolle schräg heraus.
- Befreien Sie die Bürstenrolle von z. B. Haaren oder Fäden oder anderen Verunreinigungen.
- Setzen Sie die Bürstenrolle mit der linken Seite zuerst in die Bodendüse ein. Achten Sie auf einen korrekten Sitz.
- Setzen Sie den Seitensteg unten rechts ein, schieben Sie Entriegelungstaste nach links und drücken Sie den Seitensteg nach unten. Lassen Sie die Entriegelungstaste los. Damit ist der die Bürstenrolle durch den Seitensteg verriegelt.

10.4.2. Tierhaarbürste

- Entriegeln Sie die Tierhaarbürste (11), indem Sie z. B. mit einer Münze die seitliche Verriegelung im Uhrzeigersinn drehen.
- Heben Sie die Bürstenrolle an der rechten Seite an und entnehmen Sie die Bürstenrolle schräg heraus.
- Befreien Sie die Bürstenrolle von z. B. Haaren oder Fäden oder anderen Verunreinigungen.
- Setzen Sie die Bürstenrolle mit der linken Seite zuerst in die Tierhaarbürste ein. Achten Sie auf einen korrekten Sitz.
- Verriegeln Sie die Tierhaarbürste, in dem Sie den Verriegelungsdeckel wieder aufsetzen und gegen den Uhrzeigersinn festziehen.

10.4.3. Wischtücher

- Waschen Sie die Wischtücher bei max. 40 °C in der Waschmaschine.

11. Aufbewahrung

- Bewahren Sie den Staubsauger in der Wandhalterung (5) auf.
- Lagern Sie die Saugdüsen gesichert gegen Herunterfallen. Die Wandhalterung bietet Platz für die Saugdüsen.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, trennen Sie Ladegerät vom Strom und bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, staub- und frostfreien Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf.
- Bei längerer Nichtbenutzung laden Sie das Gerät vor der Lagerung auf, um eine Tiefenentladung des Akkus zu vermeiden.
- Beachten Sie die in den technischen Daten genannten Umgebungsbedingungen für die Lagerung.

12. Problemlösung

Bei einer Störung des Geräts prüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Problem mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können.

Versuchen Sie auf keinen Fall, die Geräte selbst zu reparieren. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

Problem	Behebung
Der Staubsauger funktioniert nicht.	▸ Akku nicht ausreichend aufgeladen ▸ Saugdüse ist verstopft. Gerät ausschalten. Verstopfung entfernen.
Die Saugkraft ist abgeschwächt.	▸ Saugdüse ist verstopft. Gerät ausschalten. Verstopfung entfernen. ▸ Staubfilter ist verunreinigt. Staubfilter reinigen. ▸ Staubbehälter ist voll und muss entleert werden.
Der Staubsauger macht während des Betriebs ungewöhnliche Geräusche.	Schalten Sie den Staubsauger sofort aus. Saugdüse ist verstopft. Verstopfung entfernen.

▸ Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile. Kontaktieren Sie den MEDION-Service.

13. Ersatzteile

Wenn Sie Ersatzteile nachbestellen möchten, besuchen Sie unseren MEDIONServiceshop unter https://www.medion.com/medionserviceshop.
Dort finden Sie alle passenden Informationen zu Ihrem Produkt.

14. Entsorgung

▸ Entfernen Sie vor der Entsorgung des Geräts das Akkupack (1).

14.1. Akku entfernen

⚠ VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Akku kann den Akku beschädigen und somit zu Verletzungen durch auslaufende Batterieflüssigkeit führen.

- Entnommene Akkus von Kindern fernhalten, nicht ins Feuer werfen, kurzschließen oder auseinander nehmen.
- Entnommene Akkus keinen extremen Bedingungen aussetzen, z. B. auf Heizkörpern, Sonnenschein! Erhöhte Auslaufgefahr!
- Kontakt der Batterieflüssigkeit mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.

▸ Lassen Sie den Staubsauger bis zum vollständigen Stillstand laufen, um den Akku vollständig zu entladen.
▸ Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie ggf. den Netzstecker aus der Steckdose und den Gerätestecker aus dem Gerät.
▸ Vergewissern Sie sich, dass der Akku beim Abnehmen vollständig entladen ist.
▸ Schieben Sie das Akkupack vom Hauptgerät.
▸ Entsorgen Sie das Akkupack umweltgerecht (siehe Seite 26).



VERPACKUNG

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



Beachten Sie folgende Kennzeichnung von Verpackungsmaterialien bei der Mülltrennung mit den Abkürzungen (a) und Nummern (b):
1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe



(Nur für Frankreich)
Das „Triman"-Symbol informiert den Verbraucher darüber, dass das Produkt recycelbar ist, einem erweiterten System der Herstellerverantwortung und in Frankreich einer Sortieranweisung unterliegt.



GERÄT (NUR FÜR DEUTSCHLAND)

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Elektro- bzw. Elektronikgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern sind vom Endnutzer am Ende ihrer Lebenserwartung einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen.

Die Endnutzer haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen und einer separaten Sammlung zuzuführen.

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet, bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und auf Verlangen des Endnutzers unabhängig vom Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes bis zu drei Altgeräte pro Geräteart, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen.

Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten alle Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte des Vertreibers als Verkaufsfläche sowie alle Lager- und Verkaufsflächen des Vertreibers als Gesamtverkaufsfläche. Zudem ist bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln bei Abgabe des neuen Elektro- bzw. Elektronikgerätes durch Auslieferung bei einem privaten Haushalt die unentgeltliche Abholung des Altgerätes bei diesem Ort der Abgabe auf Geräte der Kategorien 1, 2 und 4 der Anlage 1 zu § 2 Abs. 1 ElektroG beschränkt (Wärmeüberträger, Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 Quadratzentimetern enthalten, Großgeräte).

Zur Abgabe von Altgeräten stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Erfassungsstellen sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung der Altgeräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie von Ihrer Kommunalverwaltung erhalten.

Verfügt das Altgerät über Datenspeicher, sollten vor der Rückgabe alle Daten extern gesichert und von dem Altgerät dauerhaft und unwiderruflich gelöscht werden.

Endnutzer sind ausschließlich selbst dafür verantwortlich, dass alle personenbezogenen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten gelöscht sind.



GERÄT (für alle anderen deutschsprachigen Länder)

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt und negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab. Nehmen Sie vorher die Batterien aus dem Gerät, und geben Sie diese getrennt an einer Sammelstelle für Altbatterien ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



AKKUS

Verbrauchte Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Akkus müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Entsorgung bereit. Weitere Auskünfte erteilen Ihr örtlicher Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Akkus oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, sind wir verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen:

Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Akkus als Endnutzer gesetzlich verpflichtet.

Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Akkus nicht in den Hausmüll gegeben werden dürfen.

15. Technische Daten

Gerät	
Leistung:	350 W
Eingang:	36 V ⎓ 0,5 A
Staubbehälterkapazität:	ca. 700 ml
Abmessung:	ca. 27,5 x 114 x 26,5 cm
Integrierter Akku	
Modell	29.6v
Typ:	Li-Ion, 29,6 V ⎓ 2500 mAh
Ausgangsleistung	74 Wh
Ladezeit:	5 Stunden
Betriebsdauer:	max. 60 min (im ECO-Modus)

Tierhaarbürste	
Eingangsspannung	29,6 V ⎓
Eingangsleistung	5,0 W
Bodendüse	
Eingangsspannung	29,6 V ⎓
Eingangsleistung	40,0 W
Steckernetzteil	
Hersteller	Importeur: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Deutschland HR-Nummer: HRB 13274
Modellbezeichnung	MD 12049 Steckernetzteil TYGSDC3600500 Changzhou Taiyu Electric Co., LTD.
Eingangsspannung	100 - 240 V~
Eingangsstrom	max. 0,5 A
Eingangswechselstromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	36,0 V ⎓
Ausgangsstrom	0,5 A
Ausgangsleistung	18,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	85,78 %
Effizienz bei geringer Last (10%)	73,68 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,066 W
Schutzklasse:	II
Umgebungstemperatur:	max. 40 °C
TÜVRheinland ZERTIFIZIERT www.tuv.com ID 1410077488 GS geprüfte Sicherheit	Nur für Steckernetzteil

16. EU-Konformitätsinformation

CE Hiermit erklärt die MEDION AG, dass das Produkt MD 12049 mit den folgenden europäischen Anforderungen übereinstimmt:

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU,
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU,
- Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG und Ökodesign Verordnung 2019/1782,
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

17. Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service-Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben.
  Sie finden unsere Service-Community unter community.medion.com.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

<table>
<tr><th colspan="2">Deutschland</th></tr>
<tr><th>Öffnungszeiten</th><th>Multimedia-Produkte (PC, Notebook, etc.)</th></tr>
<tr><td rowspan="4">Mo. - Fr.: 07:00 - 20:00
Sa.: 10:00 - 18:00</td><td>✆ 0201 22099-111</td></tr>
<tr><th>Haushalt & Heimelektronik</th></tr>
<tr><td>✆ 0201 22099-222</td></tr>
<tr><th>Mobiltelefon; Tablet & Smartphone</th></tr>
<tr><td colspan="2">✆ 0201 22099-333</td></tr>
<tr><th colspan="2">Serviceadresse</th></tr>
<tr><td colspan="2">MEDION AG
45092 Essen
Deutschland</td></tr>
</table>

Österreich	
Öffnungszeiten	**Rufnummer**
Mo. - Fr.: 08:00 - 20:00 Sa.: 10:00 - 18:00	01 9287661
Serviceadresse	
MEDION Service Center **Franz-Fritsch-Str. 11** **4600 Wels** **Österreich**	
Schweiz	
Öffnungszeiten	**Rufnummer**
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	0848 - 33 33 32
Serviceadresse	
MEDION/LENOVO Service Center **Ifangstrasse 6** **8952 Schlieren** **Schweiz**	
Belgien & Luxemburg	
Öffnungszeiten	**Rufnummer (Belgien)**
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	02 - 200 61 98
	Rufnummer (Luxemburg)
	34-20 808 664
Serviceadresse	
MEDION B.V. **John F.Kennedylaan 16a** **5981 XC Panningen** **Die Niederlande**	

Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medionservice.com zum Download zur Verfügung.

Aus Gründen der Nachhaltigkeit verzichten wir auf gedruckte Garantiebedingungen, Sie finden unsere Garantiebedingungen ebenfalls in unserem Serviceportal.

Sie können auch den nebenstehenden QR-Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

18. Impressum

Copyright 2024
Stand: 24. Mai 2024
Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.
Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.
Das Copyright liegt bei der Firma:

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

Sommaire

1. Informations concernant la présente notice d'utilisation 32
1.1. Explication des symboles 32
2. Utilisation conforme 34
3. Consignes de sécurité 34
3.1. Utilisation en toute sécurité 35
3.2. Manipulation des batteries 38
4. Contenu de l'emballage 40
5. Vue d'ensemble de l'appareil 41
6. Montage du support mural 42
7. Charge de la batterie 43
8. Préparation 44
8.1. Assemblage de l'aspirateur traîneau 44
8.2. Choisir un accessoire 44
9. Utiliser la tête de lavage 45
10. Utilisation de l'aspirateur 46
11. Nettoyage et entretien 46
11.1. Vider le bac à poussière 47
11.2. Nettoyer le bac et le filtre à poussière 47
11.3. Nettoyage de l'ouverture d'aspiration 48
11.4. Nettoyage de la buse de sol/des embouts 48
12. Buse de sol 49
13. Brosse pour poils d'animaux 49
14. Serpillières 49
15. Stockage 49
16. Dépannage 50
17. Pièces détachées 50
18. Recyclage 50
18.1. Retrait de la batterie 50
19. Caractéristiques techniques 52
20. Information sur la conformité UE 53
21. Informations relatives au service après-vente 53
22. Mentions légales 55

1. Informations concernant la présente notice d'utilisation

Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Nous vous souhaitons une bonne utilisation.

Lisez attentivement les consignes de sécurité avant de mettre l'appareil en service. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans la notice d'utilisation.

Conservez toujours la notice d'utilisation à portée de main. Cette notice d'utilisation fait partie intégrante du produit. Si vous vendez ou donnez l'appareil, remettez-la également impérativement au nouveau propriétaire.

1.1. Explication des symboles

Le danger décrit dans les paragraphes signalés par l'un des symboles d'avertissement suivants doit être évité, afin d'empêcher les conséquences potentielles évoquées.

DANGER !
Danger de mort imminente !

DANGER !
Risque d'électrocution !

AVERTISSEMENT !
Éventuel danger de mort et/ou de blessures graves irréversibles !

ATTENTION !
Risque de blessures légères et/ou moyennement graves !

AVIS !
Respectez les consignes afin d'éviter tout dommage matériel.

Informations complémentaires concernant l'utilisation de l'appareil.

Tenez compte des remarques contenues dans la notice d'utilisation.

Symbole pour les appareils de classe de protection II



Utilisation en intérieur



Marquage de polarité



Symbole de courant continu



Symbole de courant alternatif



Bloc d'alimentation (électrique)



Transformateur protégé contre les courts-circuits



Efficacité énergétique de niveau VI

IP20 Protection contre l'accès aux parties dangereuses avec un doigt et contre les corps étrangers solides d'un diamètre supérieur à 12,5 mm.
Le bloc d'alimentation n'est pas étanche.



Fusible de sécurité



Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni

2. Utilisation conforme

Cet aspirateur sert à aspirer les saletés sèches telles que la poussière, les miettes ou les peluches à l'intérieur ou dans la voiture. Il convient également pour aspirer de petites quantités de liquide. Il peut être utilisé aussi bien comme aspirette que comme aspirateur traîneau.

Cet appareil est destiné à un usage domestique. L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel.

Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie sera annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils auxiliaires autres que ceux approuvés ou fournis par nos soins.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires livrés ou autorisés par nos soins.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

3. Consignes de sécurité

- Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit situé hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expérience et/ou de connaissances s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien incombant à l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

3.1. Utilisation en toute sécurité



DANGER !
Risque d'électrocution !

Pièces sous tension. Les pièces sous tension présentent un risque de choc électrique/court-circuit.

- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni pour recharger l'aspirateur.
- Chargez uniquement l'aspirateur et aucun autre appareil, piles ou batteries avec le bloc d'alimentation.
- L'appareil ne doit pas être raccordé au bloc d'alimentation pendant son utilisation.
- L'appareil règle automatiquement la fréquence du courant d'entrée nécessaire, aucune interaction de l'utilisateur n'est nécessaire.
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise de courant réglementaire. La tension secteur locale doit correspondre à celle indiquée dans les caractéristiques techniques du bloc d'alimentation.
- La prise de courant doit rester accessible, s'il devait s'avérer nécessaire de débrancher rapidement l'appareil.
- Ne tirez jamais sur le cordon pour débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- N'utilisez pas de rallonge.
- Utilisez le bloc d'alimentation uniquement dans des pièces sèches.
- N'utilisez l'aspirateur que dans des pièces fermées et ne l'exposez jamais à des gouttes d'eau ou à des éclaboussures.
- Ne touchez pas l'appareil avec les mains mouillées pendant que vous le rechargez.
- Avant la première mise en service et après chaque utilisation, vérifiez l'état de l'appareil, du bloc d'alimentation et du cordon d'alimentation.

- Ne mettez en aucun cas l'appareil en marche si vous constatez des dommages visibles sur l'appareil, le bloc d'alimentation ou le cordon d'alimentation.
- Un cordon d'alimentation endommagé ne peut pas être remplacé. Si le cordon d'alimentation ou le bloc d'alimentation est endommagé, le bloc d'alimentation doit être mis au rebut et remplacé par un bloc d'alimentation du même type.
- Avant le nettoyage, débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant et la fiche de l'appareil.
- Ne plongez jamais l'aspirateur dans l'eau pour le nettoyer.
- Si vous constatez un dommage pendant le transport, contactez immédiatement le SAV.
- Ne modifiez en aucun cas vous-même l'appareil et n'essayez pas d'ouvrir et/ou de réparer vous-même une partie de l'appareil.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec des parties chaudes de l'appareil ou d'autres sources de chaleur.
- N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter :
  - humidité d'air élevée ou humidité,
  - températures extrêmement hautes ou basses,
  - ensoleillement direct,
  - flamme nue.



DANGER !
Risque d'explosion !
L'aspiration de liquides inflammables ou de certaines matières solides présente un risque d'incendie ou d'explosion.

- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux facilement inflammables. N'aspirez pas d'objets à arêtes saillantes ou facilement inflammables tels que des allumettes ou des cendres chaudes, ni de liquides facilement inflammables.

- N'aspirez en aucun cas de la poussière de toner (imprimante laser, photocopieuse).

ATTENTION !
Dangers pour la santé !

L'inhalation de poussière lors du vidage du bac à poussière peut provoquer des problèmes de santé ou des allergies.

- Videz le bac à poussière à l'extérieur directement au-dessus d'une poubelle.
- Videz régulièrement le bac à poussière.
- Nettoyez régulièrement le filtre à poussière.

ATTENTION !
Risque de blessure/dommage matériel possible !

Toute manipulation incorrecte présente un risque de blessure ou d'endommagement de l'appareil.

- Veillez à toujours conserver une distance suffisante entre vos cheveux ou vêtements et l'ouverture d'aspiration.
- Utilisez toujours l'aspirateur uniquement avec les filtres et le bac à poussière insérés.
- Ne recouvrez pas les ouvertures d'aspiration et de soufflage pour éviter que l'appareil ne surchauffe.
- Éteignez toujours l'aspirateur avant de changer d'accessoire, de vider le bac à poussière ou de nettoyer les filtres.
- Ne rangez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que fours, radiateurs, etc.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous nettoyez des escaliers pour éviter de tomber.
- N'aspirez pas de produits chimiques, plâtre, poussière de pierre, ciment ou autres.

AVERTISSEMENT !

Risque d'éblouissement !

La lumière des lampes LED est très vive et peut éblouir les yeux.

- Ne regardez jamais directement une lampe LED allumée pendant plus de 100 secondes.
- Ne dirigez jamais le rayon lumineux des lampes LED directement vers une personne ou un animal.
- L'éclairage LED est installé de manière fixe et doit être remplacé par un personnel qualifié uniquement.
- L'éclairage LED n'est pas conçu pour l'éclairage des pièces.

3.2. Manipulation des batteries

L'appareil contient une batterie lithium-ion.

DANGER !

Risque d'explosion !

Les batteries peuvent exploser sous l'effet d'une forte chaleur.

- Ne jetez pas la batterie au feu.
- N'exposez jamais la batterie à une chaleur excessive, p. ex. rayonnement solaire, feu, puissante lumière artificielle ou similaire !

AVIS !

Risque d'endommagement de la batterie !

Toute manipulation incorrecte de la batterie peut entraîner sa destruction complète.

- Évitez les vibrations et les chocs violents.
- Rechargez la batterie régulièrement et si possible complètement. Ne laissez pas la batterie déchargée pendant une longue période.

- Si la batterie ne peut plus être chargée ou seulement partiellement, adressez-vous au SAV.
- N'utilisez pas de chargeurs présentant un quelconque dommage.
- Ne démontez ou ne déformez pas la batterie. Vous risqueriez de vous blesser les mains ou les doigts, ou le liquide de la batterie pourrait entrer en contact avec vos yeux ou votre peau. Si cela se produit, rincez abondamment les zones concernées à l'eau claire et informez immédiatement votre médecin.
- Ne laissez pas la batterie dans des endroits chauds ou froids. Les températures extrêmes nuisent à la capacité de charge de la batterie.
- Mettez la batterie au rebut en respectant l'environnement (voir le chapitre « Recyclage »).

4. Contenu de l'emballage

⚠ DANGER !

Risque de blessure !

L'ingestion ou l'inhalation de petites pièces ou de films présente un risque de suffocation.

- Conservez tous les emballages utilisés (sachets, morceaux de polystyrène, etc.) hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les emballages.

- Retirez le produit de l'emballage et enlevez tous les autres matériaux d'emballage.
- Veuillez vérifier si la livraison est complète et intacte et informez-nous dans un délai de 14 jours à compter de la date d'achat si ce n'est pas le cas.

Le produit que vous avez acheté comprend :

- Aspirette
- Buse de sol
- Buse pour fentes
- Buse 2 en 1
- Brosse standard
- Brosse douce (brosse pour sols durs)
- Brosse pour poils d'animaux
- Tête de nettoyage avec 2 serpillières
- Bloc d'alimentation
- Support mural avec matériel de montage
- Filtre HEPA-H13 de rechange
- Filtre extérieur de rechange
- Notice d'utilisation

5. Vue d'ensemble de l'appareil

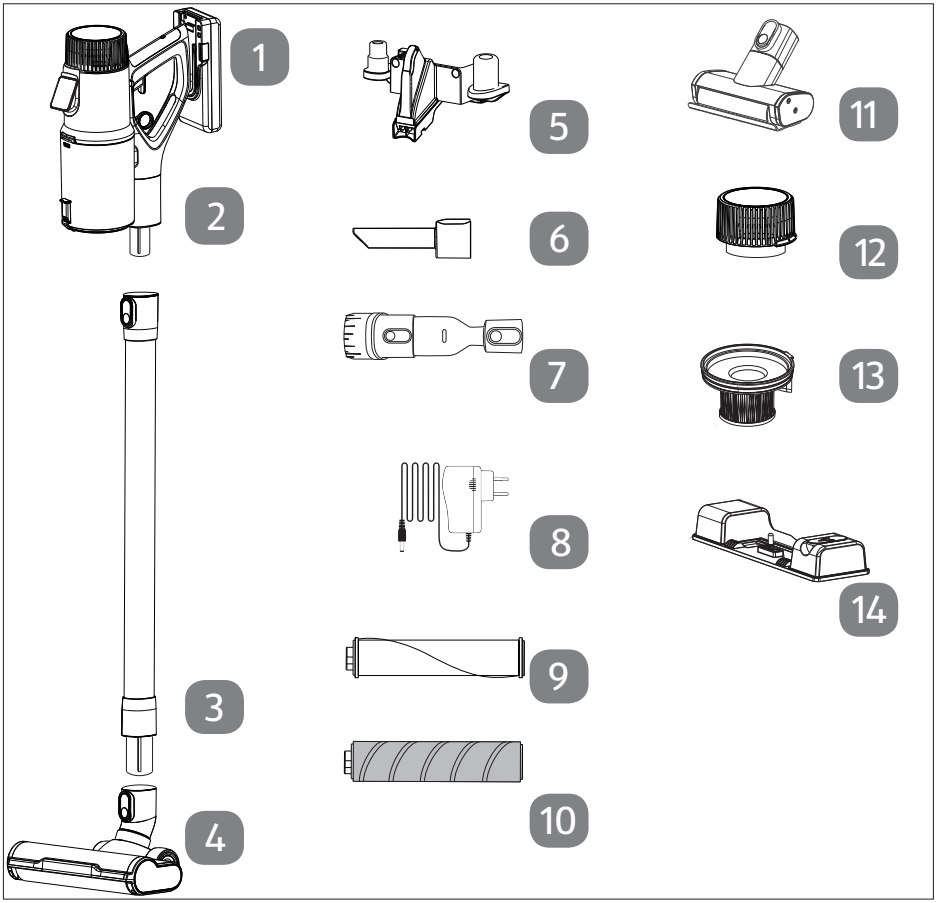


Abb. 1 – Appareils et accessoires

1. Bloc-batterie
2. Aspirette
3. Tube d'aspiration
4. Buse de sol
5. Support mural
6. Buse pour fentes
7. Buse 2 en 1
8. Bloc d'alimentation
9. Brosse standard
10. Brosse douce (brosse pour sols durs)
11. Brosse pour poils d'animaux
12. Filtre extérieur
13. Filtre intérieur
14. Tête de lavage avec réservoir d'eau (serpillière non représentée)

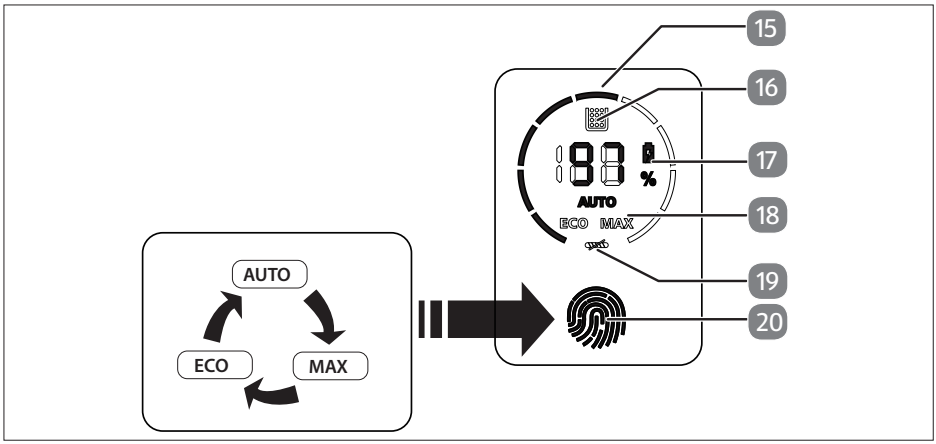


Abb. 2 – Éléments de commande

15. Puissance du moteur
16. Bac à poussière plein
17. État de charge de la batterie
18. Indicateur de mode de fonctionnement
19. Brosse bloquée
20. Panneau de commande Régler le mode de fonctionnement

6. Montage du support mural

⚠ DANGER !

Risque d'électrocution !

Risque de décharge électrique lors du perçage de trous dans un mur !

- Choisissez un lieu approprié pour le montage mural de la fixation murale et veillez à ne pas endommager de conduites ou de câbles électriques enfouis lors du perçage.

Le support mural (5) fourni vous permet de ranger l'aspirateur en toute sécurité sur un mur.

- Choisissez un endroit sec à proximité d'une prise de courant où l'aspirateur ne sera pas exposé au rayonnement direct du soleil.
- Veillez à ce qu'aucune ligne électrique ou d'installation ne passe dans le mur à l'endroit choisi.
- Marquez les deux trous à percer sur le support mural.
- Percez 2 trous adéquats aux endroits marqués pour fixer les vis.
- Insérez les chevilles dans les trous.
- Avant le montage, insérez les deux porte-accessoires dans les logements du support mural.
- Vissez le support mural dans les deux trous de perçage à l'aide des vis prévues à cet effet.

7. Charge de la batterie

- Éteignez l'appareil avant de le recharger.
- Rechargez votre aspirateur à l'aide du bloc d'alimentation (8) fourni (voir fig. 3-5).

La durée de charge est d'environ 4 à 5 heures.

Lorsque l'appareil est allumé, le panneau d'affichage (17) indique le niveau de charge actuel de la batterie :

- Rechargez toujours la batterie lorsque la puissance d'aspiration diminue considérablement.

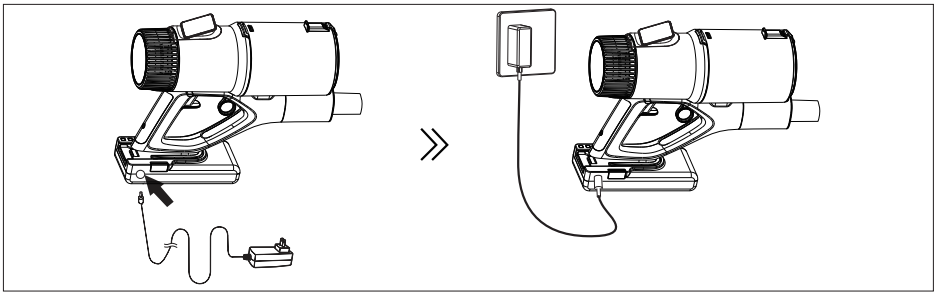


Abb. 3 – Recharger sur l'appareil

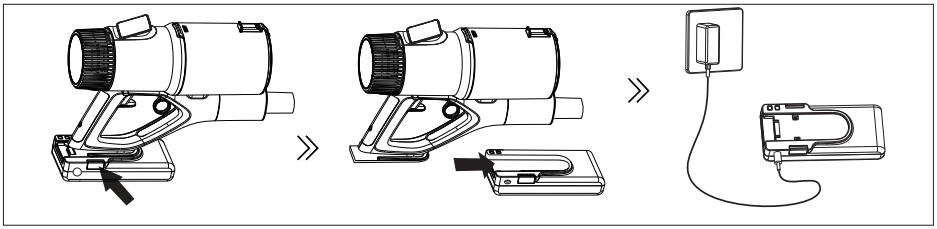


Abb. 4 – Recharger dans la baie de chargement

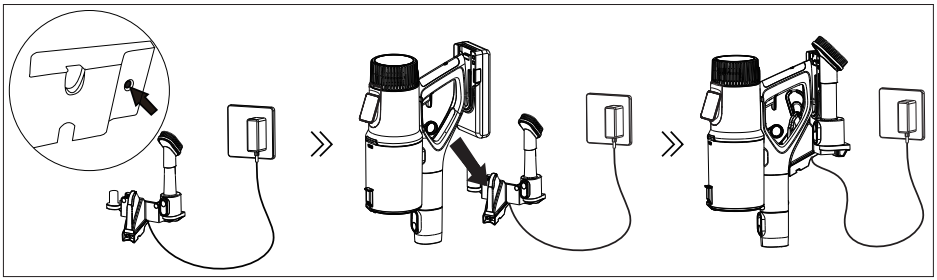


Abb. 5 – Recharger sur le support mural

L'appareil ne peut pas être utilisé pendant le processus de charge.

- Après la charge, débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant.

8. Préparation

8.1. Assemblage de l'aspirateur traîneau

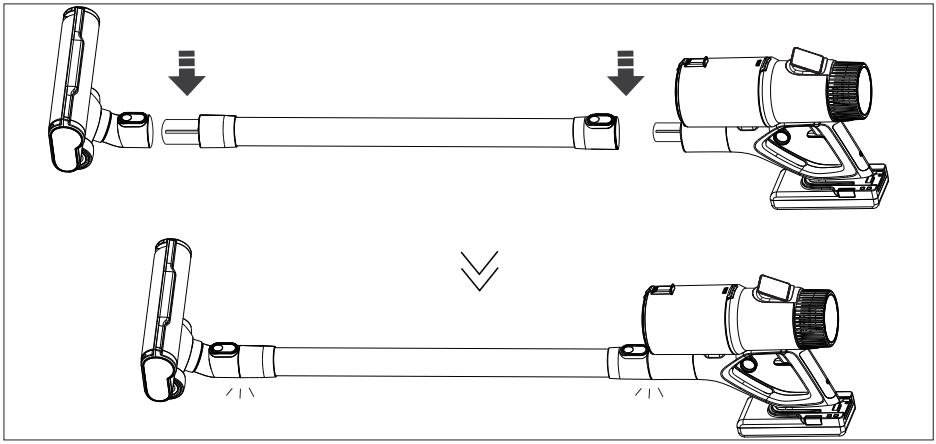


Abb. 6 – Assemblage

- Placez le tube d'aspiration sur l'aspirette (2) de manière à entendre un clic.
- Placez la buse de sol (4) sur le tube d'aspiration de manière à entendre un clic.

L'aspirateur est maintenant opérationnel.

8.2. Choisir un accessoire

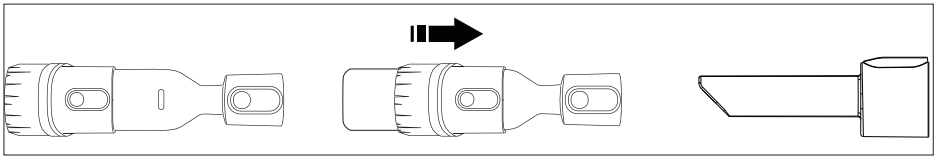


Abb. 7 – Choisir un accessoire

- Enfichez une buse d'aspiration appropriée sur l'aspirette (2)/le tube d'aspiration (3) :

Buse d'aspiration	Utilisation
Brosse plate (4) (avec brosse rotative à rouleaux)	• Tapis et moquettes à poil court ainsi que sols lisses • Sols durs et parquets Remplacez la brosse à rouleau en fonction de l'utilisation : – Brosse standard – Brosse douce (brosse pour sols durs)

Buse d'aspiration	Utilisation
Buse pour fentes (6) (voir fig. 7)	• Aspiration dans les recoins, endroits inaccessibles avec la buse de sol, les cadres de fenêtre, les plis de tissus, etc.
Buse 2 en 1 (7) (voir fig. 7)	• Brosse : Aspiration d'objets fragiles tels que livres, cadres ou meubles rembourrés, rideaux, grilles • buse uniquement : lits, canapés, coussins
Brosse pour poils d'animaux (11) (avec brosse rotative à rouleaux)	• Aspiration des endroits inaccessibles pour la buse de sol • Aspiration des poils d'animaux
Tête de lavage (14)	• Lavage des sols durs et des parquets

9. Utiliser la tête de lavage

AVIS !

Dommage matériel possible !

L'appareil ne convient que pour le nettoyage de sols durs vitrifiés.

- N'utilisez pas l'appareil sur des sols en bois dur, parquet non vitrifiés, liège ou moquette.
- Si nécessaire, vérifiez la résistance à l'eau du sol dans un endroit discret avant utilisation.

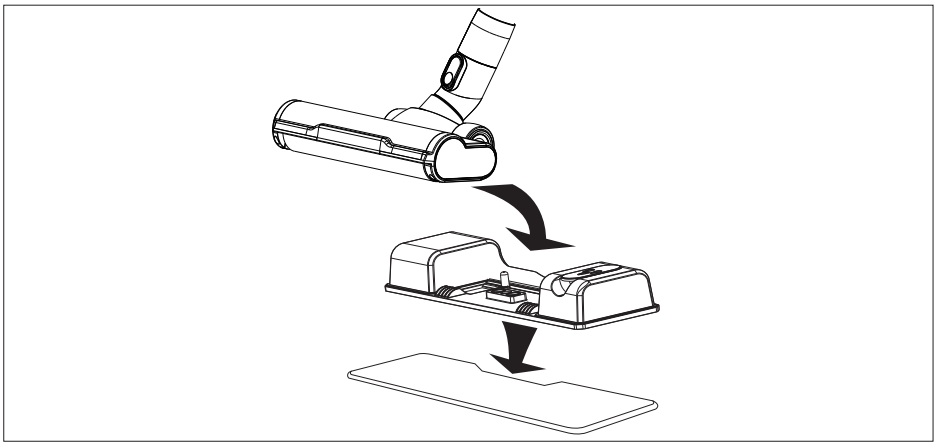


Abb. 8 – Embout pour laver le sol

- Remplissez le réservoir d'eau propre. N'utilisez pas d'eau chaude ou bouillante pour remplir le réservoir d'eau propre dans la tête de lavage (14).
- Vous pouvez ajouter à l'eau fraiche du produit nettoyant pour sol non moussant disponible dans le commerce (une dose de nettoyant pour 20 doses d'eau max.). Respectez également les instructions de dosage du fabricant du produit de nettoyage.

- Placez la tête de lavage sur les deux roulettes de la buse de sol de manière à ce que les deux pivots de la tête de lavage s'insèrent dans les deux évidements de la buse de sol.
- Fixez la serpillière légèrement humide sur la tête à l'aide de la fermeture velcro.

10. Utilisation de l'aspirateur

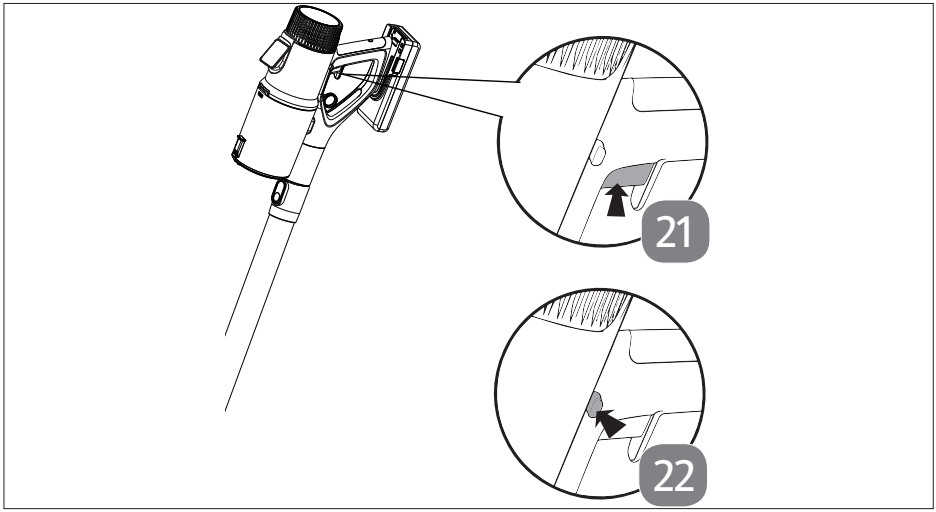


Abb. 9 – Mise en marche/arrêt

- Mettez l'embout d'aspiration adapté en place :
- Mettez l'aspirateur en marche en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt (21) et en le maintenant enfoncé. Verrouillez l'interrupteur marche/arrêt en appuyant sur le bouton de verrouillage (22).
- Tenez l'aspirateur à un angle d'environ 60 degrés. Effectuez avec la buse d'aspiration des mouvements de va-et-vient sur la surface à nettoyer pour l'aspirer.
- Touchez le panneau de commande (20) pour régler le mode de fonctionnement **Auto**, **Max** ou **Eco**. La puissance respective du moteur est indiquée sur le panneau d'affichage (15) (voir fig. 2).

11. Nettoyage et entretien

⚠ DANGER !

Risque d'électrocution !

Pièces sous tension. Les pièces sous tension présentent un risque de choc électrique/ court-circuit.

- Éteignez l'appareil, puis débranchez le cas échéant le bloc d'alimentation de la prise de courant et la fiche d'alimentation de l'appareil.
- Évitez que de l'eau ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.

- N'utilisez ni solvants ni produits d'entretien corrosifs ou gazeux pour nettoyer la surface de l'appareil et les accessoires. Essuyez les surfaces avec un chiffon humide.

11.1. Vider le bac à poussière

Videz le bac à poussière et nettoyez le filtre à poussière idéalement après chaque utilisation. Mais au plus tard dès que le symbole (16) s'allume sur le panneau d'affichage.
Nettoyez l'orifice d'aspiration des buses d'aspiration si nécessaire.

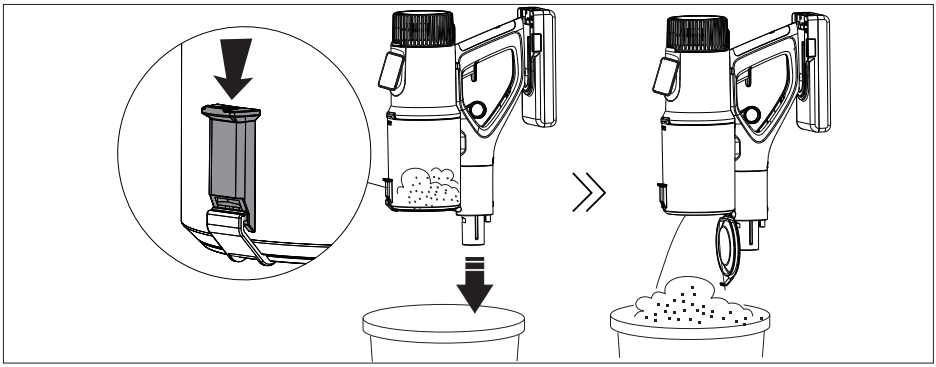


Abb. 10 – Vider le bac à poussière

- Appuyez sur le bouton de déverrouillage du bac à poussière pour l'ouvrir.
- Videz le bac à poussière au-dessus d'une poubelle.

11.2. Nettoyer le bac et le filtre à poussière

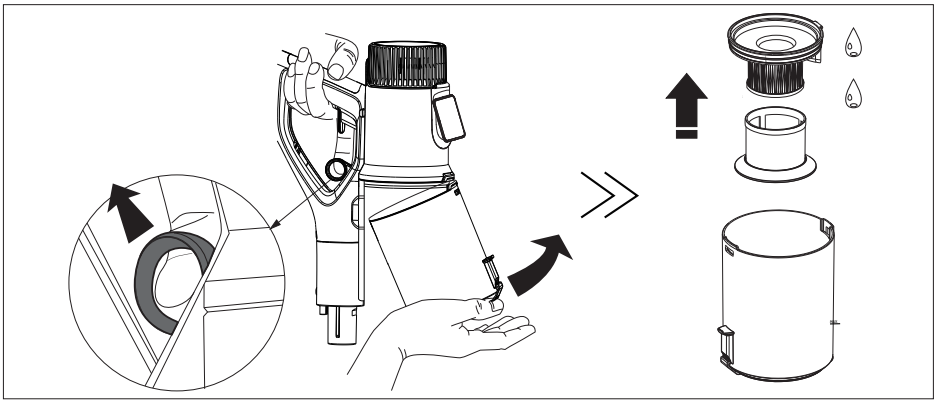


Abb. 11 – Nettoyer le bac et le filtre à poussière

- Tirez la boucle de déverrouillage vers le haut pour pouvoir retirer le bac à poussière et le filtre intérieur (13).
- Dévissez le filtre extérieur comme indiqué sur le filtre extérieur (12).
- Nettoyez le bac à poussière et les filtres intérieur et extérieur à l'eau courante. N'utilisez pas de brosse pour nettoyer les filtres.
- Séchez complètement les pièces avant de les réassembler. Ne séchez pas les pièces avec un sèche-cheveux ou en plein soleil.
- Ne nettoyez pas le bac à poussière ou les filtres à poussière au lave-vaisselle !

- Remplacez le filtre extérieur tous les 3 à 6 mois en cas d'utilisation fréquente.
- Utilisez le filtre de rechange HEPA-H13 pendant que le filtre intérieur sèche.

11.3. Nettoyage de l'ouverture d'aspiration

Il se peut qu'au bout d'un certain temps, des saletés et de la poussière s'accumulent autour de l'ouverture d'aspiration, ce qui réduit la puissance d'aspiration. Pour éviter cela, il convient de nettoyer à intervalles réguliers l'ouverture d'aspiration de l'appareil et des buses.

- Éteignez l'appareil.
- Éliminez la saleté et la poussière sur et dans l'ouverture d'aspiration.

11.4. Nettoyage de la buse de sol/des embouts

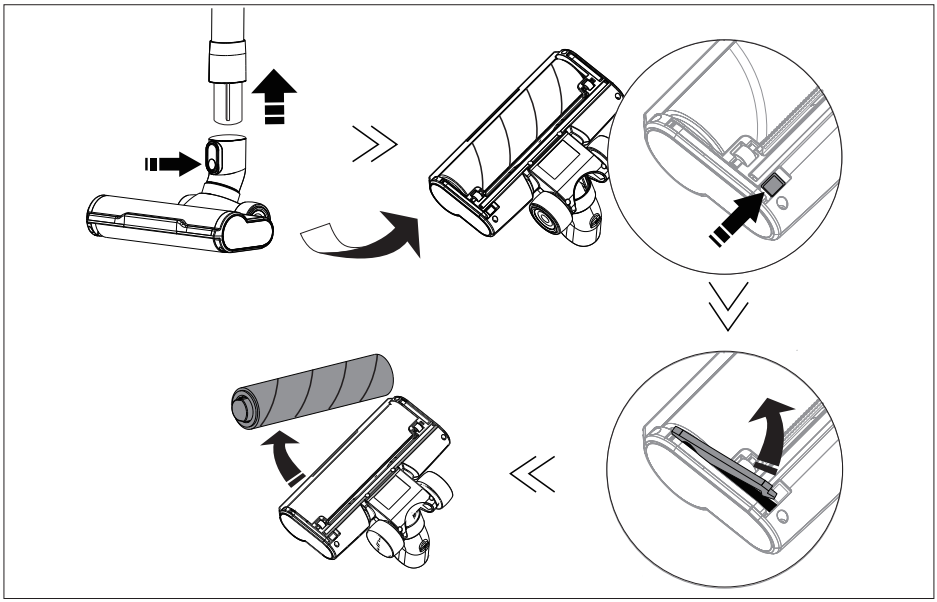


Abb. 12 – Nettoyage de la brosse plate

- Éteignez l'appareil.
- Appuyez sur le bouton de déverrouillage correspondant pour détacher l'accessoire de l'appareil principal (2) ou du tube d'aspiration (3).

12. Buse de sol

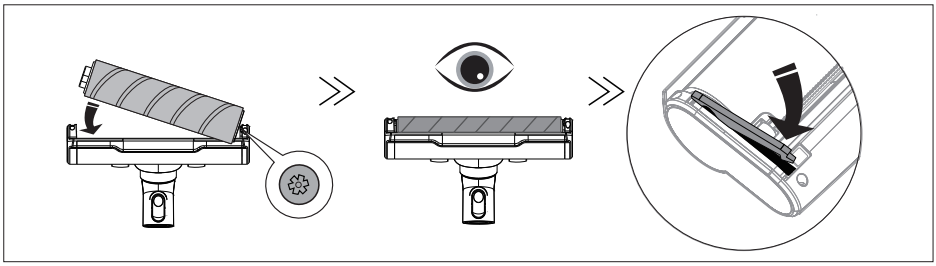


Abb. 13 – Buse de sol

- Faites glisser le bouton de déverrouillage situé en dessous de la buse de sol vers la gauche pour retirer la barrette latérale.
- Soulevez le rouleau-brosse sur le côté droit et retirez-le de biais.
- Débarrassez le rouleau-brosse, par exemple, des cheveux, des fils ou d'autres impuretés.
- Insérez le rouleau-brosse dans la buse de sol en commençant par le côté gauche. Veillez à ce qu'il soit bien positionné.
- Insérez la barrette latérale en bas à droite, poussez la touche de déverrouillage vers la gauche et poussez la barrette latérale vers le bas. Relâchez la touche de déverrouillage. Le rouleau-brosse est ainsi verrouillé par la barrette latérale.

13. Brosse pour poils d'animaux

- Déverrouillez la brosse pour poils d'animaux (11) en tournant le verrou latéral dans le sens des aiguilles d'une montre, à l'aide d'une pièce de monnaie par exemple.
- Soulevez le rouleau-brosse sur le côté droit et retirez-le de biais.
- Débarrassez le rouleau-brosse, par exemple, des cheveux, des fils ou d'autres impuretés.
- Insérez le rouleau-brosse dans la brosse pour poils d'animaux en commençant par le côté gauche. Veillez à ce qu'il soit bien positionné.
- Verrouillez la brosse pour poils d'animaux en remettant le couvercle de verrouillage en place et en le serrant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

14. Serpillières

- Lavez les serpillières en machine à 40 °C maximum.

15. Stockage

- Rangez l'aspirateur dans le support mural (5).
- Rangez les buses d'aspiration de manière à ce qu'elles ne tombent pas. Le support mural peut accueillir les buses d'aspiration.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil, débranchez le chargeur de l'alimentation électrique et rangez l'appareil dans un endroit sec, à l'abri de la poussière, du gel et des rayons directs du soleil.
- En cas de non-utilisation prolongée, rechargez l'appareil avant de le stocker afin d'éviter une décharge profonde de la batterie.
- Respectez les conditions environnementales de stockage indiquées dans les caractéristiques techniques.

16. Dépannage

En cas de panne de l'appareil, vérifiez d'abord si vous pouvez résoudre le problème vous-même à l'aide du tableau suivant.

N'essayez en aucun cas de réparer vous-même l'appareil. Si une réparation s'avère nécessaire, veuillez vous adresser à notre SAV ou à un autre atelier spécialisé.

Problème	Solution
L'aspirateur ne fonctionne pas.	▸ La batterie n'est pas suffisamment chargée ▸ La buse d'aspiration est bouchée. Éteignez l'appareil. Éliminez l'obstruction.
La puissance d'aspiration est faible.	▸ La buse d'aspiration est bouchée. Éteignez l'appareil. Éliminez l'obstruction. ▸ Le filtre à poussière est sale. Nettoyez le filtre à poussière. ▸ Le bac à poussière est plein et doit être vidé.
L'aspirateur émet des bruits inhabituels pendant le fonctionnement.	Éteignez immédiatement l'aspirateur. La buse d'aspiration est bouchée. Éliminez l'obstruction.

▸ Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires livrés ou autorisés par nos soins. Contactez le SAV MEDION.

17. Pièces détachées

Pour commander des pièces détachées, rendez-vous dans notre boutique en ligne de pièces détachées MEDION à l'adresse https://www.medion.com/medionserviceshop.

Vous y trouverez toutes les informations nécessaires concernant votre produit.

18. Recyclage

▸ Avant de mettre l'appareil au rebut, retirez le bloc-batterie (1).

18.1. Retrait de la batterie

⚠ ATTENTION !

Risque de blessure !

Toute manipulation incorrecte de la batterie risque de l'endommager et peut entraîner des blessures dues à une fuite du liquide de batterie.

- Conservez les batteries retirées de l'appareil hors de portée des enfants, ne les jetez pas au feu, ne les court-circuitez pas et ne les démontez pas.
- N'exposez pas les batteries que vous avez retirées de l'appareil à des conditions extrêmes, p. ex. sur des radiateurs ou au soleil ! Risque de fuite accru !
- Évitez tout contact du liquide de la batterie avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide de la batterie, rincez abondamment les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.

- Laissez fonctionner l'aspirateur jusqu'à son arrêt complet afin de décharger la batterie complètement.
- Éteignez l'appareil, puis débranchez le cas échéant l'adaptateur secteur de la prise de courant et la fiche d'alimentation de l'appareil.
- Assurez-vous que la batterie est entièrement déchargée, lorsque vous la retirez de l'appareil.
- Faites glisser le bloc-batterie de l'appareil principal.
- Mettez le bloc-batterie au rebut en respectant l'environnement (voir Page 51).



EMBALLAGE

L'appareil est placé dans un emballage afin de le protéger contre tout dommage pendant le transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être éliminés de manière écologique et remis à un service de recyclage approprié.



Tenez compte du marquage suivant des emballages pour le tri des déchets avec les abréviations (a) et numéros (b) :
1-7 : Plastiques/20–22 : Papier et carton/80–98 : Matériaux composites



(Uniquement en France)
Le symbole « Triman » informe le consommateur que le produit est recyclable, qu'il est soumis à un système de responsabilité élargi du fabricant et, en France, à des consignes de tri.



APPAREIL

Il est interdit d'éliminer les appareils usagés portant le symbole ci-contre avec les déchets ménagers.

Conformément à la Directive 2012/19/UE, l'appareil doit être recyclé de manière réglementaire lorsqu'il arrive en fin de cycle de vie.

Les matériaux recyclables contenus dans l'appareil sont ainsi recyclés, ce qui évite la pollution de l'environnement et les effets néfastes sur la santé humaine.

Remettez l'appareil usagé à un point de collecte de déchets électriques et électroniques ou auprès d'une déchetterie. Retirez auparavant les piles et éliminez-les séparément dans un centre de collecte de piles usagées.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à l'entreprise de collecte des déchets locale ou à votre municipalité.



BATTERIES

Ne jetez en aucun cas les batteries usagées avec les ordures ménagères. Les batteries doivent être recyclées de manière appropriée. Les magasins vendant des piles et les lieux de collecte municipaux mettent à disposition des containers spéciaux destinés à cet effet. Renseignez-vous auprès de votre entreprise de recyclage locale ou de votre municipalité.

Dans le cadre de la réglementation relative à la vente de batteries ou à la livraison d'appareils contenant des piles, nous sommes tenus de vous informer de ce qui suit :

en tant qu'utilisateur final, il vous incombe légalement de rapporter les batteries usagées.

Le symbole de la poubelle barrée signifie que les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.

19. Caractéristiques techniques

Appareil	
Puissance :	350 W
Entrée :	36 V ⎓ 0,5 A
Capacité du bac à poussière :	env. 700 ml
Dimensions :	env. 27,5 × 114 × 26,5 cm
Batterie intégrée	
Modèle	29.6v
Type :	Li-Ion, 29,6 V ⎓ 2500 mAh
Puissance de sortie	74 Wh
Temps de charge :	5 heures
Autonomie :	60 min max. (en mode ECO)
Brosse pour poils d'animaux	
Tension d'entrée	29,6 V ⎓
Puissance d'entrée	5,0 W
Buse de sol	
Tension d'entrée	29,6 V ⎓
Puissance d'entrée	40,0 W
Bloc d'alimentation	
Fabricant	Importateur : MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Allemagne Numéro HR : HRB 13274
Modèle	MD 12049 Bloc d'alimentation TYGSDC3600500 Changzhou Taiyu Electric Co., LTD.
Tension d'entrée	100 - 240 V~
Courant d'entrée	max. 0,5 A

Fréquence du courant alternatif d'entrée	50/60 Hz
Tension de sortie	36,0 V ⎓
courant de sortie	0,5 A
Puissance de sortie	18,0 W
Efficacité de fonctionnement moyenne	85,78 %
Efficacité à charge faible (10 %)	73,68 %
Consommation électrique à charge nulle	0,066 W
Classe de protection :	II
Température ambiante :	40 °C max.
	Uniquement pour le bloc d'alimentation

TÜVRheinland ZERTIFIZIERT
www.tuv.com
ID 1419077485

20. Information sur la conformité UE

CE Par la présente, la société MEDION AG déclare que le produit MD 12049 est conforme aux exigences européennes suivantes :

- Directive relative à la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE,
- Directive basse tension 2014/35/UE,
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE et règlement sur l'écoconception 2019/1782,
- Directive RoHS 2011/65/UE.

21. Informations relatives au service après-vente

Si votre appareil ne fonctionne pas de la manière dont vous le souhaitez, veuillez d'abord vous adresser à notre service après-vente. Vous disposez des moyens suivants pour entrer en contact avec nous :

- Au sein de notre Service-Community, vous pouvez discuter avec d'autres utilisateurs ainsi qu'avec nos collaborateurs pour partager vos expériences et vos connaissances. Vous pouvez accéder à notre Service-Community ici : community.medion.com.
- Vous pouvez également utiliser notre formulaire de contact disponible ici : www.medion.com/contact.
- Notre équipe du service après-vente se tient également à votre disposition via notre assistance téléphonique ou par courrier.

France	
Horaires d'ouverture	**Hotline SAV**
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	02 43 16 60 30
Adresse du service après-vente	
MEDION France **75 Rue de la Foucaudière** **72100 LE MANS** **France**	
Suisse	
Horaires d'ouverture	**Hotline SAV**
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	0848 - 33 33 32
Adresse du service après-vente	
MEDION/LENOVO Service Center **Ifangstrasse 6** **8952 Schlieren** **Suisse**	
Belgique & Luxembourg	
Horaires d'ouverture	**Hotline SAV (Belgique)**
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	02 - 200 61 98
	Hotline SAV (Luxembourg)
	34 - 20 808 664
Adresse du service après-vente	
MEDION B.V. **John F.Kennedylaan 16a** **5981 XC Panningen** **Pays-Bas**	

La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail du SAV www.medionservice.com.

Dans le cadre d'un développement durable, nous renonçons à imprimer les conditions de garantie. Vous trouverez également nos conditions de garantie sur notre portail de services.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.

22. Mentions légales

Copyright 2024
Date : 24. mai 2024
Tous droits réservés.

La présente notice d'utilisation est protégée par les droits d'auteur.
Toute reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.
L'entreprise suivante possède les droits d'auteur :

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Allemagne

Veuillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas celle du service des retours. Contactez toujours notre SAV d'abord.

Inhoudsopgave

1. Informatie over deze gebruiksaanwijzing 58
1.1. Betekenis van de symbolen 58
2. Gebruiksdoel 60
3. Veiligheidsvoorschriften 60
3.1. Veilig gebruik 61
3.2. Omgaan met accu's 64
4. Inhoud van de levering 65
5. Overzicht van het apparaat 66
6. Wandhouder monteren 67
7. Accu opladen 68
8. Voorbereiding 69
8.1. Vloerstofzuiger monteren 69
8.2. Toebehoren selecteren 69
9. Stofzuiger gebruiken 71
10. Reiniging en onderhoud 71
10.1. Stofreservoir legen 72
10.2. Stofreservoir en stoffilter reinigen 72
10.3. Zuigopening reinigen 73
10.4. Opzetstukken/vloerzuigmond reinigen 73
11. Opbergen 75
12. Probleemoplossing 75
13. Reserveonderdelen 75
14. Afvalverwerking 76
14.1. Accu verwijderen 76
15. Technische gegevens 77
16. EU-conformiteitsinformatie 78
17. Service-informatie 79
18. Colofon 80

1. Informatie over deze gebruiksaanwijzing

Hartelijk dank dat u voor ons product hebt gekozen. Wij wensen u veel plezier met het apparaat.

Lees de veiligheidsvoorschriften aandachtig door voordat u het product in gebruik neemt. Neem de waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing in acht.

Houd de gebruiksaanwijzing altijd binnen handbereik. Als u het apparaat verkoopt of doorgeeft, geef dan ook altijd deze gebruiksaanwijzing mee, omdat deze een essentieel onderdeel van het product is.

1.1. Betekenis van de symbolen

Als een tekstgedeelte is gemarkeerd met een van de volgende waarschuwingssymbolen, moet het in de tekst beschreven gevaar worden vermeden om de daar genoemde mogelijke gevolgen te voorkomen.



GEVAAR!
Waarschuwing voor acuut levensgevaar!



GEVAAR!
Waarschuwing voor gevaar door een elektrische schok.



WAARSCHUWING!
Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel!



VOORZICHTIG!
Waarschuwing voor mogelijk minder ernstig en/of licht letsel!



LET OP!
Neem de aanwijzingen in acht om materiële schade te voorkomen.



Meer informatie over het gebruik van het apparaat.



Neem de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing in acht.



Symbool voor apparaten van beschermingsklasse II



Gebruik binnenshuis



Polariteitsaanduiding



Symbool voor gelijkstroom



Symbool voor wisselstroom



Schakelende netadapter (elektrisch)



Transformator - kortsluitvast



Energie-efficiëntieniveau VI

IP20 Bescherming tegen toegang tot gevaarlijke onderdelen met een vinger en vaste vreemde voorwerpen met een diameter van 12,5 mm.
De netadapter is niet waterdicht.



Smeltzekering



Gebruik alleen de meegeleverde netadapter.

2. Gebruiksdoel

De stofzuiger dient voor het opzuigen van droog vuil zoals stof, kruimels of pluisjes en is geschikt voor gebruik binnenshuis of in de auto. Hij is ook geschikt voor het opzuigen van kleine hoeveelheden vloeistoffen. Hij kan zowel als handstofzuiger alsook als vloerstofzuiger worden gebruikt.

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in particuliere huishoudens. Het apparaat is niet bedoeld voor commercieel en industrieel gebruik.

Houd er rekening mee dat bij gebruik van het apparaat voor een ander doel dan waarvoor het is bestemd, de aansprakelijkheid vervalt:

- Bouw het apparaat zonder onze toestemming niet om en gebruik het niet in combinatie met hulp- of aanbouwapparaten die niet door ons zijn goedgekeurd of geleverd.
- Gebruik uitsluitend door ons geleverde of goedgekeurde reserveonderdelen en accessoires.
- Neem alle informatie in deze gebruiksaanwijzing en in het bijzonder de veiligheidsvoorschriften in acht. Elke andere vorm van gebruik geldt als niet in overeenstemming met het gebruiksdoel en kan letsel of materiële schade tot gevolg hebben.

3. Veiligheidsvoorschriften

- Bewaar het apparaat en de accessoires buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen of gebrek aan kennis en/of ervaring, mits iemand toezicht op hen houdt of hen instructie heeft gegeven hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken en ze hebben begrepen welke gevaren het gebruik van het apparaat met zich meebrengt.

- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij er iemand toezicht op hen houdt.

3.1. Veilig gebruik



GEVAAR!
Gevaar voor een elektrische schok!
Stroomvoerende onderdelen. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok of kortsluiting.

- Gebruik uitsluitend de meegeleverde netadapter voor het opladen van de stofzuiger.
- Laad met de netadapter uitsluitend de stofzuiger op en geen andere apparaten, accu's of batterijen.
- Het apparaat mag tijdens gebruik niet op de netadapter zijn aangesloten.
- Het apparaat stelt de vereiste ingangsstroomfrequentie automatisch in, gebruikersinteractie is niet nodig.
- Sluit het apparaat alleen aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact. De lokale netspanning moet overeenkomen met de technische gegevens van de netadapter.
- Zorg ervoor dat het stopcontact vrij toegankelijk is, zodat het apparaat zo nodig snel kan worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet.
- Trek nooit aan de kabel om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Gebruik geen verlengsnoer.
- De netadapter mag alleen in droge ruimten worden gebruikt.
- Gebruik de stofzuiger alleen in gesloten ruimten en stel het apparaat niet bloot aan druip- of spatwater.
- Pak het apparaat tijdens het opladen niet vast met natte handen.
- Controleer het apparaat, de netadapter en de aansluitkabel vóór ingebruikname en na elk gebruik op beschadigingen.

- Gebruik het apparaat niet als het apparaat zelf, de netadapter of de kabel zichtbaar beschadigd is.
- Een beschadigde aansluitkabel kan niet worden vervangen. Als de kabel of de netadapter beschadigd is, moet de netadapter als afval worden afgevoerd en vervangen door een nieuwe netadapter van hetzelfde type.
- Trek vóór de reiniging de netadapter uit het stopcontact en trek de apparaatstekker uit het apparaat.
- Dompel de stofzuiger bij het reinigen nooit onder in water.
- Neem bij transportschade onmiddellijk contact op met het Service Center.
- Breng in geen geval op eigen initiatief veranderingen aan het apparaat aan en probeer niet om een onderdeel van het apparaat zelf te openen en/of te repareren.
- Zorg ervoor dat de aansluitkabel niet in contact komt met hete onderdelen of andere warmtebronnen.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden. Vermijd:
  - hoge luchtvochtigheid en vocht;
  - extreem hoge en lage temperaturen;
  - direct zonlicht;
  - open vuur.



GEVAAR!

Explosiegevaar!

Bij het opzuigen van brandgevaarlijke vloeistoffen en bepaalde vaste stoffen bestaat er gevaar voor brand of explosie.

- Gebruik het apparaat niet in de directe nabijheid van licht ontvlambare materialen. Zuig geen scherpe of licht ontvlambare voorwerpen en vloeistoffen, zoals lucifers of hete as, op.
- Zuig in geen geval tonerstof (van laserprinters en kopieerapparaten) op.

VOORZICHTIG!
Gezondheidsrisico's!

Het inademen van stof bij het legen van het stofreservoir kan schadelijk zijn voor de gezondheid en kan allergische reacties veroorzaken.

- Leeg het stofreservoir buitenshuis, direct boven een vuilcontainer.
- Leeg het stofreservoir regelmatig.
- Reinig het stoffilter regelmatig.

VOORZICHTIG!
Letselgevaar/mogelijke materiële schade!

Bij een onjuist gebruik bestaat er gevaar voor letsel en voor schade aan het apparaat.

- Houd haren en kledingstukken uit de buurt van de aanzuigopening.
- Gebruik de stofzuiger alleen als de filters en het stofreservoir in het apparaat zitten.
- Dek de aanzuig- en uitblaasopeningen niet af om oververhitting van het apparaat te voorkomen.
- Schakel de stofzuiger altijd uit voordat u de accessoires verwisselt, het stofreservoir leegt of de filters reinigt.
- Berg het apparaat niet op in de buurt van warmtebronnen zoals ovens, radiatoren, enz.
- Wees vooral voorzichtig bij het schoonmaken van trappen om te voorkomen dat u valt.
- Zuig geen chemische producten, gips, steenstof, cement of vergelijkbare stoffen op.

WAARSCHUWING!

Gevaar voor verblinding!

Het licht van ledlampen is heel fel en kan ogen verblinden.

- Kijk nooit langer dan 100 seconden direct in de ingeschakelde ledlamp.
- Richt de lichtstralen van de ledlamp nooit rechtstreeks op mens of dier.
- De ledlamp is ingebouwd en mag alleen worden vervangen door gekwalificeerd personeel.
- De ledlamp is niet geschikt voor ruimteverlichting.

3.2. Omgaan met accu's

Het apparaat bevat een lithiumionaccu.

GEVAAR!

Explosiegevaar!

Als accu's worden blootgesteld aan grote hitte, kunnen ze exploderen.

- Gooi de accu niet in het vuur.
- Stel de accu nooit bloot aan overmatige warmte zoals direct zonlicht, vuur, sterk kunstlicht en dergelijke!

LET OP!

Gevaar voor schade aan de accu!

Door een onjuiste behandeling kan de accu onherstelbaar beschadigd raken.

- Vermijd harde stoten en schokken.
- Laad de accu regelmatig en indien mogelijk volledig op. Zorg ervoor dat de accu niet gedurende langere tijd ontladen blijft.
- Als de accu niet meer of nog slechts gedeeltelijk kan worden opgeladen, neem dan contact op met de klantenservice.
- Gebruik geen opladers die op de een of andere manier zijn beschadigd.

- Demonteer of vervorm de accu niet. U kunt letsel oplopen aan uw handen of vingers en er kan batterijvloeistof in uw ogen en op uw huid terechtkomen. Spoel als dit toch gebeurt, de betreffende lichaamsdelen af met overvloedig schoon water en raadpleeg direct een arts.
- Laat de accu niet op hete of koude plaatsen liggen. Extreme temperaturen hebben een negatieve invloed op het laadvermogen van de accu.
- Voer de accu op een milieuvriendelijke manier af (zie hoofdst. Afvalverwerking).

4. Inhoud van de levering

⚠ GEVAAR!

Gevaar voor letsel!

Er bestaat verstikkingsgevaar door het inslikken of inademen van kleine onderdelen of folie.

- Bewaar al het gebruikte verpakkingsmateriaal (zakken, stukken polystyreen enz.) buiten het bereik van kinderen.
- Laat kinderen niet met het verpakkingsmateriaal spelen.

▸ Haal het product uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal.

▸ Controleer of de levering volledig en onbeschadigd is en neem binnen 14 dagen na aankoop contact met ons op als dat niet het geval is.

Het door u gekochte pakket hoort het volgende te bevatten:

- Handstofzuiger
- Vloerzuigmond
- Plintenzuigmond
- 2-in-1 zuigmond
- Standaardborstel
- Fluffy-brush (harde vloerborstel)
- Dierhaarborstel
- Dweilopzetstuk met 2 dweilen
- Netadapter
- Wandhouder met montagemateriaal
- Reserve HEPA-H13-filter
- Reserve buitenfilter
- Gebruiksaanwijzing

5. Overzicht van het apparaat

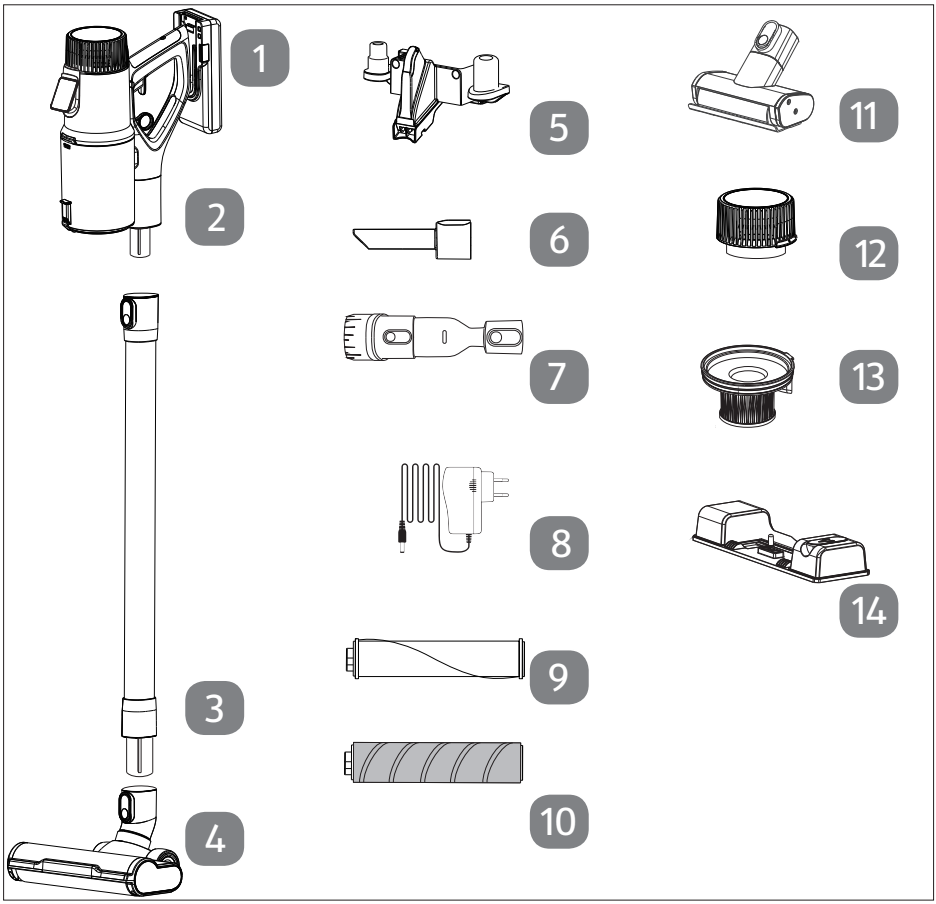


Abb. 1 – Apparaten en accessoires

1. Accupack
2. Handstofzuiger
3. Zuigbuis
4. Vloerzuigmond
5. Wandhouder
6. Plintenzuigmond
7. 2-in-1 zuigmond
8. Netadapter
9. Standaardborstel
10. Fluffy-brush (harde vloerborstel)
11. Dierhaarborstel
12. Buitenfilter
13. Binnenfilter
14. Dweilopzetstuk met watertank (dweil niet weergegeven)

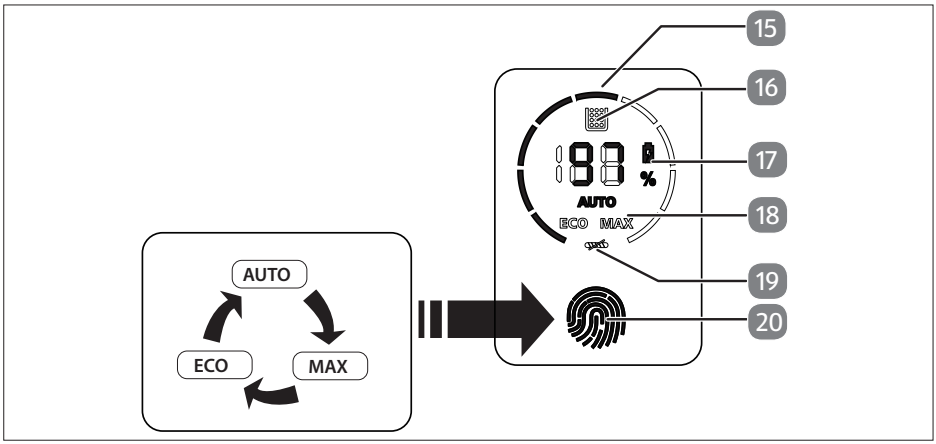


Abb. 2 – Bedieningselementen

15. Motorvermogen
16. Stofreservoir vol
17. Laadniveau accu
18. Indicatie functiemodus
19. Borstel geblokkeerd
20. Bedieningsveld functiemodus instellen

6. Wandhouder monteren

⚠ GEVAAR!

Gevaar voor een elektrische schok!

Gevaar voor een elektrische schok bij het boren van gaten in een wand!

- Kies een geschikte plek voor de montage van de wandhouder en let op dat u bij het boren geen verborgen elektrische of andere leidingen beschadigt.

Met de meegeleverde wandhouder (5) kunt u de stofzuiger veilig opbergen aan de wand.

- Kies een plek in een droge ruimte in de buurt van een stopcontact waar de stofzuiger niet blootstaat aan directe zonnestraling.
- Houd rekening met de mogelijke aanwezigheid van verborgen elektriciteitsleidingen en andere leidingen.
- Markeer de beide boorgaten van de wandhouder.
- Boor op de gemarkeerde punten 2 passende gaten voor het bevestigen van de schroeven.
- Steek de pluggen in de boorgaten.
- Steek vóór de montage de beide accessoirehouders in de uitsparingen van de wandhouder.
- Schroef de wandhouder met de daarvoor bestemde schroeven in de beide boorgaten vast.

7. Accu opladen

- Schakel het apparaat uit voordat u het gaat opladen.
- Laad uw stofzuiger met de meegeleverde netadapter (8) op (zie afb. 3-5).

De laadtijd bedraagt ca. 4-5 uur.

Bij ingeschakeld apparaat toont het display (17) de actuele laadtoestand van de accu:

- Laad de accu altijd op wanneer het zuigvermogen merkbaar afneemt.

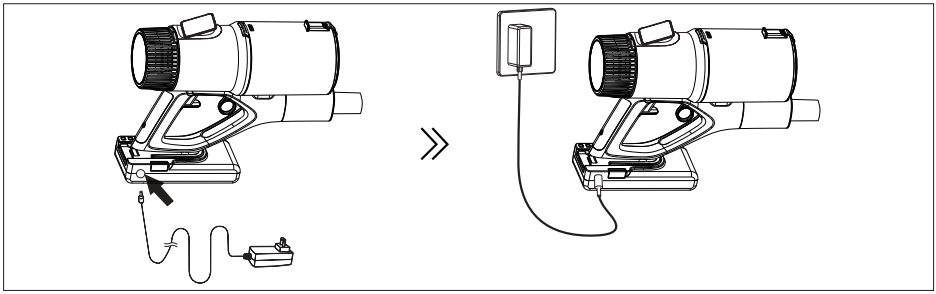


Abb. 3 – Aan het apparaat opladen

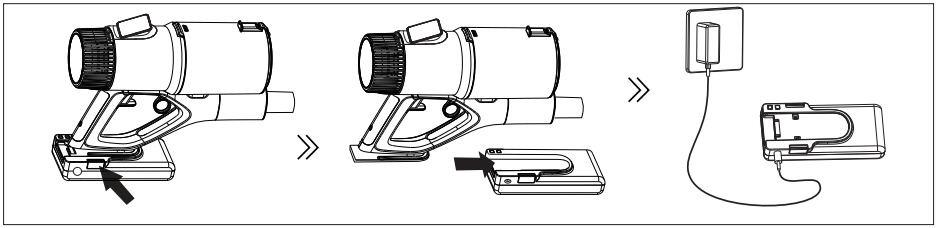


Abb. 4 – In de oplader opladen

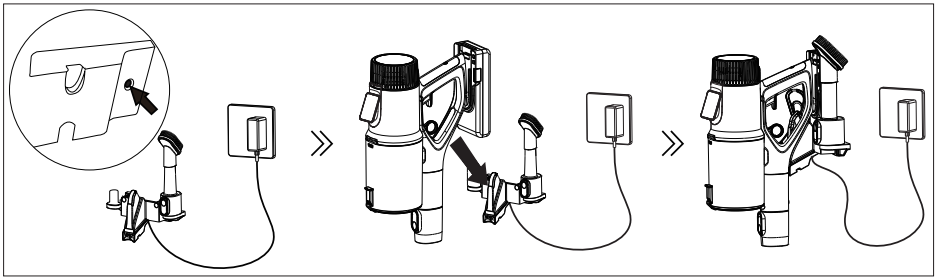


Abb. 5 – Aan de muurhouder opladen

Het apparaat kan tijdens het opladen niet worden gebruikt.

- Na het opladen trekt u de stekker van de netadapter opnieuw uit het stopcontact.

8. Voorbereiding

8.1. Vloerstofzuiger monteren

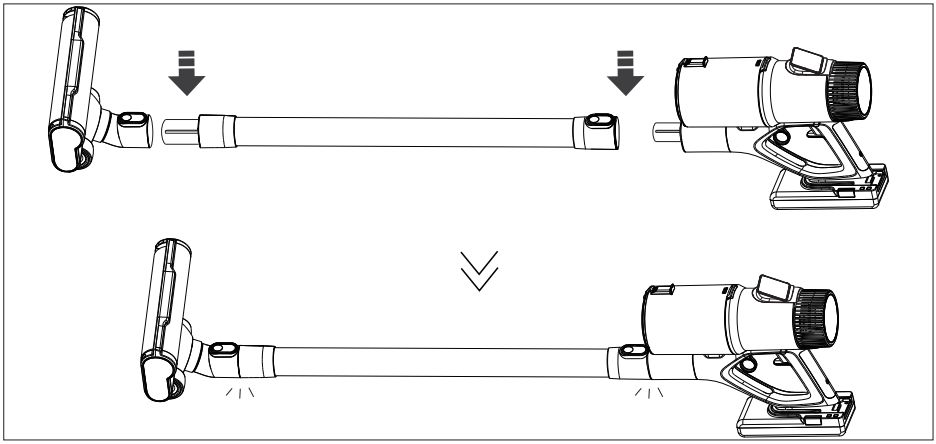


Abb. 6 – Montage

- Plaats de zuigbuis op de handstofzuiger (2) tot deze hoorbaar vastklikt.
- Steek de vloerzuigmond (4) op de zuigbuis, tot deze hoorbaar vastklikt.

De vloerzuigmond is nu klaar voor gebruik.

8.2. Toebehoren selecteren

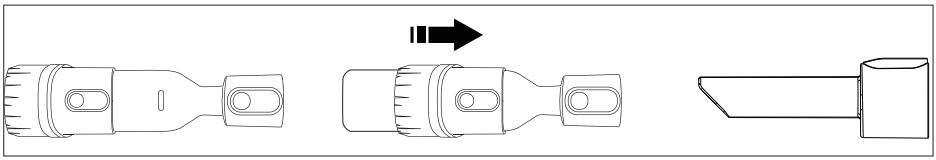


Abb. 7 – Accessoire selecteren

- Steek een passende zuigmond op de handstofzuiger (2)/zuigbuis (3):

Zuigmond	Toepassing
Vloerborstel (4) (met roterende rolborstel)	• Kortpolig tapijt en gladde vloeren • Harde vloeren en parketvloeren Vervang afhankelijk van het gebruik de rollenborstel: – Standaardborstel – Fluffy-brush (harde vloerborstel)
Plintenzuigmond (6) (zie afb. 7)	• Stofzuigen van hoeken, plaatsen die met de vloerzuigmond niet bereikbaar zijn, raamkozijnen, plooien in stof enzovoort.

Zuigmond	Toepassing
2-in-1-zuigmond (7) (zie afb. 7)	• Borstel: Stofzuigen van kwetsbare voorwerpen zoals boeken, schilderijlijsten en meubelbekleding, gordijnen, roosters • Alleen borstel: bedden, sofa, stoffering
Dierhaarborstel (11) (met roterende rollenborstel)	• Stofzuigen van voor de vloerzuigmond onbereikbare plaatsen • Stofzuigen van dierhaar
Dweilopzetstuk (14)	• Dweilen van harde en parketvloeren

8.2.1. Dweilopzetstuk gebruiken

LET OP!

Mogelijke materiële schade!

Het apparaat is alleen geschikt voor het reinigen van vloeistofdichte harde vloeren.

- Gebruik het apparaat niet op een niet vloeistofdichte hardhouten, parket-, kurk- of tapijtvloer.
- Controleer zo nodig vóór gebruik op een onopvallende plaats of de vloer waterbestendig is.

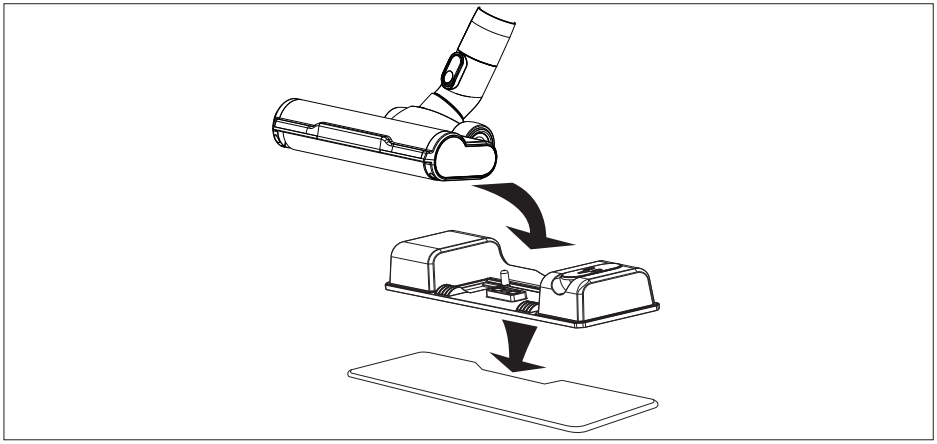


Abb. 8 – Dweilopzetstuk

- Vul het waterreservoir. Gebruik geen heet of kokend water voor het vullen van het waterreservoir in het dweilopzetstuk (14).
- U kunt een in de handel verkrijgbaar, niet-schuimend vloerreinigingsmiddel aan het schone water toevoegen (verhouding reiniger/water max. 1:20). Let ook op de doseerinstructies van de fabrikant van het reinigingsmiddel.

- Plaats het dweilopzetstuk op de beide rollen van de vloerzuigmond, zodat beide tappen op het dweilopzetstuk in de beide uitsparingen op de vloerzuigmond passen.
- Bevestig de licht vochtige dweil met het klittenband op het dweilopzetstuk.

9. Stofzuiger gebruiken

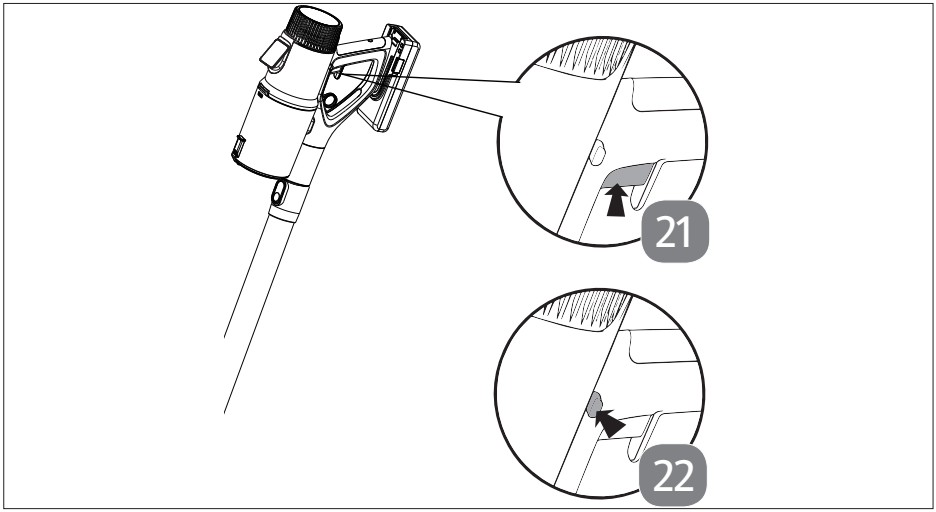


Abb. 9 – In-/uitschakelen

- Bevestig de gewenste zuigmond.
- Schakel de stofzuiger in, door de aan-/uitschakelaar (21) in te drukken en vast te houden. Borg de aan-/uitschakelaar door de borgknop (22) in te drukken.
- Houd de stofzuiger in een hoek van ongeveer 60 graden. Trek of duw de zuigmond over het schoon te maken oppervlak.
- Raak het bedieningspaneel (20) aan om de werkingsmodus **Auto**, **Max** of **Eco** in te stellen. Het bijbehorende motorvermogen wordt in het display (15) getoond (zie afb. 2).

10. Reiniging en onderhoud

⚠ GEVAAR!

Gevaar voor een elektrische schok!

Stroomvoerende onderdelen. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok of kortsluiting.

- Schakel het apparaat uit, trek eventueel de netadapter uit het stopcontact en trek de stekker uit het apparaat.
- Vermijd dat water in het apparaat binnendringt.

- Gebruik voor het reinigen van het oppervlak van het apparaat en de accessoires geen oplosmiddelen of bijtende of gasvormige reinigingsmiddelen. Neem de oppervlakken af met een licht bevochtigde doek.

10.1. Stofreservoir legen

Maak het stofreservoir leeg en reinig het stoffilter bij voorkeur na elk gebruik. Uiterlijk echter zodra op het display het symbool (16) brandt.
Reinig de zuigopening van de zuigmonden indien nodig.

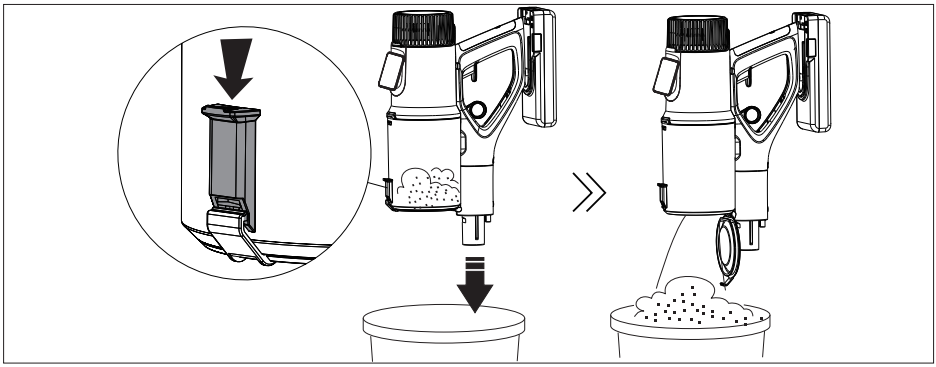


Abb. 10 – Stofreservoir legen

- Druk de ontgrendelingstoets op het stofreservoir in, om deze open te klappen.
- Maak het stofreservoir leeg boven een afvalbak.

10.2. Stofreservoir en stoffilter reinigen

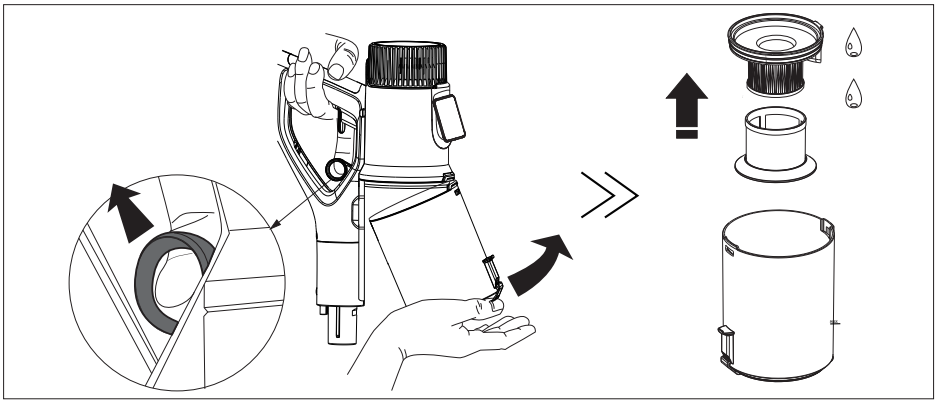


Abb. 11 – Stofreservoir en stoffilter reinigen

- Trek het ontgrendelingsoog naar boven, om het stofreservoir en het binnenfilter (13) te kunnen uitnemen.
- Draai het buitenfilter eraf zoals wordt getoond op het buitenfilter (12).
- Reinig het stofreservoir en het binnen- en buitenfilter onder stromend water. Gebruik geen borstels om de filters schoon te maken.
- Droog de onderdelen zorgvuldig, voordat u deze weer terugplaatst. Droog de onderdelen niet met een föhn of in direct zonlicht.
- Reinig het stofreservoir of het stoffilter niet in de vaatwasser!

- Vervang het buitenfilter bij regelmatig gebruik om de 3-6 maanden.
- Gebruik tijdens de droogtijd van het binnenfilter het reservefilter HEPA-H13.

10.3. Zuigopening reinigen

Na enige tijd bestaat de kans dat zich bij de zuigopening vuil en stof ophoopt, waardoor de zuigvermogen afneemt. Om dit te vermijden moet de zuigopening aan het apparaat en aan de zuigmonden regelmatig worden gereinigd.

- Schakel het apparaat uit.
- Verwijder vuil en stof bij en in de zuigopening.

10.4. Opzetstukken/vloerzuigmond reinigen

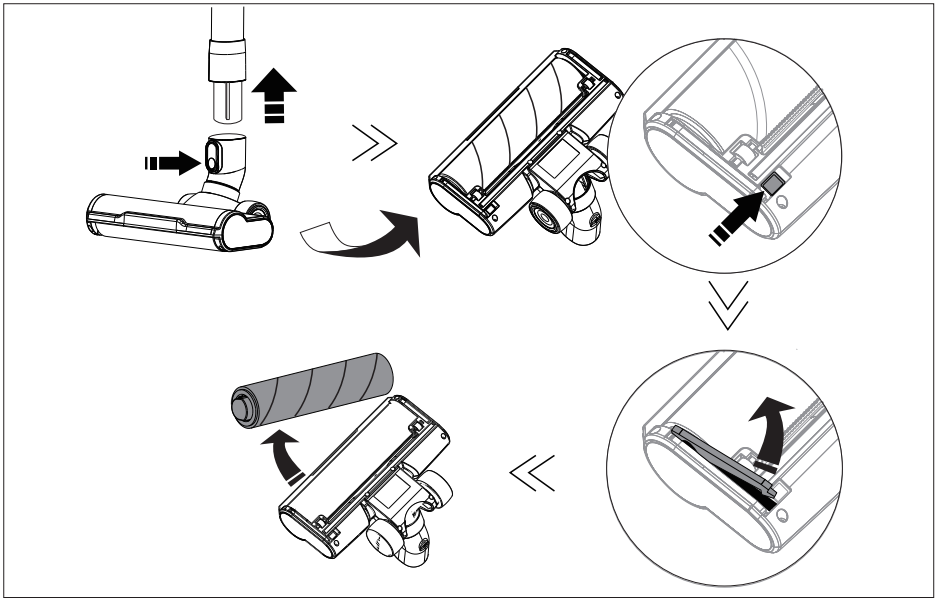


Abb. 12 – Vloerzuigmond reinigen

- Schakel het apparaat uit.
- Druk telkens op de ontgrendelingstoets om de toebehoren van het hoofdapparaat (2) of de zuigbuis (3) los te maken.

10.4.1. Vloerzuigmond

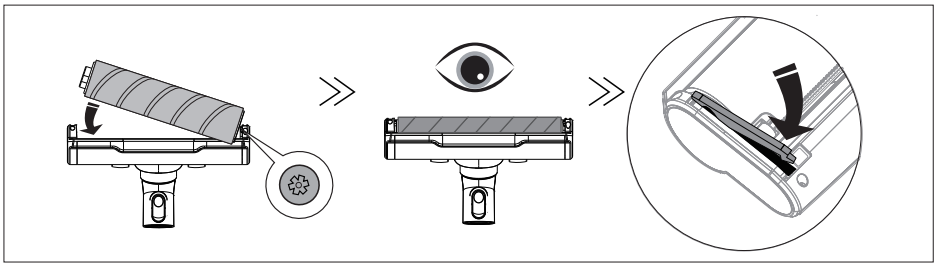


Abb. 13 – Vloerzuigmond

- Schuif de ontgrendelingstoets op de onderzijde van de vloerzuigmond naar links om het zijelement te verwijderen.
- Til de borstelrol aan de rechterkant op en haal de borstelrol schuin eruit.
- Verwijder bijv. haren of vezels en andere verontreinigingen van de borstelrol.
- Plaats de borstelrol met de linkerkant eerst in de vloerzuigmond. Let op de correcte positie.
- Plaats het zijelement rechtsonder, schuif de ontgrendelingstoets naar links en druk het zijelement naar beneden. Laat de ontgrendelingstoets los. Nu is de borstelrol door het zijelement vergrendeld.

10.4.2. Dierhaarborstel

- Ontgrendel de dierhaarborstel (11) door bijv. met een munt de vergrendeling aan de zijkant rechtsom te verdraaien.
- Til de borstelrol aan de rechterkant op en haal de borstelrol schuin eruit.
- Verwijder bijv. haren of vezels en andere verontreinigingen van de borstelrol.
- Plaats de borstelrol met de linkerkant eerst in de dierhaarborstel. Let op de correcte positie.
- Vergrendel de dierhaarborstel door het vergrendelingsdeksel weer te plaatsen en linksom vast te draaien.

10.4.3. Dweildoeken

- Was de dweildoeken op maximaal 40 °C in de wasmachine.

11. Opbergen

- Bewaar de stofzuiger in de wandhouder (5).
- Bewaar de zuigmonden beveiligd tegen vallen. De wandhouder biedt ook plaats voor de zuigmonden.
- Maak wanneer u het apparaat niet gebruikt de oplader los van de netvoeding en bewaar het apparaat op een droge, stof- en vorstvrije plaats waar het niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht.
- Wanneer het apparaat langere tijd niet gebruikt gaat worden, laad dan vooraf het apparaat op, om diepontlading van de accu's te voorkomen.
- Neem de omgevingsomstandigheden voor opslag in acht die staan vermeld bij de technische gegevens.

12. Probleemoplossing

Ga bij een storing van het apparaat eerst na of u het probleem aan de hand van het onderstaande overzicht zelf kunt oplossen.

Probeer in geen geval om het apparaat zelf te repareren. Neem als een reparatie nodig is, contact op met ons Service Center of een ander professioneel reparatiebedrijf.

Probleem	Oplossing
De stofzuiger werkt niet.	▸ Accu niet voldoende opgeladen ▸ Zuigmond is verstopt. Schakel het apparaat uit. Verhelp de verstopping.
De zuigkracht is afgenomen.	▸ Zuigmond is verstopt. Schakel het apparaat uit. Verhelp de verstopping. ▸ Het stoffilter is verontreinigd. Reinig het stoffilter. ▸ Stofreservoir is vol en moet worden geleegd.
De stofzuiger maakt tijdens het gebruik een ongewoon geluid.	Schakel de stofzuiger onmiddellijk uit. Zuigmond is verstopt. Verhelp de verstopping.

- Gebruik uitsluitend door ons geleverde of goedgekeurde reserveonderdelen en accessoires. Neem contact op met de MEDION-service.

13. Reserveonderdelen

Ga voor het nabestellen van reserveonderdelen naar onze MEDION Serviceshop op https://www.medion.com/medionserviceshop.

Daar vindt u alle juiste informatie over uw product.

14. Afvalverwerking

- Verwijder het accupack (1) voordat u het apparaat afvoert.

14.1. Accu verwijderen

⚠ VOORZICHTIG!

Gevaar voor letsel!

Ondeskundige omgang met de accu kan leiden tot beschadiging van de accu en letsel door lekkende batterijvloeistof.

- Houd de uitgenomen accu's uit de buurt van kinderen, gooi ze niet in het vuur, sluit ze niet kort en haal ze niet uit elkaar.
- Stel uit een apparaat gehaalde accu's niet bloot aan extreme omstandigheden, bijvoorbeeld aan de warmte van radiatoren of direct zonlicht! Verhoogd risico op lekkage!
- Voorkom dat batterijvloeistof in contact komt met de huid, ogen en slijmvliezen. Als de betreffende lichaamsdelen toch met de vloeistof in contact zijn gekomen, spoel ze dan onmiddellijk met overvloedig schoon water af en raadpleeg meteen een arts.

- Laat de stofzuiger tot volledige stilstand lopen om de accu volledig te ontladen.
- Schakel het apparaat uit, trek eventueel de netstekker uit het stopcontact en de stekker uit het apparaat.
- Als u de accu verwijdert, controleer dan of deze volledig is ontladen.
- Schuif het accupack van het hoofdapparaat.
- Voer het accupack milieuvriendelijk af (zie Blz. 77).




VERPAKKING

Het apparaat zit ter bescherming tegen transportschade in een verpakking. Verpakkingen zijn gemaakt van materialen die milieuvriendelijk kunnen worden afgevoerd en vakkundig kunnen worden gerecycled.



Let op de volgende markering van verpakkingsmateriaal bij het scheiden van afval met de afkortingen (a) en (b):
1-7: kunststoffen/20-22: papier en karton/80-98: composietmaterialen



(Alleen voor Frankrijk)
Met het 'Triman'-symbool wordt de gebruiker geïnformeerd dat het product recyclebaar is, onder een uitgebreid systeem voor producentenverantwoordelijkheid valt en dat in Frankrijk een sorteerinstructie van toepassing is.



APPARAAT

Gebruikte apparaten met het hiernaast afgebeelde pictogram mogen niet bij het gewone huishoudelijke afval worden gedeponeerd.

Volgens richtlijn 2012/19/EU moet het apparaat aan het einde van de levensduur volgens de voorschriften worden afgevoerd.

Hierbij worden voor hergebruik geschikte stoffen in het apparaat gerecycled, zodat belasting van het milieu en negatieve gevolgen voor de menselijke gezondheid worden voorkomen.

Lever het apparaat in bij een inzamelpunt voor oude elektrische apparaten of bij een afvalsorteercentrum. Haal eerst de batterijen uit het apparaat en lever deze apart in bij een inzamelpunt voor lege batterijen.

Neem voor meer informatie contact op met het lokale afvalverwerkingsbedrijf of met uw gemeente.



BATTERIJEN

Lege accu's horen niet bij het huisvuil. Accu's moeten volgens de lokale voorschriften worden afgevoerd. Hiervoor zijn er bij winkels die batterijen verkopen en bij lokale inzamelpunten bakken aanwezig waarin batterijen kunnen worden gedeponeerd. Neem voor meer informatie contact op met het lokale afvalverwerkingsbedrijf of uw gemeente.

Bij de verkoop van accu's en bij de levering van apparaten die batterijen bevatten, zijn wij verplicht om u te wijzen op het volgende:

Als consument bent u wettelijk verplicht om gebruikte accu's in te leveren.

Het symbool met de doorgekruiste afvalbak betekent aan dat de accu's niet bij het huisvuil mogen worden gedaan.

15. Technische gegevens

Apparaat	
Vermogen:	350 W
Ingang:	36 V ⎓ 0,5 A
Capaciteit stofreservoir:	ca. 700 ml
Afmetingen:	ca. 27,5 x 114 x 26,5 cm
Geïntegreerde accu	
Model	29.6v
Type:	Li-ion, 29,6 V ⎓ 2500 mAh
Uitgangsvermogen	74 Wh
Laadtijd:	5 uur
Bedrijfstijd:	max. 60 min (in ECO-modus)
Dierhaarborstel	
Ingangsspanning	29,6 V ⎓
Ingangsvermogen	5,0 W
Vloerzuigmond	
Ingangsspanning	29,6 V ⎓
Ingangsvermogen	40,0 W
Netadapter	

Fabrikant	Importeur: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Duitsland HR-nummer: HRB 13274
Modeltype	MD 12049 Netadapter TYGSDC3600500 Changzhou Taiyu Electric Co., LTD.
Ingangsspanning	100 - 240 V~
Ingangsstroom	max. 0,5 A
Ingangswisselstroomfrequentie	50/60 Hz
Uitgangsspanning	36,0 V ⎓
Uitgangsstroom	0,5 A
Uitgangsvermogen	18,0 W
Gemiddelde efficiëntie tijdens gebruik	85,78%
Efficiëntie bij lage belasting (10%)	73,68 %
Opgenomen vermogen bij nullast	0,066 W
Veiligheidsklasse:	II
Omgevingstemperatuur:	max. 40 °C
TÜVRheinland ZERTIFIZIERT www.tuv.com ID 1419077486 GS geprüfte Sicherheit	Alleen voor netadapter

16. EU-conformiteitsinformatie

CE Hierbij verklaart MEDION AG dat het product MD 12049 in overeenstemming is met de volgende Europese voorschriften:

- EMC-richtlijn 2014/30/EU;
- Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU;
- Ecodesignrichtlijn 2009/125/EG en Ecodesignverordening 2019/1782
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

17. Service-informatie

Wanneer uw apparaat niet zoals gewenst of verwacht functioneert, neem dan contact op met onze klantenservice. U heeft verschillende mogelijkheden, om met ons contact op te nemen:

- In onze Service-Community vindt u andere gebruikers en onze medewerkers en daar kunt u uw ervaringen uitwisselen en uw kennis delen.
  U vindt onze Service-Community onder community.medion.com.
- U kunt natuurlijk ook ons contactformulier gebruiken onder www.medion.com/contact.
- En bovendien staat ons serviceteam ook via de klantenservice of per post ter beschikking.

Nederland	
Openingstijden klantenservice	**Klantenservice**
Ma - vr: 08.30 - 17.00 uur	✆ 0900 - 2352534
Buiten deze tijden kunt u op het genoemde nummer te allen tijde gebruik maken van onze voicemaildienst met terugbeloptie.	
België & Luxemburg	
Openingstijden klantenservice	**Klantenservice (België)**
Ma - vr: 09:00 - 19:00	✆ 02 - 200 61 98
	Klantenservice (Luxemburg)
	✆ 34 - 20 808 664
Serviceadres	
MEDION B.V. **John F.Kennedylaan 16a** **5981 XC Panningen** **Nederland**	

Deze en vele andere gebruiksaanwijzingen staan ter beschikking om te downloaden via het serviceportaal www.medionservice.com.

Om redenen van duurzaamheid hebben wij geen gedrukte garantievoorwaarden. U vindt onze garantievoorwaarden ook in ons serviceportaal.

Ook kunt u de QR-code hiernaast scannen en de gebruiksaanwijzing via het serviceportaal downloaden op uw mobiele eindapparaat.

18. Colofon

Copyright 2024
Stand: 24. mei 2024
Alle rechten voorbehouden.

Deze gebruiksaanwijzing is auteursrechtelijk beschermd.
Verveelvoudiging in mechanische, elektronische of welke andere vorm dan ook zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.
Het copyright berust bij de firma:

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Duitsland

Houd er rekening mee dat het bovenstaande adres geen retouradres is. Neem eerst contact op met onze klantenservice.

Índice

1. Información acerca de este manual de instrucciones 82
1.1. Explicación de los símbolos 82
2. Uso conforme a lo previsto 84
3. Indicaciones de seguridad 84
3.1. Funcionamiento seguro 85
3.2. Manipulación de las baterías 88
4. Volumen de suministro 89
5. Vista general del aparato 90
6. Montaje del soporte de pared 91
7. Carga de la batería 92
8. Preparación 93
8.1. Montaje de la aspiradora para suelos 93
8.2. Selección de los accesorios 93
9. Uso de la aspiradora 95
10. Limpieza y mantenimiento 95
10.1. Vaciado del depósito de polvo 96
10.2. Limpieza del depósito de polvo y del filtro de polvo 96
10.3. Limpieza de la abertura de aspiración 97
10.4. Limpieza de los accesorios/la boquilla de suelo 97
11. Almacenamiento 99
12. Solución de problemas 99
13. Piezas de repuesto 99
14. Eliminación 100
14.1. Eliminación de la batería 100
15. Datos técnicos 101
16. Información de conformidad UE 103

1. Información acerca de este manual de instrucciones

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto. Le deseamos que disfrute con este aparato.

Antes de la puesta en marcha, lea atentamente las indicaciones de seguridad. Tenga en cuenta las advertencias que aparecen en el propio aparato y en el manual de instrucciones.

Mantenga siempre a mano el manual de instrucciones. En caso de que venda o transfiera el aparato, es imprescindible que entregue también este manual de instrucciones, ya que constituye una parte esencial del producto.

1.1. Explicación de los símbolos

Si una parte de texto está marcada con uno de los siguientes símbolos de advertencia, deberá evitarse el peligro descrito en el mismo para prevenir las posibles consecuencias indicadas en él.



¡PELIGRO!
Advertencia de peligro de muerte inminente.



¡PELIGRO!
Advertencia de peligro por descarga eléctrica.



¡ADVERTENCIA!
Advertencia de posible peligro de muerte o lesiones graves irreversibles.



¡ATENCIÓN!
Advertencia de posibles lesiones de grado medio o leve.



¡AVISO!
Respete las indicaciones para evitar daños materiales.



Información más detallada para el uso del aparato.



Respete las indicaciones del manual de instrucciones.



Símbolo de los aparatos de la clase de protección II



Uso en interiores



Identificación de la polaridad



Símbolo de corriente continua



Símbolo de corriente alterna



Fuente de alimentación de conmutación (eléctrica)



Transformador resistente a cortocircuitos



Eficiencia energética nivel VI

IP20 Protección contra el acceso a piezas peligrosas con un dedo y objetos extraños sólidos con un diámetro de 12,5 mm.
La fuente de alimentación del conector no es impermeable.



Fusible



Utilizar únicamente la fuente de alimentación suministrada

2. Uso conforme a lo previsto

La aspiradora sirve para aspirar residuos secos, como polvo, migas o pelusas, tanto en interiores como en el coche. También es apta para la aspiración de pequeñas cantidades de líquido. Se puede utilizar como aspirador de mano o como aspiradora para suelos.

Este aparato está diseñado para uso doméstico. Este aparato no ha sido diseñado para uso industrial ni comercial.

Tenga en cuenta que cualquier uso indebido del aparato conlleva la pérdida de la garantía:

- No realice ninguna modificación en el aparato sin nuestra autorización, ni utilice ningún equipo suplementario que no haya sido suministrado o autorizado por nosotros.
- Utilice exclusivamente accesorios y recambios suministrados u homologados por nosotros.
- Tenga en cuenta toda la información contenida en este manual de instrucciones, especialmente las indicaciones de seguridad. Cualquier otro uso se considerará contrario al uso previsto y puede provocar daños materiales o personales.

3. Indicaciones de seguridad

- Guarde el aparato y los accesorios fuera del alcance de los niños.
- Este aparato también puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con disminución de sus facultades físicas, sensoriales o psíquicas o por personas inexpertas, siempre y cuando lo hagan bajo supervisión o se les haya instruido sobre la manipulación segura del aparato y sobre sus posibles riesgos.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no deben ser ejecutados por niños sin supervisión.

3.1. Funcionamiento seguro



¡PELIGRO!
¡Peligro de descarga eléctrica!
Componentes conductores de corriente. Existe peligro de descarga eléctrica o cortocircuito.

- Utilice exclusivamente la fuente de alimentación del conector incluida en el suministro para cargar la aspiradora.
- Con la fuente de alimentación del conector solo debe cargarse la aspiradora; absténgase de cargar cualquier otro aparato, baterías o pilas.
- El aparato no debe estar conectado a la fuente de alimentación del conector durante el uso.
- El aparato ajusta automáticamente la frecuencia de la corriente de entrada requerida, por lo que no es necesaria la interacción del usuario.
- Conecte el aparato solamente a una toma de corriente debidamente instalada. La tensión de red local debe corresponderse con los datos técnicos de la fuente de alimentación del conector.
- Es necesario poder acceder libremente a la toma de corriente por si se necesita desenchufar con rapidez el aparato en un momento dado.
- Nunca tire del cable para desconectar la clavija de enchufe de la toma de corriente.
- No utilice ningún cable de prolongación.
- La fuente de alimentación del conector solo puede usarse en espacios secos.
- Utilice la aspiradora solamente en espacios cerrados y no la exponga nunca a agua o salpicaduras de agua.
- No toque el aparato con las manos mojadas cuando esté cargándolo.

- Antes de utilizarlo por primera vez y después de cada uso, compruebe si hay daños en el aparato, en la fuente de alimentación del conector o en el cable de conexión.
- No ponga en marcha el aparato si este, la fuente de alimentación del conector o el cable presentan daños visibles.
- Un cable de conexión dañado no puede sustituirse. Si el cable o la fuente de alimentación del conector están dañados, la fuente de alimentación del conector debe desecharse y sustituirse por otra del mismo tipo.
- Antes de la limpieza, extraiga la fuente de alimentación del conector de la toma de corriente y la clavija del aparato.
- Nunca sumerja la aspiradora en agua para su limpieza.
- Si detecta daños de transporte, diríjase de inmediato al servicio técnico.
- Nunca modifique el aparato por cuenta propia ni intente abrir o reparar ningún componente del aparato.
- Procure que el cable de conexión no entre en contacto con otras piezas calientes del aparato o con alguna fuente de calor.
- No exponga el aparato a condiciones extremas. Se debe evitar lo siguiente:
  - una alta humedad del aire o humedad en general;
  - temperaturas extremadamente altas o bajas,
  - radiación solar directa,
  - llamas abiertas.



¡PELIGRO!
¡Peligro de explosión!
En caso de aspirar líquidos inflamables o determinados sólidos existe peligro de incendio o explosión.

- No utilice el aparato cerca de materiales fácilmente inflamables. No aspire objetos de cantos vivos ni objetos o líquidos fácilmente inflamables, como cerillas o cenizas calientes.

- Nunca aspire polvo de tóner (impresora láser o fotocopiadora).

¡ATENCIÓN!
¡Daños para la salud!
La inhalación del polvo al vaciar el depósito para el polvo puede ser perjudicial para la salud o producir reacciones alérgicas.

- Vacíe el depósito para el polvo al aire libre, directamente en un contenedor de basura.
- Vacíe el depósito para el polvo periódicamente.
- Limpie el filtro para el polvo periódicamente.

¡ATENCIÓN!
¡Peligro de sufrir lesiones/posibles daños materiales!
Existe peligro de sufrir lesiones o de eventuales daños en el aparato por un manejo indebido.

- Mantenga alejados de la abertura de aspiración los cabellos y las prendas de ropa.
- Utilice la aspiradora exclusivamente con los filtros y el depósito para el polvo colocados.
- No tape las aberturas de aspiración ni las de ventilación para evitar un sobrecalentamiento del aparato.
- Apague la aspiradora siempre antes de cambiar los accesorios, de vaciar el depósito para el polvo o de limpiar los filtros.
- No guarde el aparato cerca de fuentes de calor como hornos, radiadores o similares.
- Proceda con especial precaución al limpiar escaleras para evitar caídas.
- No aspire productos químicos, yeso, polvo de piedra, cemento ni materiales similares.

¡ADVERTENCIA!
¡Peligro de deslumbramiento!
La luz de los ledes es muy brillante y puede deslumbrar.

- No mire durante más de 100 segundos directamente la lámpara LED encendida.
- Nunca dirija los rayos de la lámpara de led directamente a personas o animales.
- La iluminación de led está integrada y debe cambiarla personal técnico cualificado.
- La iluminación de led no es adecuada para iluminar espacios.

3.2. Manipulación de las baterías

El aparato incluye una batería de iones de litio.

¡PELIGRO!
¡Peligro de explosión!
Las baterías pueden explotar si se exponen a temperaturas muy altas.

- No tire nunca la batería al fuego.
- ¡Nunca exponga la batería a un calor excesivo, como radiación solar, fuego, luz artificial intensa o similares!

¡AVISO!
¡Peligro de daños en la batería!
Un manejo inadecuado de la batería puede causar la destrucción total de esta.

- Evite golpes fuertes y sacudidas.
- Cargue la batería periódicamente y, a ser posible, por completo. No deje la batería durante demasiado tiempo en estado descargado.
- En caso de que la batería no pueda cargarse o solo pueda cargarse parcialmente, póngase en contacto con el servicio técnico.

- No utilice cargadores que estén de algún modo u otro dañados.
- No deforme ni despiece la batería. Podría sufrir lesiones en las manos o los dedos, o el líquido de la pila podría penetrar en los ojos o la piel. En caso de que esto ocurra, enjuague las zonas afectadas con abundante agua corriente e informe inmediatamente a su médico.
- No deje la batería en lugares calientes o fríos. Las temperaturas extremas afectan a la capacidad de carga de la batería.
- Deseche la batería de forma respetuosa con el medioambiente (véase el cap. «Eliminación»).

4. Volumen de suministro

⚠ ¡PELIGRO!

¡Peligro de lesiones!

Existe peligro de asfixia por la ingestión o inhalación de piezas pequeñas o láminas de plástico.

- Guarde todos los materiales de embalaje usados (bolsas, piezas de poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños.
- No permita que los niños jueguen con el material de embalaje.

▸ Extraiga el producto del embalaje y retire todo el material de embalaje.

▸ Compruebe la integridad del suministro y avísenos en un plazo de 14 días después de su compra en caso de que presentara algún daño o estuviera incompleto.

Con el paquete que ha adquirido recibirá lo siguiente:

- Aspirador de mano
- Boquilla de suelo
- boquilla para ranuras
- Boquilla 2 en 1
- Cepillo estándar
- Cepillo mullido (para suelos duros)
- Cepillo para pelo de mascotas
- Accesorio de fregado con 2 bayetas
- Fuente de alimentación del conector
- Soporte de pared con material de montaje
- Filtro HEPA-H13 de repuesto
- Filtro exterior de repuesto
- Manual de instrucciones

5. Vista general del aparato

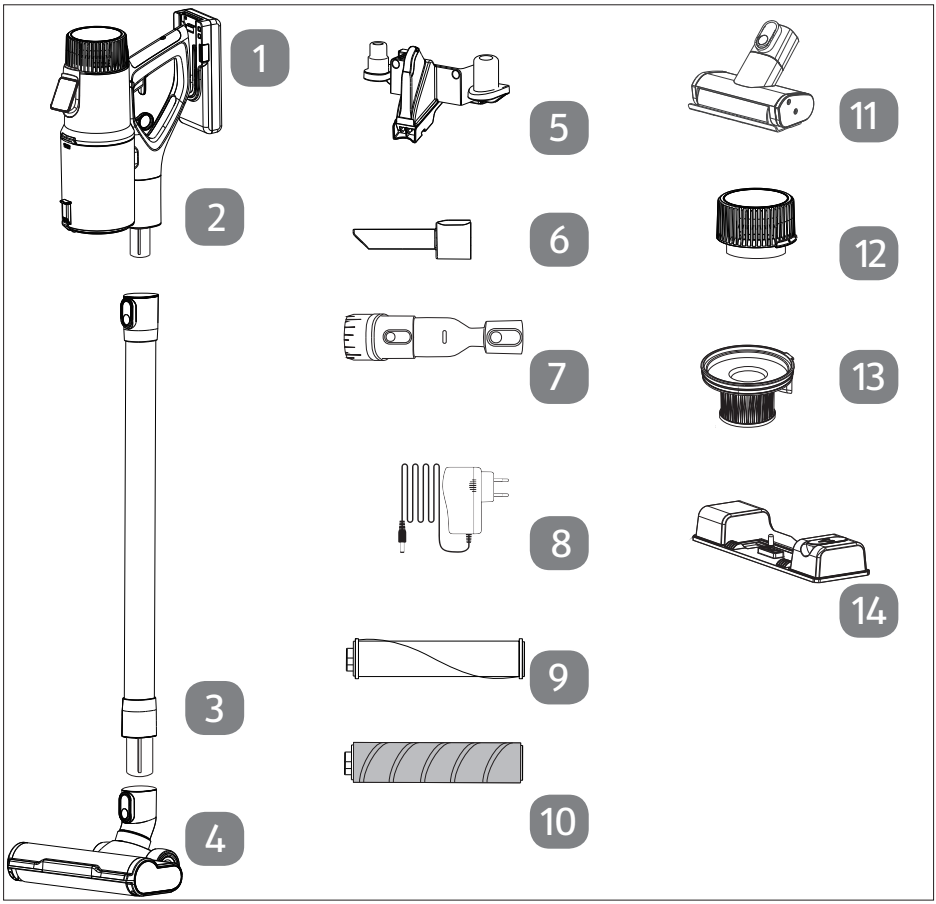


Abb. 1 – Aparatos y accesorios

1. Bloque de batería
2. Aspirador de mano
3. Tubo de aspiración
4. Boquilla de suelo
5. Soporte mural
6. Boquilla para ranuras
7. Boquilla 2 en 1
8. fuente de alimentación del conector
9. Cepillo estándar
10. Cepillo mullido (para suelos duros)
11. Cepillo para pelo de mascotas
12. Filtro exterior
13. Filtro interior
14. Accesorio de fregado con depósito de agua
    (la bayeta no aparece en la imagen)

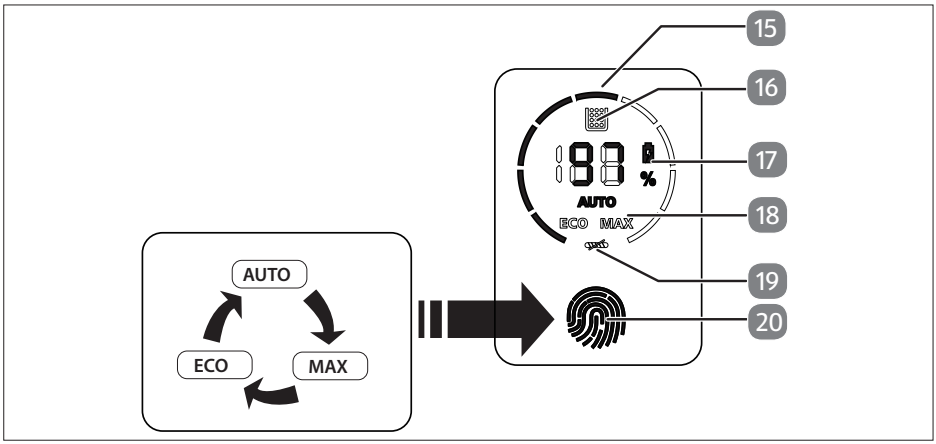


Abb. 2 – Elementos de control

15. Potencia del motor
16. depósito de polvo lleno
17. Nivel de carga de la batería
18. Indicación del modo de funcionamiento
19. Cepillo bloqueado
20. Panel de mando para ajustar el modo de funcionamiento

6. Montaje del soporte de pared

⚠ ¡PELIGRO!

¡Riesgo de descarga eléctrica!

¡Riesgo de descarga eléctrica al taladrar agujeros en una pared!

- Para el montaje mural de la fijación de pared, seleccione un lugar adecuado y preste atención a que al taladrar no dañe líneas eléctricas o de instalación cubiertas.

Con el soporte de pared incluido en el suministro (5), tiene la opción de guardar la aspiradora de forma segura colgándola en la pared.

- Elija un espacio en un lugar seco cerca de una toma de corriente de red sin exponer la aspiradora a radiación solar directa.
- Cuidado con los cables eléctricos o de la instalación que puedan estar empotrados.
- Marque los dos agujeros taladrados del soporte de pared.
- Taladre en los puntos marcados dos agujeros adecuados para fijar los tornillos.
- Introduzca los tacos en los agujeros taladrados.
- Antes del montaje, inserte los dos soportes de los accesorios en las ranuras del soporte de pared.
- Atornille el soporte de pared con los tornillos previstos para ello en los dos agujeros taladrados.

7. Carga de la batería

- Apague el aparato antes de cargarlo.
- Cargue su aspiradora con la fuente de alimentación del conector (8) suministrada (véanse las figs. 3-5).

La carga dura aprox. 4-5 horas.

Con el aparato encendido, en la pantalla (17) se muestra el estado de carga actual de la batería:

- Recargue la batería siempre que la potencia de aspiración disminuya considerablemente.

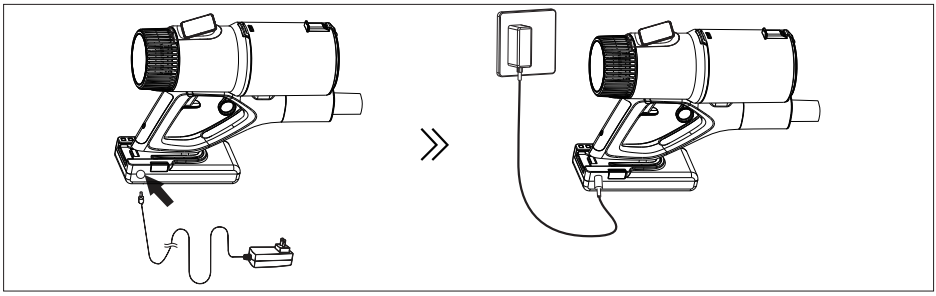


Abb. 3 – Carga en el aparato

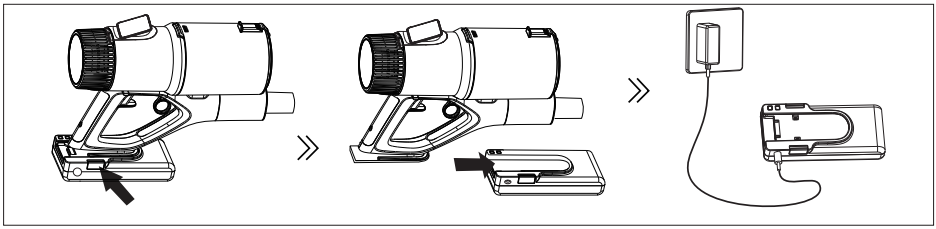


Abb. 4 – Carga en el cargador

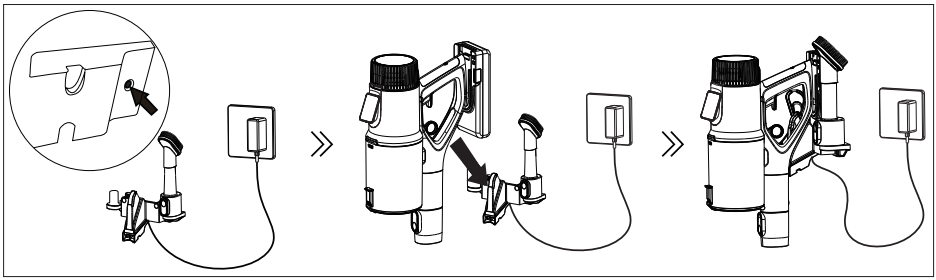


Abb. 5 – Carga en el soporte mural

El aparato no debe ponerse en funcionamiento durante el proceso de carga.

- Después de la carga, vuelva a extraer la clavija de enchufe de la fuente de alimentación de la toma de corriente.

8. Preparación

8.1. Montaje de la aspiradora para suelos

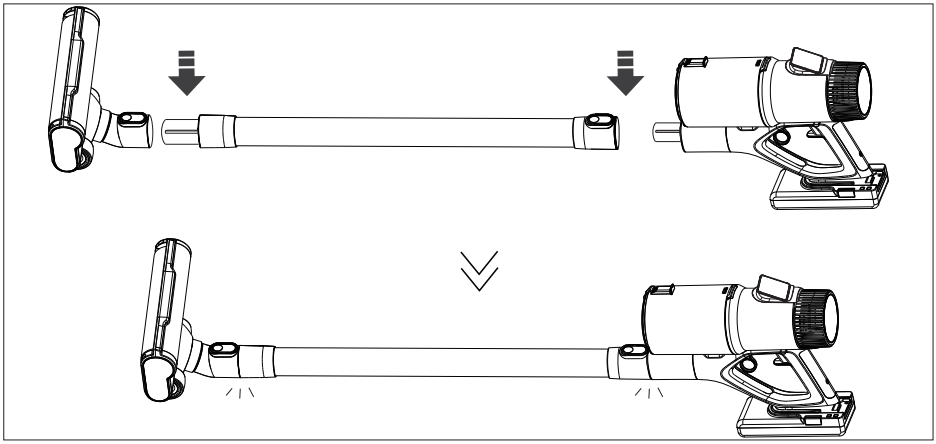


Abb. 6 – Montaje

- Inserte el tubo de aspiración en el aspirador de mano (2) hasta que haga clic.
- Inserte la boquilla de suelo (4) en el tubo de aspiración hasta que haga clic.

La aspiradora para suelos está lista para utilizarse.

8.2. Selección de los accesorios

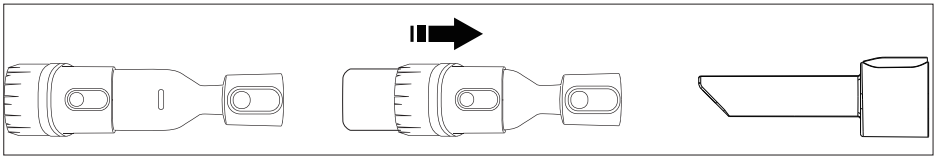


Abb. 7 – Selección de los accesorios

- Inserte una boquilla de aspiración adecuada en el aspirador de mano (2)/tubo de aspiración (3):

Boquilla de aspiración	Aplicación
Cepillo para suelos (4) (con rodillos de limpieza giratorios)	• Moquetas de pelo corto y suelos lisos • Suelos duros o de parqué Sustituya el rodillo de limpieza giratorio en función de la aplicación: – Cepillo estándar – Cepillo mullido (para suelos duros)

Boquilla de aspiración	Aplicación
Boquilla para ranuras (6) (véase la fig. 7)	• Aspiración de esquinas, zonas inaccesibles para la boquilla de suelo, marcos de ventanas, pliegues de tela, etc.
Boquilla 2 en 1 (7) (véase la fig. 7)	• Cepillo: aspiración de objetos delicados, como libros, marcos de cuadros, tapicerías, cortinas y rejillas • Solo la boquilla: camas, sofás y tapicerías
Cepillo para pelo de mascotas (11) (con rodillo de limpieza giratorio)	• Aspiración de zonas inaccesibles para la boquilla de suelo • Aspirar pelo de animales
Accesorio de fregado (14)	• Fregado de suelos duros y de parqué

8.2.1. Uso del accesorio de fregado

¡AVISO!

¡Posibles daños materiales!

El aparato solo es adecuado para la limpieza de suelos duros sellados.

- No utilice el aparato en suelos de madera dura, parqué, corcho o moqueta sin sellar.
- Si es necesario, compruebe la resistencia al agua del suelo en un lugar poco visible antes de utilizar el aparato.

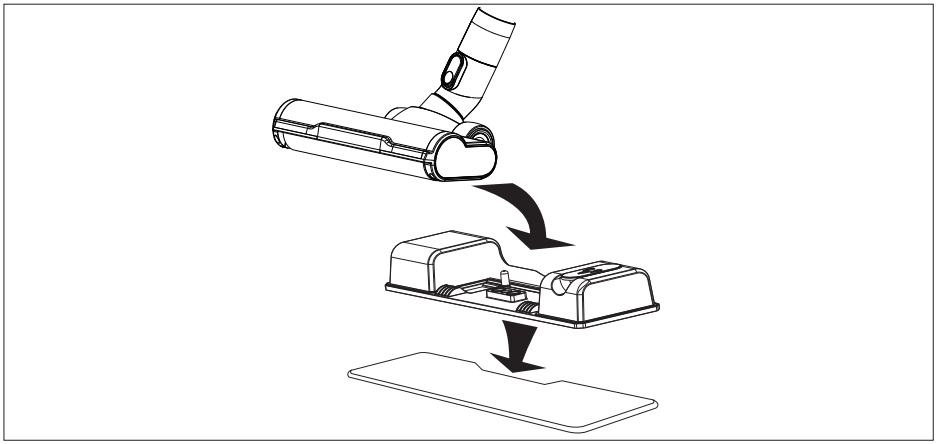


Abb. 8 – Accesorio para fregar el suelo

- Llene el depósito de agua limpia. No llene el depósito de agua limpia del accesorio de fregado con agua caliente o hirviendo (14).

- Puede añadir al agua un limpiador de suelos no espumoso disponible en el mercado (en una proporción máxima de 1:20). Tenga en cuenta las instrucciones de dosificación del fabricante del producto de limpieza.
- Coloque el accesorio de fregado sobre los dos rodillos de la boquilla de suelo de modo que los dos pines del accesorio encajen en las dos ranuras de la boquilla.
- Humedezca ligeramente la bayeta y fíjela en el accesorio de fregado con el cierre de velcro.

9. Uso de la aspiradora

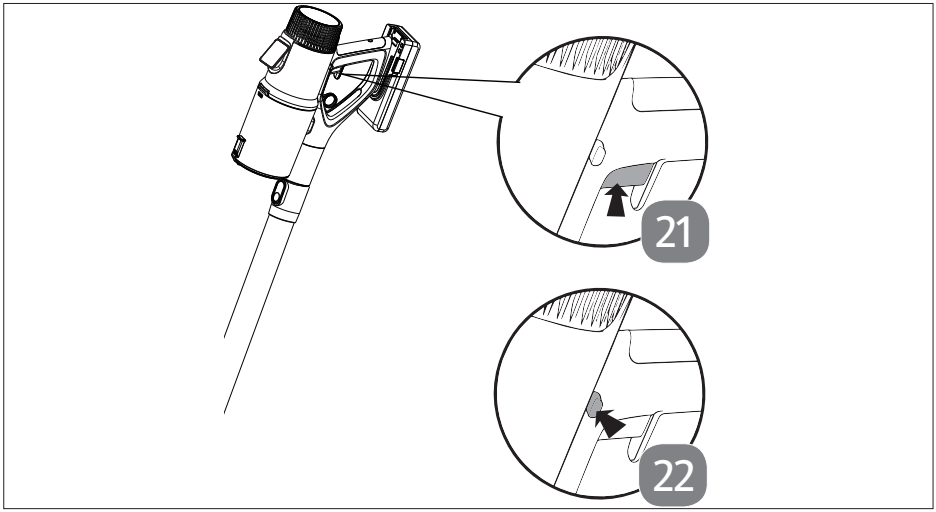


Abb. 9 – Encendido/apagado

- Coloque el accesorio de aspiración adecuado.
- Encienda la aspiradora manteniendo pulsado el interruptor de encendido/apagado (21). Bloquee el interruptor de encendido/apagado pulsando la tecla de bloqueo (22).
- Sostenga la aspiradora en un ángulo de unos 60 grados. Desplace la boquilla de aspiración por la superficie que desee limpiar.
- Toque el panel de mando (20) para ajustar el modo de funcionamiento **Auto**, **Max** o **Eco**. En la pantalla (15) se muestra la potencia de motor correspondiente (véase la fig. 2).

10. Limpieza y mantenimiento

⚠ ¡PELIGRO!

¡Peligro de descarga eléctrica!

Componentes conductores de corriente. Existe peligro de descarga eléctrica o cortocircuito.

- Apague el aparato y, dado el caso, desenchufe la fuente de alimentación del conector de la toma de corriente y la clavija del aparato.
- Evite que entre agua en el interior del aparato.

- Para limpiar la superficie del aparato y los accesorios, no utilice disolventes ni productos de limpieza corrosivos o gaseosos. Las superficies deben limpiarse con un paño húmedo.

10.1. Vaciado del depósito de polvo

Vacíe el depósito para el polvo y limpie el filtro para el polvo preferiblemente después de cada uso. No obstante, hágalo cuando se encienda el símbolo (16) en la pantalla como muy tarde.

Limpie la abertura de las boquillas de aspiración cuando sea necesario.

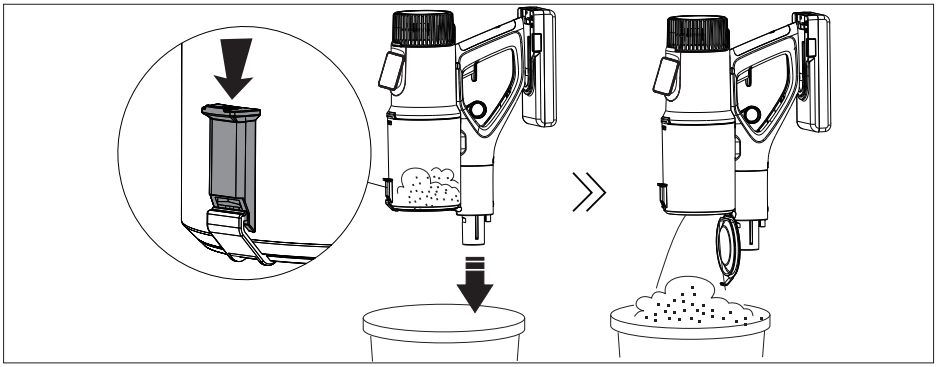


Abb. 10 – Vaciado del depósito de polvo

- Pulse la tecla de desbloqueo del depósito de polvo para abrirlo.
- Vacíe el depósito para el polvo en un cubo de basura.

10.2. Limpieza del depósito de polvo y del filtro de polvo

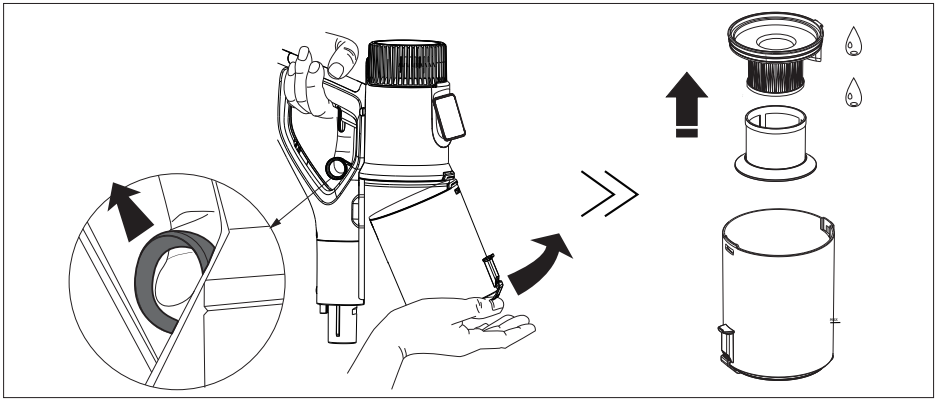


Abb. 11 – Limpieza del depósito de polvo y del filtro de polvo

- Tire de la anilla de desbloqueo hacia arriba para extraer el depósito de polvo y el filtro interior (13).
- Desenrosque el filtro exterior como se indica en el propio filtro (12).
- Limpie el depósito de polvo, el filtro interior y el filtro exterior con agua corriente. No utilice un cepillo para limpiar los filtros.
- Seque las piezas completamente antes de volver a montarlas. No seque las piezas con un secador ni directamente al sol.

- ¡No limpie el depósito de polvo ni el filtro de polvo en el lavavajillas!
- Sustituya el filtro exterior cada 3-6 meses en caso de uso frecuente.
- Mientras se seca el filtro interior, utilice el filtro HEPA-H13 de repuesto.

10.3. Limpieza de la abertura de aspiración

Después de algún tiempo puede acumularse suciedad y polvo alrededor de la abertura de aspiración, lo cual puede reducir considerablemente la potencia de aspiración. Para evitarlo, se recomienda limpiar periódicamente la abertura de aspiración del aparato y de las boquillas.

- Apague el aparato.
- Elimine la suciedad y el polvo del interior y alrededor de la abertura de aspiración.

10.4. Limpieza de los accesorios/la boquilla de suelo

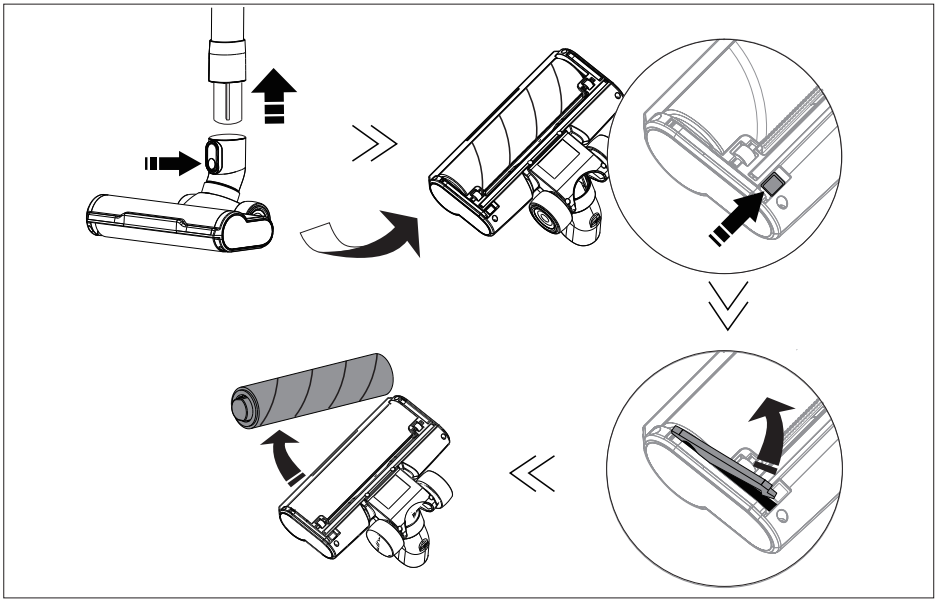


Abb. 12 – Limpieza de la boquilla de suelo

- Apague el aparato.
- Pulse la tecla de desbloqueo para soltar el accesorio del aparato principal (2) o del tubo de aspiración (3).

10.4.1. Boquilla de suelo

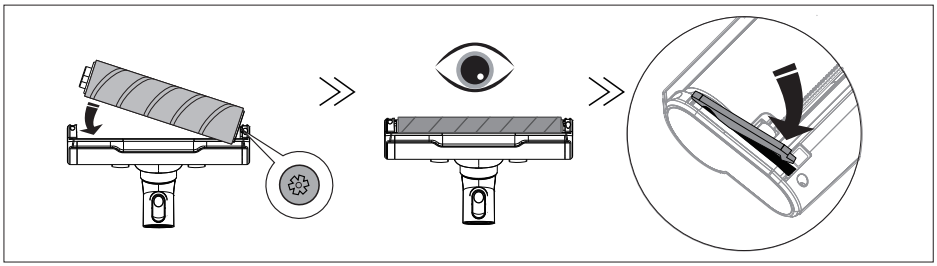


Abb. 13 – Boquilla de suelo

- Desplace hacia la izquierda la tecla de desbloqueo situada en la parte inferior de la boquilla de suelo para retirar la barra lateral.
- Levante el rodillo del cepillo por el lado derecho y extráigalo inclinado.
- Retire la suciedad del rodillo del cepillo, p. ej., pelos o hilos.
- Introduzca el rodillo del cepillo en la boquilla de suelo con el lado izquierdo primero. Asegúrese de que quede correctamente colocado.
- Introduzca la barra lateral en la parte inferior derecha, desplace la tecla de desbloqueo a la izquierda y presione la barra lateral hacia abajo. Suelte la tecla de desbloqueo. De este modo, el rodillo del cepillo quedará bloqueado por la barra lateral.

10.4.2. Cepillo para pelo de mascotas

- Desbloquee el cepillo para pelo de mascotas (11) girando el cierre lateral en el sentido de las agujas del reloj, p. ej., con una moneda.
- Levante el rodillo del cepillo por el lado derecho y extráigalo inclinado.
- Retire la suciedad del rodillo del cepillo, p. ej., pelos o hilos.
- Introduzca el rodillo del cepillo en el cepillo para pelo de mascotas con el lado izquierdo primero. Asegúrese de que quede correctamente colocado.
- Bloquee el cepillo para pelo de mascotas volviendo a colocar la tapa y girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj.

10.4.3. Bayetas

- Lave las bayetas en la lavadora a 40 °C como máximo.

11. Almacenamiento

- Guarde la aspiradora en el soporte de pared (5).
- Guarde las boquillas de aspiración de forma que no puedan caerse. En el soporte de pared hay espacio para las boquillas de aspiración.
- Cuando no utilice el aparato, desconecte el cargador de la corriente y guarde el aparato en un lugar seco, protegido del polvo, de las heladas y de la radiación solar directa.
- Si no lo va a utilizar durante mucho tiempo, cargue el aparato antes de guardarlo para evitar la descarga total de la batería.
- Tenga en cuenta las condiciones medioambientales para el almacenamiento indicadas en los datos técnicos.

12. Solución de problemas

Si se produce un fallo en el aparato, compruebe primero si puede solucionar el problema con ayuda del siguiente resumen.
En ningún caso trate de reparar usted mismo los aparatos. Si fuera necesario reparar el aparato, póngase en contacto con nuestro Centro de servicio técnico o cualquier otro taller especializado autorizado.

Problema	Solución
La aspiradora no funciona.	▸ La batería no está suficientemente cargada. ▸ La boquilla de aspiración está obstruida. Apague el aparato. Elimine la obstrucción.
La potencia de aspiración es reducida.	▸ La boquilla de aspiración está obstruida. Apague el aparato. Elimine la obstrucción. ▸ El filtro de polvo está sucio. Limpie el filtro de polvo. ▸ El depósito para el polvo está lleno y debe vaciarse.
La aspiradora emite ruidos extraños cuando está en marcha.	Apague la aspiradora inmediatamente. La boquilla de aspiración está obstruida. Elimine la obstrucción.

- Utilice exclusivamente accesorios y recambios suministrados u homologados por nosotros. Póngase en contacto con el servicio técnico de MEDION.

13. Piezas de repuesto

Si desea pedir posteriormente piezas de repuesto, visite nuestra MEDIONServiceshop en https://www.medion.com/medionserviceshop.
Allí encontrará toda la información necesaria sobre su producto.

14. Eliminación

- Antes de desechar el aparato, extraiga el bloque de batería (1).

14.1. Eliminación de la batería

⚠ ¡ATENCIÓN!

¡Peligro de lesiones!

Una manipulación incorrecta de la batería puede dañarla y con ello provocar lesiones debido al líquido de la batería derramado.

- Mantenga las baterías extraídas lejos de los niños, no las arroje al fuego, ni las cortocircuite o las abra.
- No exponga las baterías extraídas a condiciones extremas, p. ej., poniéndolas sobre radiadores o exponiéndolas a la luz solar directa. ¡Alto peligro de derrame!
- Evite el contacto del líquido de las pilas con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto, lave con abundante agua limpia la zona afectada y acuda inmediatamente a un médico.

- Deje que la aspiradora siga funcionando hasta su completa parada para descargar completamente la batería.
- Apague el aparato y, dado el caso, desenchufe el conector de red de la toma de corriente y la clavija del aparato.
- Asegúrese de que la batería esté completamente descargada al extraerla.
- Extraiga el bloque de batería del aparato principal.
- Deseche el bloque de batería de forma respetuosa con el medioambiente (véase Página 101).



EMBALAJE

El aparato se envía embalado para protegerlo de posibles daños durante el transporte. Los embalajes están hechos con materiales que pueden desecharse de forma respetuosa con el medioambiente y llevarse a un punto de reciclaje.



Observe la siguiente indicación de los materiales de embalaje al separar los residuos con las abreviaturas (a) y los números (b):
1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



(Solo para Francia)
El símbolo «Triman» informa al consumidor de que el producto es reciclable, que está sujeto a un sistema ampliado de responsabilidad del fabricante y que en Francia se somete a una instrucción para la separación.



APARATO

Los residuos eléctricos o electrónicos marcados con este símbolo no deben eliminarse con la basura doméstica normal.

De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, al final de su vida útil el aparato debe llevarse a un punto de recogida de residuos adecuado.

De este modo, es posible reutilizar o reciclar los materiales y componentes reutilizables del aparato y proteger el medioambiente, así como los efectos negativos en la salud de las personas.

Lleve el aparato usado a un punto de reciclaje o de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos. Extraiga previamente las pilas del aparato y entréguelas separadas a un punto de reciclaje de pilas usadas.

Para más información, diríjase a la empresa municipal de recogida de residuos o a las autoridades locales pertinentes.



BATERÍAS

Las baterías usadas no pueden tirarse a la basura doméstica normal. Las baterías deben eliminarse de forma apropiada. Con este fin, en los comercios de distribución de pilas, así como en los puntos de recogida locales, se dispone de contenedores adecuados para su eliminación. Para más información consulte a la planta responsable de la eliminación local o a su administración local.

En relación con la distribución de baterías o el suministro de aparatos que incluyen pilas, estamos obligados a informarle de lo siguiente:

Como usuario final, está obligado legalmente a la devolución de las baterías usadas.

El símbolo de un cubo de basura tachado significa que la batería no puede tirarse a la basura doméstica normal.

15. Datos técnicos

Aparato	
Potencia:	350 W
Entrada:	36 V ⎓ 0,5 A
Capacidad del depósito de polvo:	aprox. 700 ml
Dimensiones:	27,5 × 114 × 26,5 cm aprox.
Batería integrada	
Modelo	29.6v
Tipo:	iones de litio, 29,6 V ⎓ 2500 mAh
Potencia de salida	74 Wh
Tiempo de carga:	5 horas
Autonomía:	60 min máx. (en modo ECO)
Cepillo para pelo de mascotas	
Tensión de entrada	29,6 V ⎓
Potencia de entrada	5,0 W
Boquilla de suelo	
Tensión de entrada	29,6 V ⎓
Potencia de entrada	40,0 W
Fuente de alimentación del conector	

Fabricante	Importador: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Alemania N.º de registro mercantil: HRB 13274
Nombre del modelo	MD 12049 Fuente de alimentación del conector TYGSDC3600500 Changzhou Taiyu Electric Co., LTD.
Tensión de entrada	100 - 240 V~
Corriente de entrada	máx. 0,5 A
Frecuencia de la corriente alterna de entrada	50/60 Hz
Tensión de salida	36,0 V ⎓
Corriente de salida	0,5 A
Potencia de salida	18,0 W
Eficiencia media durante el funcionamiento	85,78 %
Eficiencia con carga baja (10 %)	73,68 %
Consumo de potencia en vacío	0,066 W
Clase de protección:	II
Temperatura ambiente:	máx. 40 °C
TÜVRheinland ZERTIFIZIERT www.tuv.com ID 1419077486	Solo para fuente de alimentación del conector

16. Información de conformidad UE

Por la presente, MEDION AG declara que el producto MD 12049 cumple los requisitos de las siguientes normativas europeas:

- Directiva 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética
- Directiva 2014/35/UE sobre baja tensión
- Directiva 2009/125/CE sobre diseño ecológico y Reglamento sobre diseño ecológico 2019/1782
- Directiva 2011/65/UE sobre restricciones de sustancias peligrosas

17. Informaciones de asistencia técnica

En caso de que su aparato no funcione según deseado y esperado, diríjase en primer lugar a nuestro servicio de atención al cliente. Dispone de distintos medios para ponerse en contacto con nosotros:

- Si lo desea, también puede utilizar nuestro formulario de contacto que encontrará en **www.medion.com/contact**.
- Por supuesto, nuestro equipo de asistencia técnica también está a su disposición a través de nuestra línea directa o por correo postal.

Horario	Hotline de posventa
Lu-Vi: 08:30-17:30	(+34) 91 904 28 00
Dirección de asistencia técnica	
MEDION Service Center **ENAME, S.A** **Parque Industrial de Coimbrões, LOTE 4 E 5** **São João de Lourosa** **3500-618 VISEU** **Portugal**	

Puede descargarse tanto este como muchos otros manuales de instrucciones a través del portal de servicio **www.medionservice.com**.

Por motivos de sostenibilidad, prescindimos de las condiciones de garantía impresas; también encontrará nuestras condiciones de garantía en nuestro portal de servicio posventa.

También puede escanear el código QR adjunto y cargar el manual de instrucciones en su dispositivo móvil a través del portal de servicio.

18. Aviso legal

Copyright 2024
Versión: 24. Mai 2024
Reservados todos los derechos.

Este manual de instrucciones está protegido por derechos de autor.
Queda prohibida la reproducción mecánica, electrónica o de cualquier otro tipo sin la autorización por escrito del fabricante.
El copyright pertenece a la empresa:

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Alemania

Tenga en cuenta que la dirección indicada arriba no es una dirección para devoluciones. Póngase siempre primero en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Indice

1. Informazioni relative alle presenti istruzioni per l'uso 106
1.1. Spiegazione dei simboli 106
2. Utilizzo conforme 108
3. Indicazioni di sicurezza 108
3.1. Utilizzo sicuro 109
3.2. Utilizzo delle batterie ricaricabili 112
4. Contenuto della confezione 113
5. Panoramica dell'apparecchio 114
6. Montaggio del supporto a parete 115
7. Caricamento della batteria 116
8. Operazioni preliminari 117
8.1. Assemblare l'aspirapolvere da pavimento 117
8.2. Scelta degli accessori 117
9. Utilizzo dell'aspirapolvere 119
10. Pulizia e manutenzione 120
10.1. Svuotamento del contenitore della polvere 120
10.2. Pulire il filtro per la polvere e il contenitore della polvere 121
10.3. Pulizia dell'apertura di aspirazione 121
10.4. Pulizia della bocchetta per pavimenti/degli accessori 122
11. Conservazione 123
12. Risoluzione dei problemi 123
13. Ricambi 124
14. Smaltimento 124
14.1. Rimozione della batteria 124
15. Dati tecnici 125
16. Informazioni sulla conformità UE 127

1. Informazioni relative alle presenti istruzioni per l'uso



Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Ci auguriamo che sia di suo gradimento.

Prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente le indicazioni di sicurezza. Osservare le avvertenze riportate sull'apparecchio e nelle istruzioni per l'uso.

Tenere le istruzioni per l'uso sempre a portata di mano. Esse sono parte integrante del prodotto e, in caso di vendita o cessione dello stesso, devono essere consegnate al nuovo proprietario.

1.1. Spiegazione dei simboli

Quando un paragrafo è contrassegnato da uno dei seguenti simboli di avvertenza è necessario evitare il pericolo indicato per prevenire le possibili conseguenze descritte.



PERICOLO!
Pericolo letale immediato!



PERICOLO!
Pericolo di scosse elettriche.



AVVERTENZA!
Possibile pericolo letale e/o pericolo di lesioni gravi irreversibili!



ATTENZIONE!
Avvertenza: possibili lesioni di media o lieve entità!



AVVISO!
Seguire le indicazioni al fine di evitare danni materiali.



Ulteriori informazioni sull'utilizzo dell'apparecchio.



Osservare le indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso.



Simbolo per apparecchi con classe di protezione II



Utilizzo in ambienti chiusi



Indicazione della polarità



Simbolo della corrente continua



Simbolo della corrente alternata



Alimentatore a commutazione (elettrico)



Trasformatore – protetto contro i cortocircuiti



Efficienza energetica livello VI

IP20 Protezione contro l'accesso a parti pericolose con un dito e la penetrazione di corpi estranei solidi con un diametro pari a 12,5 mm.
L'alimentatore non è impermeabile.



Fusibile



Utilizzare esclusivamente l'alimentatore in dotazione

2. Utilizzo conforme

L'aspirapolvere è destinato all'aspirazione di sporco secco come polvere, briciole o pelucchi in ambienti interni o in auto. È inoltre idoneo all'aspirazione di piccole quantità di liquidi. È possibile utilizzarlo sia come unità portatile sia come aspirapolvere da pavimento.

L'apparecchio è destinato all'utilizzo domestico. L'apparecchio non è destinato all'uso professionale o industriale.

L'utilizzo non conforme comporta il decadimento della garanzia:

- Non modificare l'apparecchio senza la nostra approvazione e non utilizzare alcun altro dispositivo ausiliario non approvato o non fornito da noi.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.
- Attenersi a tutte le indicazioni fornite nelle presenti istruzioni per l'uso, in particolare alle indicazioni di sicurezza. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e può provocare danni a persone o cose.

3. Indicazioni di sicurezza

- Tenere l'apparecchio e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.
- Il presente apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire da un'età di 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o intellettive ridotte o con carenza di esperienza e/o di conoscenze, a condizione che siano sorvegliate o istruite circa l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che abbiano compreso i pericoli che ne derivano.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- I bambini non possono eseguire la pulizia e la manutenzione a cura dell'utilizzatore senza essere sorvegliati.

3.1. Utilizzo sicuro



PERICOLO!
Pericolo di scossa elettrica!
Componenti sotto tensione. Pericolo di scossa elettrica/ cortocircuito.

- Per ricaricare l'aspirapolvere utilizzare solo l'alimentatore a spina fornito in dotazione.
- Con questo alimentatore a spina ricaricare solo l'aspirapolvere e non altri apparecchi, batterie ricaricabili o pile.
- Durante l'utilizzo l'apparecchio non deve essere collegato all'alimentatore a spina.
- L'apparecchio imposta automaticamente la frequenza della corrente di ingresso richiesta, senza che sia necessario un intervento da parte dell'utente.
- Collegare l'apparecchio solo a una presa elettrica installata a regola d'arte. La tensione di rete locale deve corrispondere a quella indicata nei dati tecnici dell'alimentatore.
- La presa deve essere liberamente accessibile per consentire di scollegare rapidamente l'apparecchio dalla rete elettrica in caso di emergenza.
- Non scollegare la spina dalla presa elettrica tirando il cavo.
- Non utilizzare cavi prolunga.
- L'alimentatore a spina deve essere usato soltanto in ambienti asciutti.
- Utilizzare l'aspirapolvere solo in ambienti chiusi e non esporlo a gocce o spruzzi d'acqua.
- Durante la ricarica non toccare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Prima e dopo ogni utilizzo verificare che l'apparecchio, l'alimentatore a spina e il cavo di collegamento non siano danneggiati.

- Non mettere in funzione l'apparecchio se l'alimentatore a spina, il cavo o l'apparecchio stesso presentano danni visibili.
- Se il cavo di collegamento è danneggiato, non può essere sostituito. Se il cavo o l'alimentatore a spina sono danneggiati, smaltire l'alimentatore a spina e sostituirlo con uno dello stesso tipo.
- Prima della pulizia scollegare l'alimentatore a spina dalla presa elettrica e il connettore dell'apparecchio dall'apparecchio stesso.
- Non immergere mai l'aspirapolvere in acqua per lavarlo.
- Nel caso si riscontrino danni dovuti al trasporto, rivolgersi immediatamente al servizio di assistenza.
- Non apportare in nessun caso modifiche all'apparecchio e non tentare di aprire e/o riparare autonomamente un componente dell'apparecchio.
- Assicurarsi che il cavo di collegamento non venga a contatto con parti calde dell'apparecchio o con altre fonti di calore.
- Non esporre l'apparecchio a condizioni estreme. Occorre evitare:
  - elevata umidità dell'aria o presenza di liquidi,
  - temperature estremamente alte o basse,
  - raggi solari diretti,
  - fiamme libere.



PERICOLO!
Pericolo di esplosione!
L'aspirazione di liquidi infiammabili o di determinati materiali solidi può comportare il rischio di incendio o esplosione.

- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di materiali facilmente infiammabili. Non aspirare oggetti con bordi taglienti oppure oggetti o liquidi facilmente infiammabili, come fiammiferi o cenere calda.

- Non aspirare in nessun caso polvere di toner (di stampanti laser, fotocopiatrici).

ATTENZIONE!
Pericolo di danni alla salute!

L'inalazione della polvere durante lo svuotamento del relativo contenitore può causare danni alla salute o allergie.

- Svuotare il contenitore della polvere all'aperto sopra un bidone dei rifiuti.
- Svuotare regolarmente il contenitore della polvere.
- Pulire regolarmente il filtro.

ATTENZIONE!
Pericolo di lesioni/Possibili danni materiali!

L'utilizzo improprio dell'apparecchio può causare lesioni personali o danni all'apparecchio.

- Tenere i capelli e i capi d'abbigliamento lontani dall'apertura di aspirazione.
- Utilizzare l'aspirapolvere solo con i filtri e il contenitore della polvere montati.
- Non coprire le aperture di aspirazione e di scarico per evitare un surriscaldamento dell'apparecchio.
- Spegnere sempre l'aspirapolvere prima di sostituire gli accessori, di vuotare il contenitore della polvere o di pulire i filtri.
- Non conservare l'apparecchio nelle vicinanze di sorgenti di calore come forni, radiatori ecc.
- Durante la pulizia di scale procedere con particolare cautela per evitare cadute.
- Non aspirare prodotti chimici, gesso, polvere di pietra, cemento o simili.

AVVERTENZA!

Pericolo di abbagliamento!

La luce a LED è molto intensa e sussiste il pericolo di abbagliamento.

- Non fissare mai direttamente per più di 100 secondi una luce a LED accesa.
- Non puntare mai i fasci di luce a LED direttamente su persone o animali.
- L'illuminazione a LED è integrata e deve essere sostituita solo da personale qualificato.
- L'illuminazione a LED non è concepita per illuminare gli ambienti.

3.2. Utilizzo delle batterie ricaricabili

L'apparecchio contiene una batteria ricaricabile agli ioni di litio.

PERICOLO!

Pericolo di esplosione!

Le batterie ricaricabili possono esplodere se vengono esposte a calore elevato.

- Non gettare la batteria ricaricabile nel fuoco.
- Non esporre la batteria ricaricabile a calore eccessivo come quello prodotto, ad esempio, da luce del sole, luce artificiale intensa, fuoco o simili!

AVVISO!

Pericolo di danni alla batteria ricaricabile!

L'utilizzo improprio della batteria ricaricabile può causare la distruzione completa della batteria stessa.

- Evitare forti scosse e vibrazioni.
- Caricare periodicamente la batteria, se possibile completamente. Non lasciare la batteria scarica per lungo tempo.
- Se la batteria non dovesse caricarsi più o si caricasse solo in parte, rivolgersi al servizio di assistenza.

- Non utilizzare caricabatteria che presentino un qualsiasi tipo di danno.
- Non smontare o deformare la batteria. Le mani e le dita potrebbero riportare lesioni oppure il liquido della batteria potrebbe venire a contatto con gli occhi o con la pelle. Se ciò dovesse accadere, sciacquare i punti interessati con abbondante acqua pulita e informare immediatamente il medico.
- Non lasciare la batteria in ambienti molto caldi o freddi. Le temperature estreme compromettono la capacità di carica della batteria.
- Smaltire la batteria nel pieno rispetto dell'ambiente (vedere il cap. Smaltimento).

4. Contenuto della confezione

⚠ PERICOLO!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di soffocamento in caso di ingestione o inalazione di componenti piccoli o pellicole dell'imballaggio.

- Tenere tutti i materiali di imballaggio utilizzati (sacchetti, pezzi di polistirolo ecc.) fuori dalla portata dei bambini.
- Non permettere ai bambini di giocare con il materiale d'imballaggio.

▸ Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere tutto il materiale d'imballaggio.

▸ Verificare la completezza e l'integrità della fornitura e comunicarne l'eventuale incompletezza o il danneggiamento entro 14 giorni dall'acquisto.

La confezione acquistata include:

- Unità portatile
- Bocchetta per pavimenti
- Bocchetta per fughe
- Bocchetta 2 in 1
- Spazzola standard
- Spazzola Fluffy (spazzola per pavimenti duri)
- Spazzola per peli di animali
- Accessorio lavapavimenti con 2 panni lavapavimenti
- Alimentatore a spina
- Supporto a parete con materiale di montaggio
- Filtro HEPA H13 di ricambio
- Filtro esterno di ricambio
- Istruzioni per l'uso

5. Panoramica dell'apparecchio

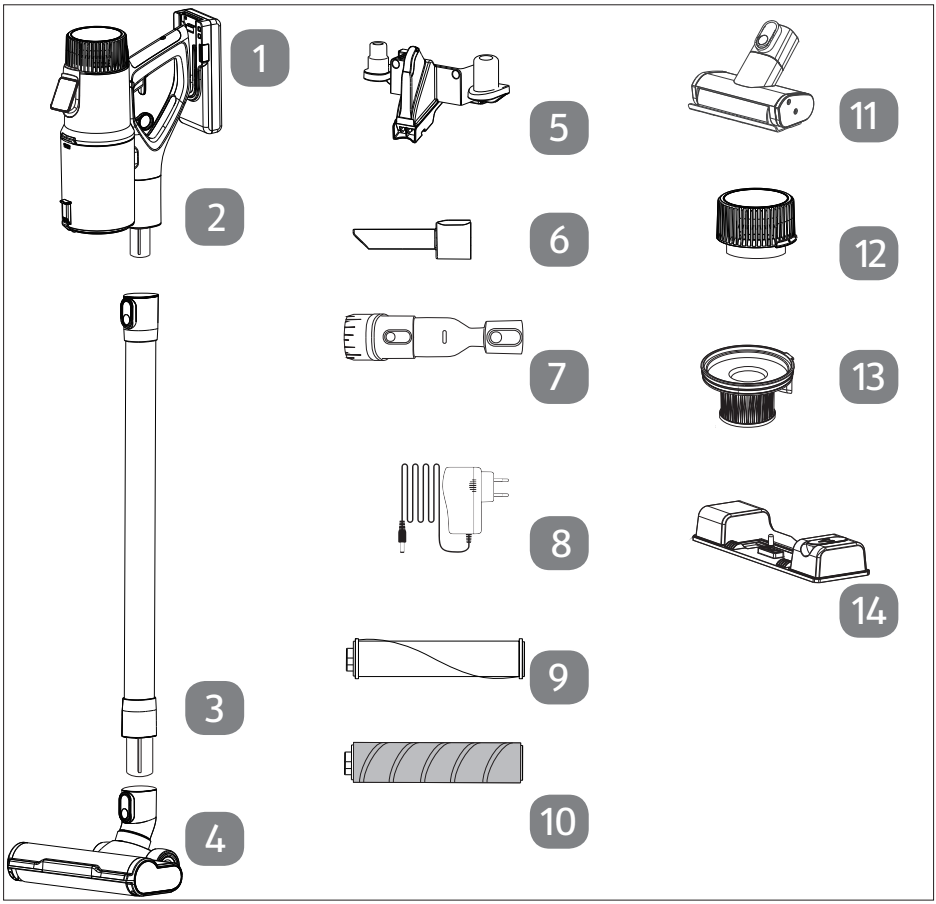


Abb. 1 – Apparecchi e accessori

1. Pacco batterie
2. Unità portatile
3. Tubo di aspirazione
4. Bocchetta per pavimenti
5. Supporto a parete
6. Bocchetta per fughe
7. Bocchetta 2 in 1
8. Alimentatore a spina
9. Spazzola standard
10. Spazzola Fluffy (spazzola per pavimenti duri)
11. Spazzola per peli di animali
12. Filtro esterno
13. Filtro interno
14. Accessorio lavapavimenti con serbatoio dell'acqua
(panno lavapavimenti non raffigurato)

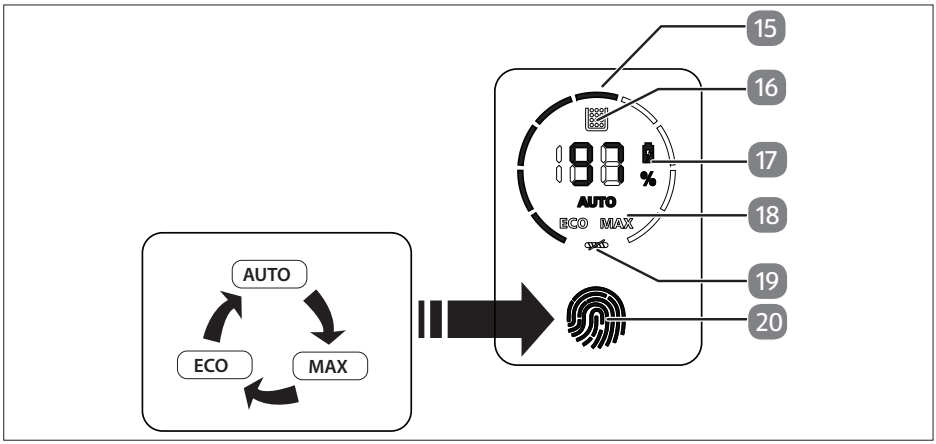


Abb. 2 – Elementi di comando

15. Potenza motore
16. Contenitore della polvere pieno
17. Stato di carica della batteria
18. Indicatore della modalità di funzionamento
19. Spazzola bloccata
20. Campo per impostare la modalità di funzionamento

6. Montaggio del supporto a parete

⚠ PERICOLO!

Rischio di scossa elettrica!

Quando si praticano fori in una parete, sussiste il pericolo di scossa elettrica!

- Per montare il sistema di fissaggio a parete scegliere un punto adatto, prestando attenzione a non danneggiare con il trapano cavi elettrici o tubi nascosti.

Il supporto a parete in dotazione (5) permette di riporre l'aspirapolvere al sicuro sulla parete.

- Scegliere una posizione in un luogo asciutto e vicino a una presa elettrica, dove l'aspirapolvere non sia esposto ai raggi diretti del sole.
- Attenzione a non danneggiare cavi elettrici o tubi nascosti.
- Segnare sulla parete entrambi i fori per il supporto a parete.
- Nei punti segnati eseguire 2 fori adatti al fissaggio delle viti.
- Inserire i tasselli nei fori praticati.
- Prima del montaggio innestare entrambi i porta-accessori nelle scanalature presenti sul supporto a parete.
- Con le apposite viti fissare il supporto a parete nei due fori.

7. Caricamento della batteria

- Spegnere l'apparecchio prima di caricarlo.
- Ricaricare l'aspirapolvere con l'alimentatore a spina in dotazione (8) (vedere le fig. 3-5).

La durata della ricarica è di ca. 4-5 ore.

Quando l'apparecchio è acceso, il campo di visualizzazione (17) mostra l'attuale stato di carica della batteria:

- Ricaricare la batteria ogni volta che la potenza di aspirazione diminuisce notevolmente.

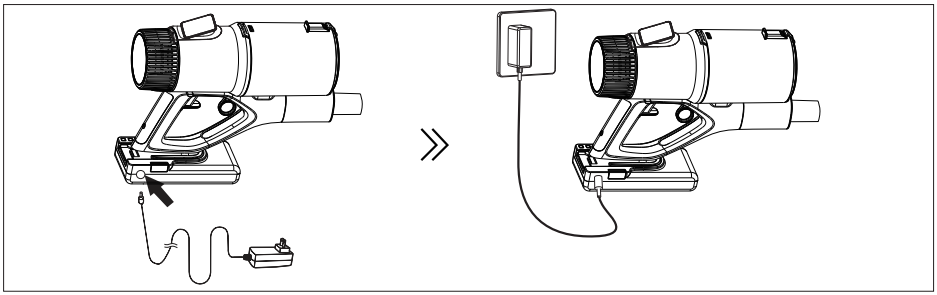


Abb. 3 – Ricarica dall'apparecchio

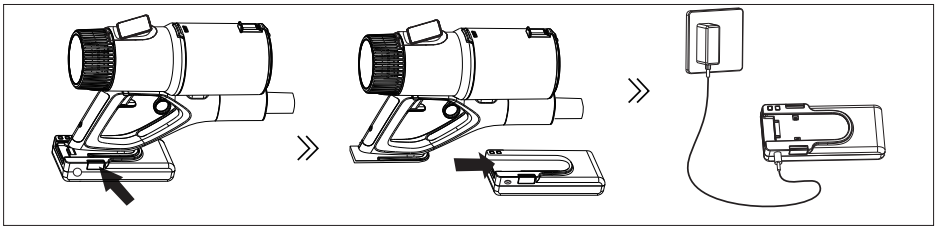


Abb. 4 – Ricarica nel vano di ricarica

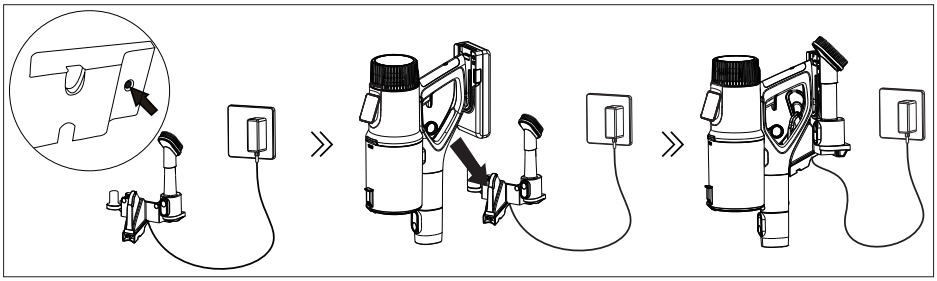


Abb. 5 – Ricarica sul supporto a parete

L'apparecchio non può essere utilizzato durante il processo di ricarica.

- Al termine della ricarica, scollegare la spina dell'alimentatore dalla presa elettrica.

8. Operazioni preliminari

8.1. Assemblare l'aspirapolvere da pavimento

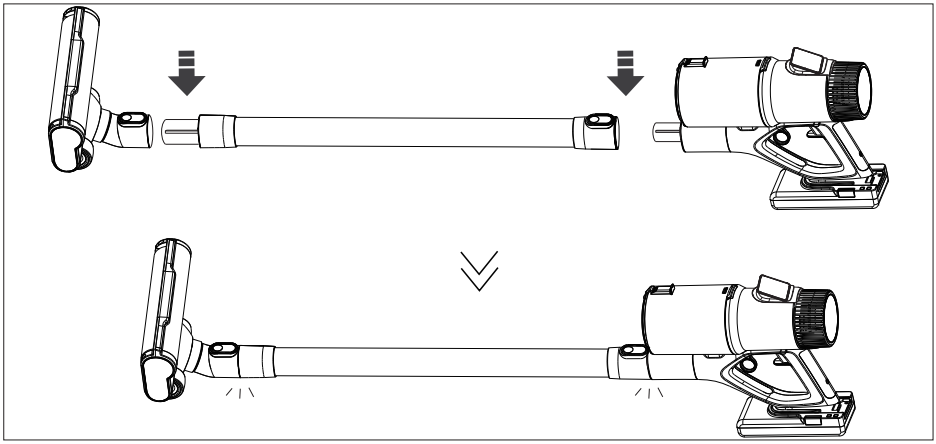


Abb. 6 – Assemblaggio

- Inserire il tubo di aspirazione sull'unità portatile (2) fino a sentirne lo scatto.
- Innestare la bocchetta per pavimenti (4) sul tubo di aspirazione fino a sentirne lo scatto.

L'aspirapolvere da pavimento è ora pronto all'uso.

8.2. Scelta degli accessori

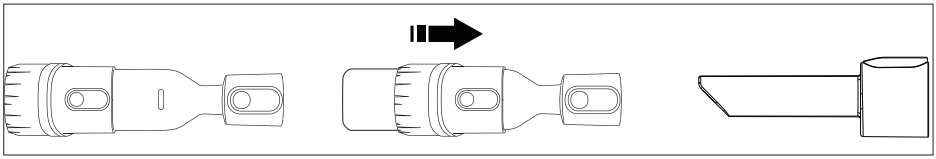


Abb. 7 – Scelta degli accessori

- Innestare sull'unità portatile (2)/sul tubo di aspirazione (3) una bocchetta di aspirazione adatta:

Bocchetta di aspirazione	Utilizzo
Spazzola per pavimenti (4) (con spazzola a rullo rotante)	• Tappeti a pelo corto e pavimenti lisci • Pavimenti duri e parquet A seconda del tipo di utilizzo richiesto, sostituire la spazzola a rullo: – Spazzola standard – Spazzola Fluffy (spazzola per pavimenti duri)

Bocchetta di aspirazione	Utilizzo
Bocchetta per fughe (6) (vedere la fig. 7)	• Aspirazione di angoli, punti non raggiungibili dalla bocchetta per pavimenti, telai delle finestre, pieghe dei tessuti, ecc.
Bocchetta 2 in 1 (7) (vedere la fig. 7)	• Spazzola: aspirazione di oggetti delicati come libri, cornici o imbottiture, tende, reti • Solo bocchetta: letti, divani, imbottiture
Spazzola per peli di animali domestici (11) (con spazzola a rullo rotante)	• Aspirazione dei punti non raggiungibili dalla bocchetta per pavimenti • Aspirazione di peli di animali
Accessorio lavapavimenti (14)	• Lavaggio di pavimenti duri e parquet

8.2.1. Utilizzo dell'accessorio lavapavimenti

AVVISO!

Possibili danni materiali!

L'apparecchio è adatto solo alla pulizia di pavimenti duri trattati.

- Non utilizzare l'apparecchio su pavimenti in legno duro, parquet, sughero o moquette non trattati.
- Se necessario, prima dell'uso controllare la resistenza all'acqua del pavimento in un punto poco visibile.

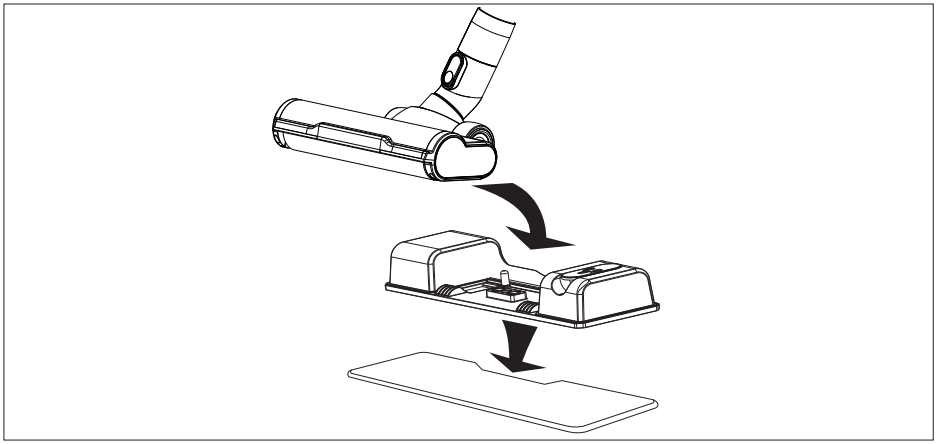


Abb. 8 – Accessorio lavapavimenti

- Riempire il serbatoio dell'acqua pulita. Per riempire il serbatoio dell'acqua pulita dell'accessorio lavapavimenti (14) non utilizzare acqua calda o bollente.

- È possibile aggiungere all'acqua pulita un detergente per pavimenti non schiumogeno disponibile in commercio (con un rapporto detergente/acqua max. di 1:20). Attenersi inoltre alle istruzioni di dosaggio del produttore del detergente.
- Posizionare l'accessorio lavapavimenti sui due rulli della bocchetta per pavimenti, in modo che entrambi i perni sull'accessorio lavapavimenti si inseriscano nelle due scanalature della bocchetta per pavimenti.
- Con il velcro fissare il panno lavapavimenti leggermente inumidito all'accessorio lavapavimenti.

9. Utilizzo dell'aspirapolvere

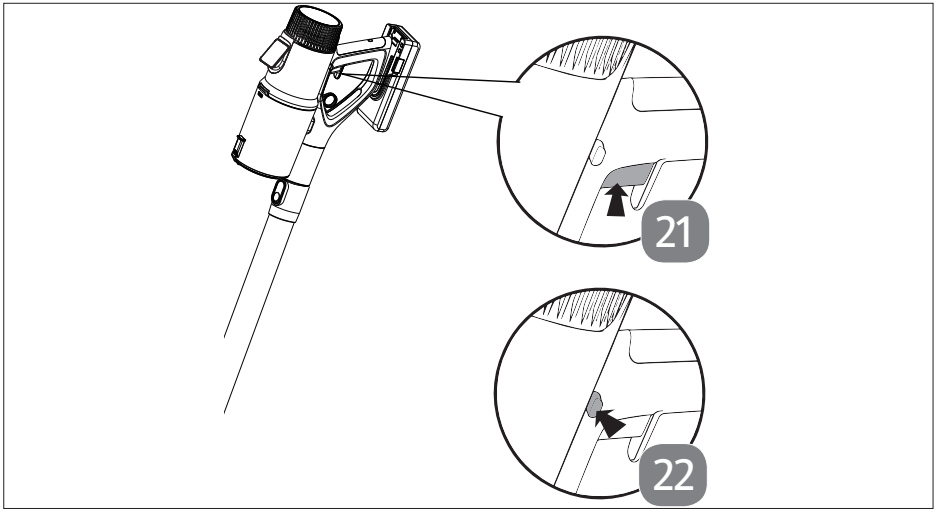


Abb. 9 – Accensione/spegnimento

- Montare l'accessorio di aspirazione appropriato.
- Per accendere l'aspirapolvere, premere e tenere premuto l'interruttore On/Off (21). Bloccare l'interruttore On/Off premendo il pulsante di blocco (22).
- Tenere l'aspirapolvere inclinato in modo da formare un angolo di circa 60 gradi. Passare la bocchetta di aspirazione sopra la superficie da pulire.
- Toccare il campo (20) per impostare la modalità di funzionamento **Auto**, **Max** o **Eco**. Nel campo di visualizzazione (15) viene mostrata la rispettiva potenza del motore (vedere la fig. 2).

10. Pulizia e manutenzione

⚠ PERICOLO!

Pericolo di scossa elettrica!

Componenti sotto tensione. Pericolo di scossa elettrica/cortocircuito.

- Spegnere l'apparecchio e staccare, se necessario, l'alimentatore a spina dalla presa elettrica e il connettore dell'apparecchio dall'apparecchio stesso.
- Evitare che all'interno dell'apparecchio penetri dell'acqua.

▸ Per pulire la superficie dell'apparecchio e degli accessori, non utilizzare solventi né detergenti corrosivi o gassosi. Pulire le superfici con un panno umido.

10.1. Svuotamento del contenitore della polvere

Per un funzionamento ottimale, svuotare il contenitore della polvere e pulire il filtro della polvere dopo ogni utilizzo, al più tardi non appena nel campo di visualizzazione si accende il simbolo (16).

Se necessario pulire l'apertura di aspirazione delle bocchette di aspirazione.

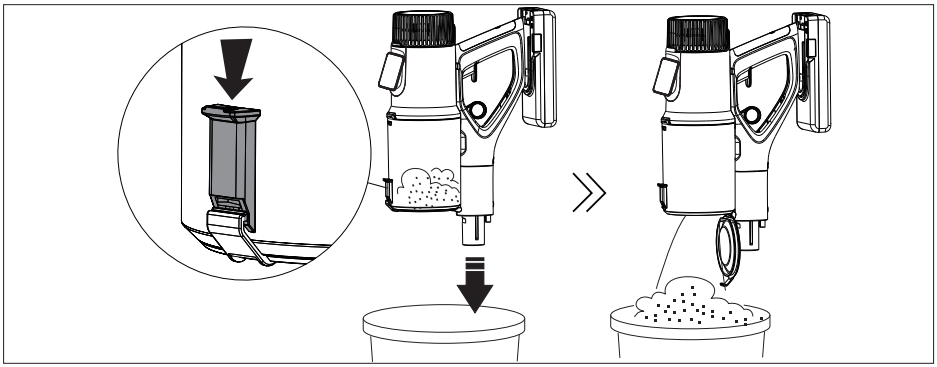


Abb. 10 – Svuotamento del contenitore della polvere

▸ Per aprire il contenitore della polvere, premere il tasto di sgancio sul contenitore.

▸ Svuotare il contenitore della polvere in un bidone dei rifiuti.

10.2. Pulire il filtro per la polvere e il contenitore della polvere

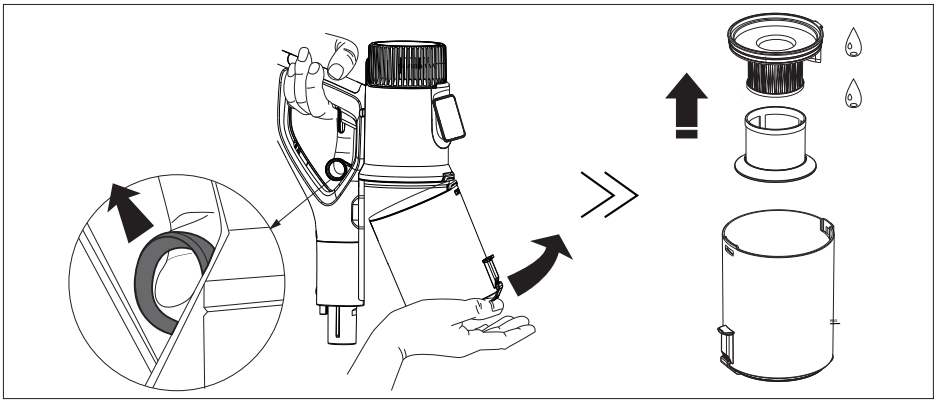


Abb. 11 – Pulizia del filtro per la polvere e del contenitore della polvere

- Tirare verso l'alto l'anello di sgancio così da poter estrarre il contenitore della polvere e il filtro interno (13).
- Svitare il filtro esterno nella direzione indicata sul filtro stesso (12).
- Pulire il contenitore della polvere e il filtro interno ed esterno sotto l'acqua corrente. Per pulire i filtri non utilizzare nessun tipo di spazzola.
- Far asciugare accuratamente i componenti prima di riassemblarli. Non asciugare i componenti con un asciugacapelli o lasciandoli sotto i raggi diretti del sole.
- Non lavare in lavastoviglie il contenitore della polvere o i filtri della polvere!.
- In caso di utilizzo frequente sostituire il filtro esterno ogni 3-6 mesi.
- Per il tempo necessario per far asciugare il filtro interno utilizzare il filtro HEPA H13 di ricambio.

10.3. Pulizia dell'apertura di aspirazione

Dopo qualche tempo, sull'apertura di aspirazione possono accumularsi polvere e sporcizia che compromettono la potenza di aspirazione. Per evitare ciò, periodicamente pulire l'apertura di aspirazione dell'apparecchio e delle bocchette.

- Spegnere l'apparecchio.
- Rimuovere la polvere e la sporcizia presenti sull'apertura di aspirazione e al suo interno.

10.4. Pulizia della bocchetta per pavimenti/degli accessori

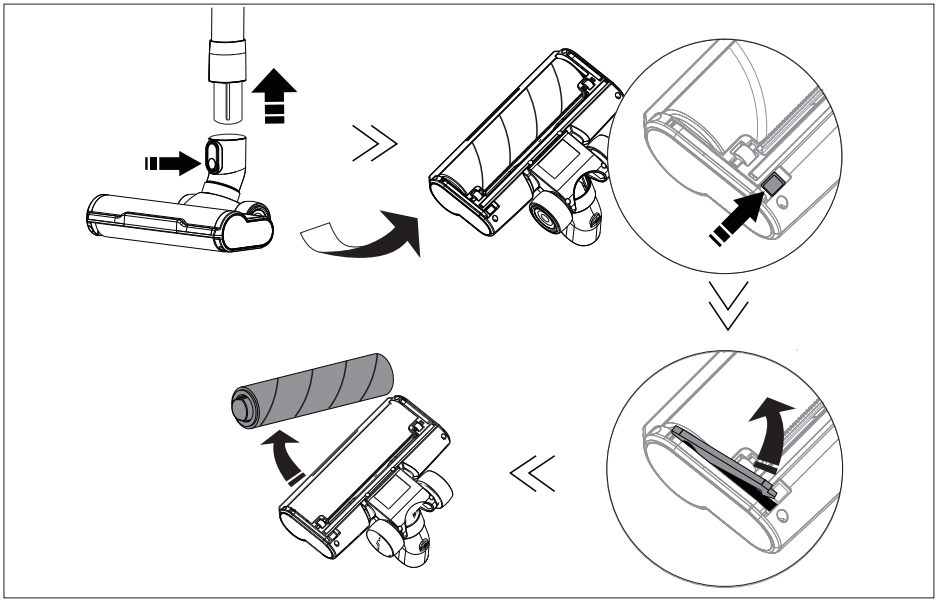


Abb. 12 – Pulizia della bocchetta per pavimenti

- Spegnere l'apparecchio.
- Per staccare l'accessorio dall'apparecchio principale (2) o dal tubo di aspirazione (3) premere il tasto di sgancio.

10.4.1. Bocchetta per pavimenti

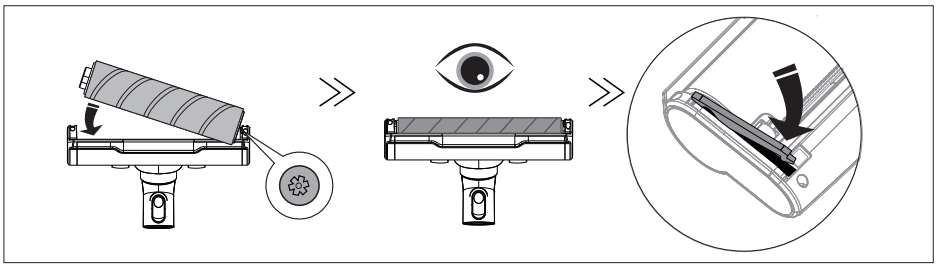


Abb. 13 – Bocchetta per pavimenti

- Per rimuovere la barra laterale, spingere verso sinistra il tasto di sgancio sul lato inferiore della bocchetta per pavimenti.
- Sollevare il rullo della spazzola dal lato destro e sfilarlo tenendolo inclinato.
- Liberare il rullo della spazzola da capelli, fili o altre impurità.
- Inserire nella bocchetta per pavimenti prima il lato sinistro del rullo della spazzola. Assicurarsi del corretto posizionamento.
- Inserire la barra laterale in basso a destra, spingere il tasto di sgancio verso sinistra e premere in basso la barra laterale. Rilasciare il tasto di sgancio. In questo modo il rullo della spazzola risulta bloccato dalla barra laterale.

10.4.2. Spazzola per peli di animali

- Per sbloccare la spazzola per peli di animali (11), ruotare il fermo laterale in senso orario, servendosi ad es. di una moneta.
- Sollevare il rullo della spazzola dal lato destro e sfilarlo tenendolo inclinato.
- Liberare il rullo della spazzola da capelli, fili o altre impurità.
- Inserire nella spazzola per peli di animali prima il lato sinistro del rullo della spazzola. Assicurarsi del corretto posizionamento.
- Per bloccare la spazzola per peli di animali, riapplicare il coperchio di chiusura e fissarlo ruotandolo in senso antiorario.

10.4.3. Panni lavapavimenti

- Lavare i panni lavapavimenti in lavatrice a max. 40 °C.

11. Conservazione

- Riporre l'aspirapolvere sul supporto a parete (5).
- Riporre le bocchette di aspirazione assicurandole in modo che non possano cadere. Sul supporto a parete vi è lo spazio per riporre le bocchette di aspirazione.
- Quando non si utilizza l'apparecchio, staccare il caricabatteria e riporre l'apparecchio in un luogo asciutto, al riparo da polvere, gelo e raggi diretti del sole.
- Ricaricare l'apparecchio prima di un lungo periodo di inutilizzo per evitare che la batteria si scarichi completamente.
- Rispettare le condizioni ambientali di conservazione indicate nei dati tecnici.

12. Risoluzione dei problemi

In caso di anomalie dell'apparecchio, verificare per prima cosa se sia possibile risolvere il problema con l'ausilio del prospetto seguente.

Non tentare mai di riparare autonomamente gli apparecchi. Nel caso sia necessaria una riparazione, rivolgersi al nostro servizio di assistenza o a un altro centro di riparazione specializzato.

Problema	Soluzione
L'aspirapolvere non funziona.	▸ La batteria non è sufficientemente carica ▸ La bocchetta di aspirazione è ostruita. Spegnere l'apparecchio. Rimuovere l'ostruzione.
La potenza di aspirazione è ridotta.	▸ La bocchetta di aspirazione è ostruita. Spegnere l'apparecchio. Rimuovere l'ostruzione. ▸ Il filtro della polvere è sporco. Pulire il filtro della polvere. ▸ Il contenitore della polvere è pieno e deve essere svuotato.
L'aspirapolvere emette rumori insoliti durante l'uso.	Spegnere immediatamente l'aspirapolvere. La bocchetta di aspirazione è ostruita. Rimuovere l'ostruzione.

- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi. Contattare il servizio di assistenza MEDION.

13. Ricambi

Per ordinare i ricambi, visitare il MEDIONServiceshop all'indirizzo https://www.medion.com/medionserviceshop.

Qui si possono trovare tutte le informazioni rilevanti sul prodotto acquistato.

14. Smaltimento

- Prima di smaltire l'apparecchio rimuovere il pacco batterie (1).

14.1. Rimozione della batteria

⚠ ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni!

L'uso improprio della batteria ricaricabile può danneggiare la batteria stessa e causare lesioni in caso di fuoruscita del liquido.

- Una volta estratte le batterie, tenerle fuori dalla portata dei bambini, non gettarle nel fuoco, non cortocircuitarle o aprirle.
- Non esporre le batterie a condizioni estreme, ad es. posizionandole su termosifoni o tenendole alla luce del sole! Il rischio di fuoriuscita del liquido è elevato!
- Evitare il contatto del liquido delle batterie con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto sciacquare subito le parti interessate con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico.

- Lasciare che l'aspirapolvere giri fino all'arresto completo per scaricare completamente la batteria.
- Spegnere l'apparecchio e staccare, se necessario, la spina dalla presa elettrica e il connettore dell'apparecchio dall'apparecchio stesso.
- Quando si rimuove la batteria, assicurarsi che sia completamente scarica.
- Sfilare il pacco batterie dall'apparecchio principale.
- Smaltire il pacco batterie nel rispetto dell'ambiente (vedere Pagina 125).



IMBALLAGGIO

L'imballaggio protegge l'apparecchio da eventuali danni durante il trasporto. Gli imballaggi sono prodotti con materiali che possono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e destinati a un corretto riciclaggio.



Attenersi alla seguente etichettatura dei materiali di imballaggio per la separazione dei rifiuti con abbreviazioni (a) e codici numerici (b):
1–7: plastiche/20–22: carta e cartone/80–98: materiali compositi



(Solo per la Francia)
Il simbolo "Triman" informa il consumatore che il prodotto è riciclabile e soggetto a un sistema esteso di responsabilità del produttore e a disposizioni di smistamento applicabili in Francia.



APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

Tutti i prodotti usati contrassegnati con il simbolo a lato non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Come previsto dalla direttiva 2012/19/UE, al termine del ciclo di vita dell'apparecchio occorre smaltirlo correttamente.

In questo modo i materiali contenuti nell'apparecchio verranno riciclati, riducendo l'impatto ambientale e gli effetti negativi sulla salute umana.

Consegnare l'apparecchio dismesso a un centro di raccolta per rifiuti elettronici o a un centro di riciclaggio. Prima dello smaltimento, togliere le batterie dall'apparecchio e consegnarle a un punto di raccolta di batterie esauste.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.



BATTERIE RICARICABILI

Le batterie usate non possono essere smaltite nei rifiuti domestici. Le batterie devono essere smaltite conformemente alle disposizioni in materia. A tale scopo, presso gli esercizi commerciali che vendono batterie e presso i punti di raccolta sono disponibili contenitori appositi per lo smaltimento. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.

In relazione alla distribuzione di batterie o alla fornitura di apparecchi contenenti batterie, siamo obbligati a informare l'utilizzatore di quanto segue:

L'utilizzatore finale ha l'obbligo di legge di restituire le batterie usate.

Il simbolo del bidone della spazzatura con ruote barrato da una croce indica che le batterie non possono essere smaltite nei rifiuti domestici.

15. Dati tecnici

Apparecchio	
Potenza:	350 W
Ingresso:	36 V ⎓ 0,5 A
Capacità del contenitore della polvere:	ca. 700 ml
Dimensioni:	ca. 27,5 x 114 x 26,5 cm
Batteria ricaricabile integrata	
Modello	29.6v
Tipo:	Batteria agli ioni di litio da 29,6 V ⎓ 2500 mAh
Potenza in uscita	74 Wh
Tempo di ricarica:	5 ore
Autonomia:	max. 60 min (in modalità ECO)
Spazzola per peli di animali	
Tensione in entrata	29,6 V ⎓
Potenza in ingresso	5,0 W

Bocchetta per pavimenti	
Tensione in entrata	29,6 V ⎓
Potenza in ingresso	40,0 W
Alimentatore a spina	
Produttore	Importatore: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Germania Numero di registro delle imprese: HRB 13274
Nome del modello	MD 12049 Alimentatore a spina TYGSDC3600500 Changzhou Taiyu Electric Co., LTD.
Tensione in entrata	100 - 240 V~
Corrente di ingresso	max. 0,5 A
Frequenza di corrente alternata in ingresso	50/60 Hz
Tensione in uscita	36,0 V ⎓
corrente di uscita	0,5 A
Potenza in uscita	18,0 W
Efficienza media durante il funzionamento	85,78%
Efficienza con carico ridotto (10%)	73,68 %
Potenza assorbita a vuoto	0,066 W
Classe di protezione:	II
Temperatura ambiente:	max. 40 °C
TÜVRheinland ZERTIFIZIERT www.tuv.com ID 1419077486	Solo per l'alimentatore

16. Informazioni sulla conformità UE

CE MEDION AG dichiara che il prodotto MD 12049 è conforme ai seguenti requisiti europei:

- Direttiva EMC 2014/30/UE,
- Direttiva Bassa tensione 2014/35/UE,
- Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE e regolamento sulla progettazione ecocompatibile 2019/1782,
- Direttiva RoHS 2011/65/UE.

17. Informazioni relative al servizio di assistenza

Nel caso in cui il dispositivo non funzioni come desiderato o come previsto, per prima cosa contattare il nostro servizio clienti. Esistono diversi modi per mettersi in contatto con noi.

- In alternativa è possibile compilare il modulo di contatto disponibile alla pagina www.medion.com/contact.
- Il nostro team di assistenza è raggiungibile anche via telefonicamente.

Italia	
Orari di apertura	**Assistenza Post-Vendita**
Lun.-ven.: 9.00-17.00	800 580250
Svizzera	
Orari di apertura	**Assistenza Post-Vendita**
Lun.-ven.: 9.00-19.00	0848 - 33 33 32
Indirizzo del servizio di assistenza	
MEDION/LENOVO Service Center **Ifangstrasse 6** **8952 Schlieren** **Svizzera**	

Queste e altre istruzioni per l'uso possono essere scaricate dal portale dell'assistenza www.medionservice.com.

Per ragioni di sostenibilità abbiamo deciso di non stampare le condizioni di garanzia: le nostre condizioni di garanzia sono reperibili sul nostro portale dell'assistenza.

È inoltre possibile effettuare una scansione del codice QR riportato a fianco e scaricare le istruzioni per l'uso dal portale dell'assistenza utilizzando un dispositivo portatile.

18. Note legali

Copyright 2024
Ultimo aggiornamento: 24. maggio 2024
Tutti i diritti riservati.

Le presenti istruzioni per l'uso sono protette da copyright.
È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.
Il copyright appartiene all'azienda:

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Germania

L'indirizzo riportato sopra non è quello a cui spedire la merce resa. Per prima cosa contattare sempre il nostro servizio clienti.

Contents

1. Information about this user manual 130
1.1. Explanation of symbols 130
2. Proper use 131
3. Safety instructions 132
3.1. Safe operation 132
3.2. Handling the rechargeable batteries 135
4. Package contents 136
5. Appliance overview 137
6. Mounting the wall bracket 138
7. Charging the battery 139
8. Getting started 140
8.1. Assembling the floor vacuum cleaner 140
8.2. Selecting accessories 140
9. Using the vacuum cleaner 142
10. Cleaning and care 142
10.1. Emptying the dust container 143
10.2. Cleaning the dust container and dust filter 143
10.3. Cleaning the suction opening 144
10.4. Cleaning the attachments/floor nozzle 144
11. Storage 145
12. Troubleshooting 146
13. Spare parts 146
14. Disposal 146
14.1. Removing the battery 146
15. Technical specifications 148
16. EU declaration of conformity 149

1. Information about this user manual

Thank you for choosing our product. We hope you enjoy using this appliance.
Read the safety instructions carefully before using the appliance for the first time.
Note the warnings on the appliance and in the user manual.

Always keep the user manual close to hand. If you sell the appliance or give it away, please ensure that you also pass on this user manual. It is an essential component of the product.

1.1. Explanation of symbols

If a block of text is marked with one of the warning symbols listed below, the hazard described in that text must be avoided to prevent the potential consequences described there from occurring.

DANGER!
Warning: risk of fatal injury!

DANGER!
Warning: risk of electric shock.

WARNING!
Warning: risk of possible fatal injury and/or serious irreversible injuries!

CAUTION!
Warning: risk of minor and/or moderate injuries!

NOTICE!
Follow these instructions to prevent damage to the appliance.

More detailed information about using the appliance.

Follow the instructions in the user manual.

Symbol for protection class II appliances

Indoor use


Polarity marking


Symbol for direct current (DC)


Symbol for alternating current (AC)


Switched-mode power supply unit (electrical)


Transformer – short circuit-proof


Energy efficiency level VI

IP20 Protection against access to dangerous parts by fingers and solid foreign objects with a diameter of 12.5 mm.
The mains power adapter is not waterproof.


Fuse


Only use the mains adapter provided.

2. Proper use

The vacuum cleaner is intended for vacuuming dry dirt such as dust, crumbs or fluff indoors or in cars. It is also suitable for vacuuming small amounts of liquid. It can be used as both a handheld vacuum cleaner and a floor vacuum cleaner.

This appliance is designed for use in private households. The appliance is not intended for commercial or industrial use.

Please note that we shall not be liable in cases of improper use:

- Do not modify the appliance without our consent and do not use any auxiliary equipment that we have not approved or supplied.
- Only use replacement parts or accessories that we have supplied or approved.
- Comply with all the information in this user manual, especially the safety instructions. Any other use is considered improper and can cause personal injury or property damage.

3. Safety instructions

- Keep the appliance and its accessories out of the reach of children.
- This appliance can be used by children of 8 years and older, and by people with reduced physical, sensory or mental capacity, or with a lack of experience and/or knowledge, but only with proper supervision, or if they have been told how to use the appliance safely, and have understood the risks involved if they use it improperly.
- Children must not be allowed to play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are supervised.

3.1. Safe operation



DANGER!
Risk of electric shock!
Live parts. There is a risk of electric shock/short circuit.

- Use only the mains power adapter supplied to charge the vacuum cleaner.
- Charge only the vacuum cleaner and no other appliances, rechargeable batteries or batteries using the mains power adapter.
- The appliance must not be connected to the mains power adapter during use.
- The appliance sets the required input current frequency automatically, user interaction is not necessary.
- Only connect the appliance to a properly installed power socket. The local mains voltage must match the voltage stated in the technical specifications for the mains power adapter.
- The socket must be easily accessible so that you can unplug the appliance from the mains quickly if necessary.
- Never pull on the cable in order to pull the plug out of the mains socket.

- Do not use an extension cable.
- The mains power adapter must only be used in dry rooms.
- Only use the vacuum cleaner in enclosed spaces and never expose the appliance to water droplets or spray.
- Do not touch the appliance with wet hands while the appliance is charging.
- Before using for the first time and after each use, check the appliance, mains power adapter and connecting cable for damage.
- Do not use if the appliance, the mains power adapter or the cable is visibly damaged.
- A damaged connecting cable cannot be replaced. If the cable or mains power adapter is damaged, the mains power adapter must be scrapped and replaced by a mains power adapter of the same type.
- Before cleaning, unplug the mains power adapter from the socket and the appliance plug from the appliance.
- Never immerse the vacuum cleaner in water to clean it.
- Contact our Service team without delay if the appliance has been damaged during transport.
- Do not, under any circumstances, make any unauthorised modifications to the appliance or try to open a component and/or repair it yourself.
- Ensure that the connecting cable does not come into contact with hot appliance parts or other heat sources.
- Do not expose the appliance to extreme conditions. Avoid:
  - high humidity or wet conditions
  - extremely high or low temperatures
  - direct sunlight
  - naked flames.



DANGER!

Risk of explosion!

There is a risk of fire or explosion when vacuuming up flammable liquids or certain solid materials.

- Never use the appliance near highly flammable materials. Do not vacuum up sharp-edged or highly flammable objects such as matches or hot ashes and do not vacuum up liquids.
- Do not vacuum up toner dust (carbon black from laser printers, photocopiers) under any circumstances.



CAUTION!

Harmful to health!

If you inhale the dust when emptying the vacuum cleaner, this can be hazardous to health or trigger allergies.

- Empty the dust container outdoors, directly over a dustbin.
- Empty the dust container regularly.
- Clean the dust filter regularly.



CAUTION!

Risk of injury/possible material damage!

There is a risk of injury or damage to the appliance due to improper use.

- Keep hair and loose items of clothing away from the suction opening.
- Always use the vacuum cleaner with the filters and dust container inserted.
- Do not cover the suction and exhaust openings, or the appliance will overheat.
- Always switch off the vacuum cleaner before changing the accessories, emptying the dust container or cleaning the filters.
- Do not store the appliance near heat sources such as ovens, radiators etc.
- When cleaning stairs, take particular care to avoid falling.

- Do not vacuum chemical products, plaster, stone dust, cement or similar.



WARNING!
Risk of glare!
The light from LED lights is very bright and can dazzle the eyes.

- Do not look directly at the LED lamp for more than 100 seconds when it is switched on.
- Never point light beams from LED lamps directly at people or animals.
- The LED lighting is built in and must be replaced by qualified personnel.
- The LED lighting is not suitable as room lighting.

3.2. Handling the rechargeable batteries

The appliance contains a lithium-ion battery.



DANGER!
Risk of explosion!
Batteries could explode if exposed to extreme heat.

- Never throw the battery into a fire.
- Never expose the battery to excessive heat such as direct sunlight, fire, strong artificial light or similar!



NOTICE!
Risk of damage to battery!
Improper handling of the battery can completely destroy it.

- Avoid heavy impacts and vibrations.
- Charge the battery regularly and as fully as possible. Do not leave the battery discharged for a long period of time.

- If the battery no longer charges or only charges partially, contact our customer service team.
- Do not use chargers that are damaged in any way.
- Do not take the battery apart or deform it. You could injure your hands or fingers, or battery fluid could get into your eyes or onto your skin. If you do come into contact with the battery fluid, rinse the affected area with plenty of water and contact your doctor immediately.
- Do not leave the battery in hot or cold places. Extreme temperatures impair the battery's charging capacity.
- Dispose of the battery in an environmentally friendly manner (see section entitled "Disposal").

4. Package contents

⚠ DANGER!

Risk of injury!

There is a risk of choking and suffocation due to swallowing or inhaling small parts or plastic wrap.

- Keep all packaging materials used (bag, pieces of polystyrene etc.) out of the reach of children.
- Do not let children play with the packaging material.

▸ Remove the product from the packaging and remove all packaging material.

▸ Please check your purchase to ensure that all items are included and in perfect condition. If anything is missing or damaged, please contact us within 14 days of purchase.

The following items are supplied with your product:

- Hand-held vacuum cleaner
- Floor nozzle
- Crevice nozzle
- 2-in-1 nozzle
- Standard brush
- Fluffy brush (hard floor brush)
- Animal hair brush
- Mop attachment with 2 wiping cloths
- Mains power adapter
- Wall bracket with mounting material
- Replacement HEPA-H13 filter
- Replacement outer filter
- User manual

5. Appliance overview

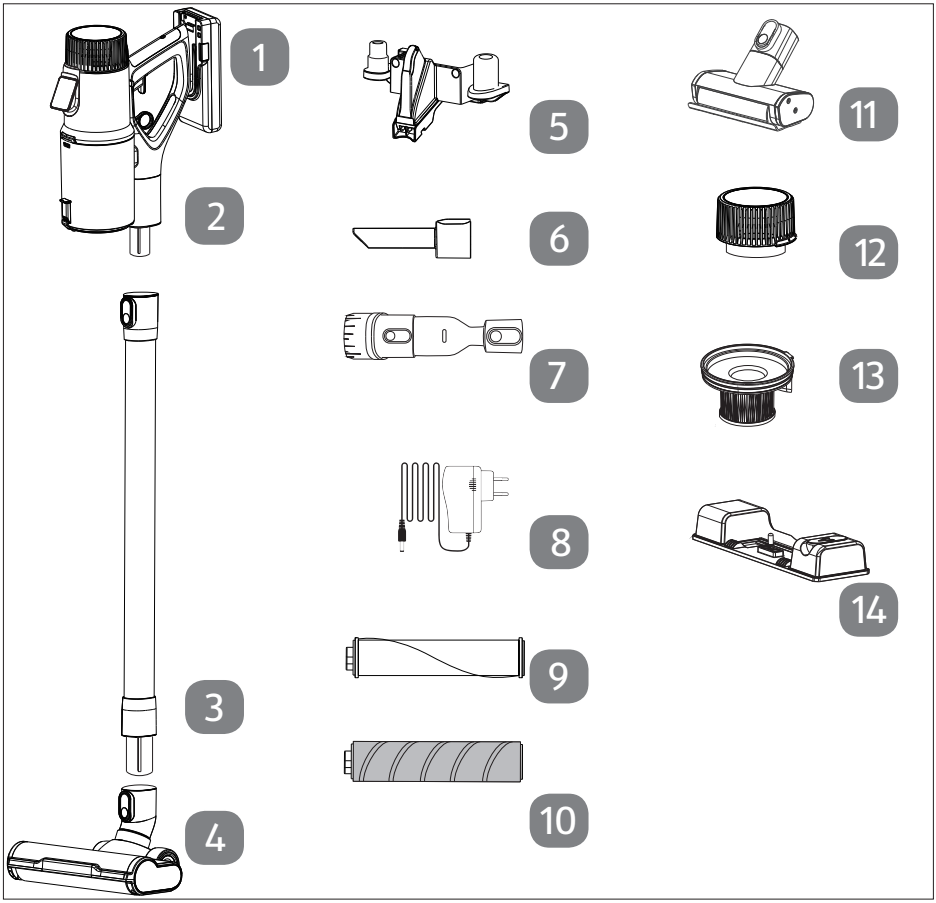


Abb. 1 – Appliances and accessories

1. Battery pack
2. Hand-held vacuum cleaner
3. Suction pipe
4. Floor nozzle
5. Wall bracket
6. Crevice nozzle
7. 2-in-1 nozzle
8. Mains power adapter
9. Standard brush
10. Fluffy brush (hard floor brush)
11. Animal hair brush
12. Outer filter
13. Inner filter
14. Mop attachment with water tank (wiping cloth not shown)

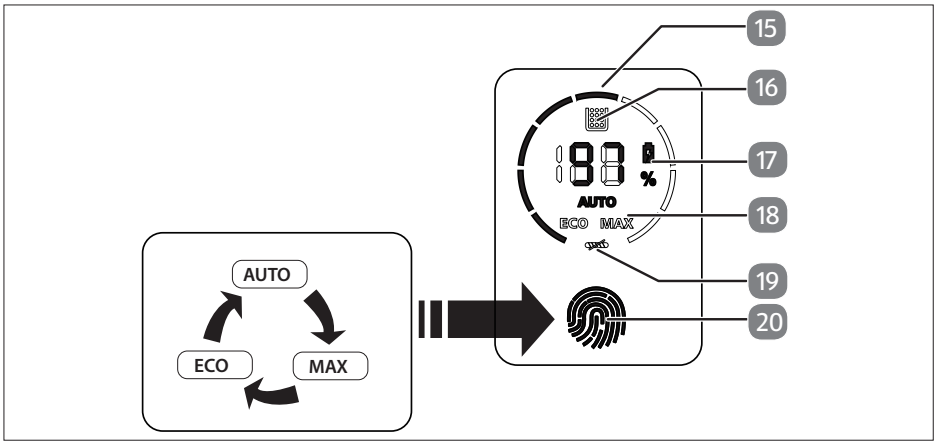


Abb. 2 – Controls

15. Motor output
16. Dust container full
17. Battery charge level
18. Function mode display
19. Brush blocked
20. Control field: set function mode

6. Mounting the wall bracket

⚠ DANGER!

Risk of electric shock!

Risk of electric shock when drilling holes into a wall!

- When mounting the wall bracket on the wall, install it in a suitable location and take care not to hit any hidden electrical cables or pipework when drilling.

The supplied wall bracket (5) can be used to store the vacuum cleaner safely on a wall.

- Select a position in a dry location close to a mains socket, where the vacuum cleaner is not exposed to direct sunlight.
- Make sure there are no hidden electrical cables or pipework.
- Mark the two drill holes for the wall bracket.
- Drill the 2 holes where you made your markings, so you can insert the screws in them.
- Push the wall plugs into the drilled holes.
- Before mounting, insert the two accessory holders into the recesses on the wall bracket.
- Screw the wall bracket securely into the two drill holes using the screws provided.

7. Charging the battery

- Switch off the appliance before charging.
- Charge your vacuum cleaner using the mains power adapter (8) supplied (see Fig. 3–5).

The charging time is approx 4–5 hours.

When the appliance is switched on, the display (17) shows the current battery charge status:

- Always charge the battery if the vacuum power decreases significantly.

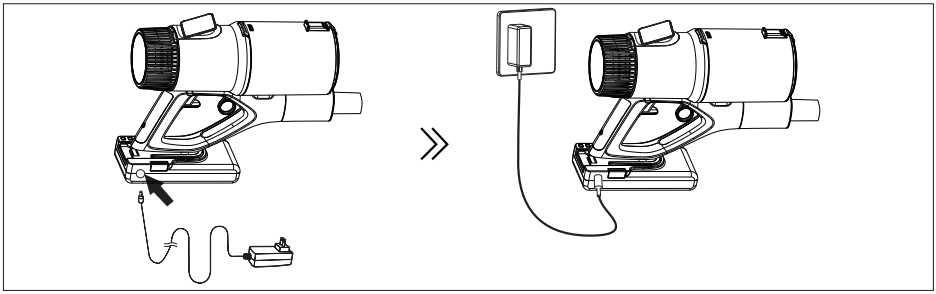


Abb. 3 – Charging on the appliance

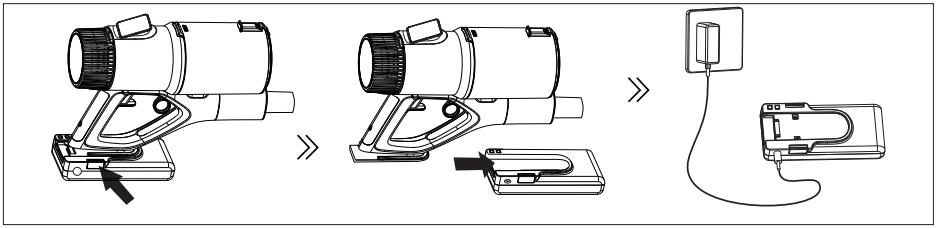


Abb. 4 – Charging on the charging cradle

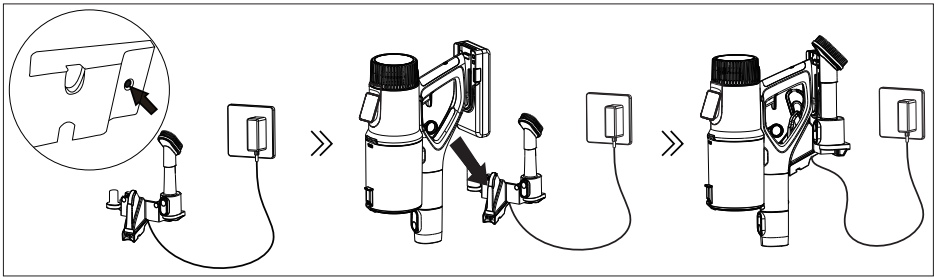


Abb. 5 – Charging on the wall bracket

The appliance cannot be used during the charging process.

- After charging, remove the power adapter plug from the socket again.

8. Getting started

8.1. Assembling the floor vacuum cleaner

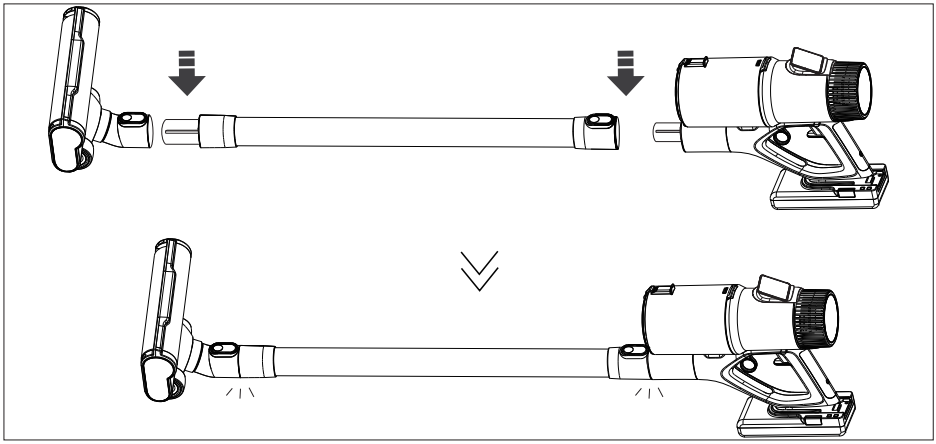


Abb. 6 – Assembly

- Place the suction pipe on the hand-held vacuum cleaner (2) until it audibly clicks into place.
- Push the floor nozzle (4) onto the suction pipe until it audibly clicks into place.

The floor vacuum cleaner is now ready for use.

8.2. Selecting accessories

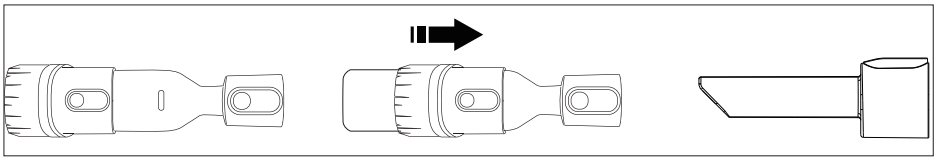


Abb. 7 – Selecting accessories

- Attach a suitable suction nozzle to the hand-held vacuum cleaner (2)/suction pipe (3):

Suction nozzle	Application
Floor brush (4) (with rotating roller brush)	• Short pile carpet and smooth floors • Hard and parquet floors Replace the roller brush depending on the application: – Standard brush – Fluffy brush (hard floor brush)

Suction nozzle	Application
Crevice nozzle (6) (see Fig. 7)	• Vacuuming corners and places the floor nozzle cannot reach, window frames, folds in fabric etc.
2-in-1 nozzle (7) (see Fig. 7)	• Brush: Vacuuming sensitive objects such as books, picture frames or upholstery, curtains, grilles • Nozzle only: Beds, sofa, upholstery
Pet hair brush (11) (with rotating roller brush)	• Vacuuming areas the floor nozzle cannot reach • Vacuuming animal hair
Mop attachment (14)	• Mopping hard and parquet floors

8.2.1. Using the mop attachment

NOTICE!

Possible material damage!

The appliance is only suitable for cleaning sealed hard floors.

- Do not use the appliance on unsealed hardwood, parquet, cork or carpet floors.
- If necessary, check the floor for water resistance in an inconspicuous place before use.

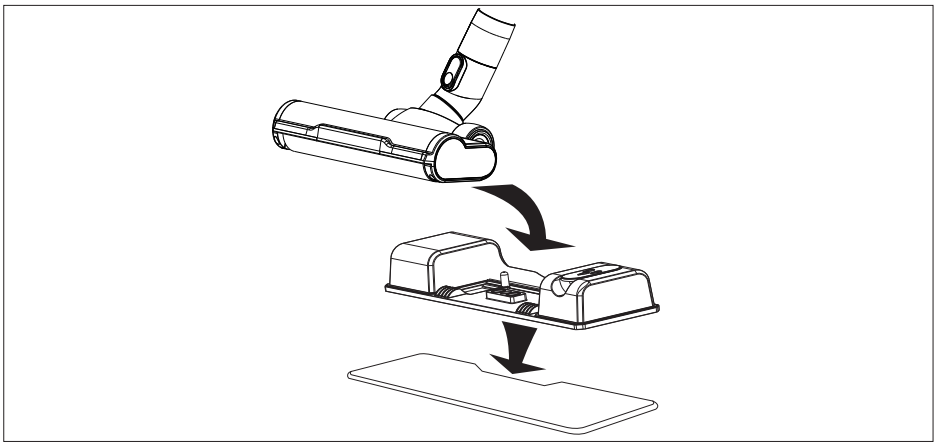


Abb. 8 – Floor mopping attachment

- Fill the fresh water tank. Do not use hot or boiling water to fill the fresh water tank in the mop attachment (14).
- You can add commercially available, non-foaming floor cleaning agent to the fresh water (in the ratio cleaner/water max. 1:20). Also follow the detergent manufacturer's dosing instructions.

- Place the mop attachment on the two rollers of the floor nozzle so that the two pins on the mop attachment fit into the two recesses on the floor nozzle.
- Attach the slightly damp wiping cloth to the mop attachment with the rip-tape fastening.

9. Using the vacuum cleaner

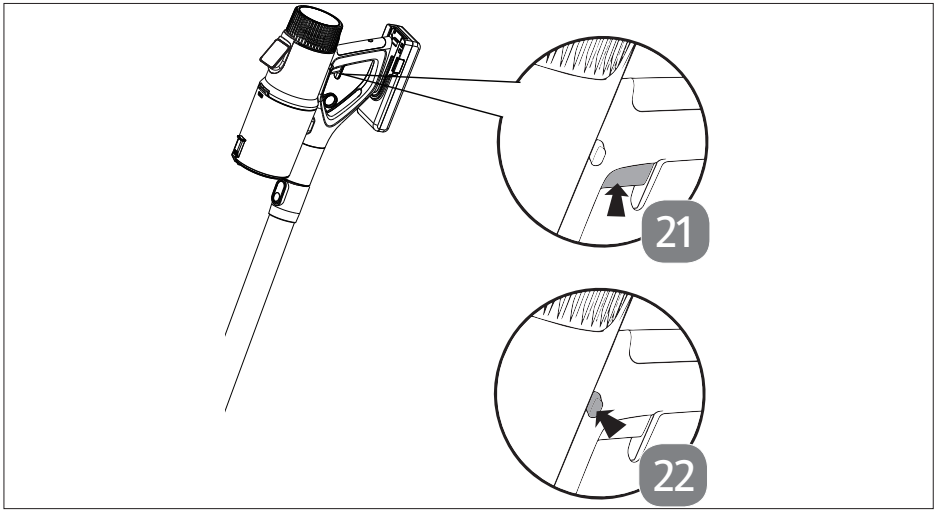


Abb. 9 – Switch on/off

- Put on the appropriate vacuum attachment.
- Switch on the vacuum cleaner by pressing and holding the on/off switch (21). Lock the on/off switch by pressing the lock button (22).
- Hold the vacuum cleaner at an angle of about 60 degrees. To vacuum, pull or push the suction nozzle over the area to be vacuumed.
- Touch the control field (20) to set the **Auto**, **Max** or **Eco** function mode. The respective motor power is shown on the display (15) (see Fig. 2).

10. Cleaning and care

⚠ DANGER!

Risk of electric shock!

Live parts. There is a risk of electric shock/short circuit.

- Switch off the appliance and, if necessary, disconnect the mains power adapter from the socket and the appliance plug from the appliance.
- Prevent water from entering the inside of the appliance.

- Do not use any solvents or caustic/gaseous cleaning agents to clean the appliance's surfaces and accessories. Wipe the surfaces with a damp cloth.

10.1. Emptying the dust container

Empty the dust container and clean the dust filter ideally after every use. At the latest, however, as soon as the symbol (16) lights up on the display.
Clean the suction opening of the suction nozzles as required.

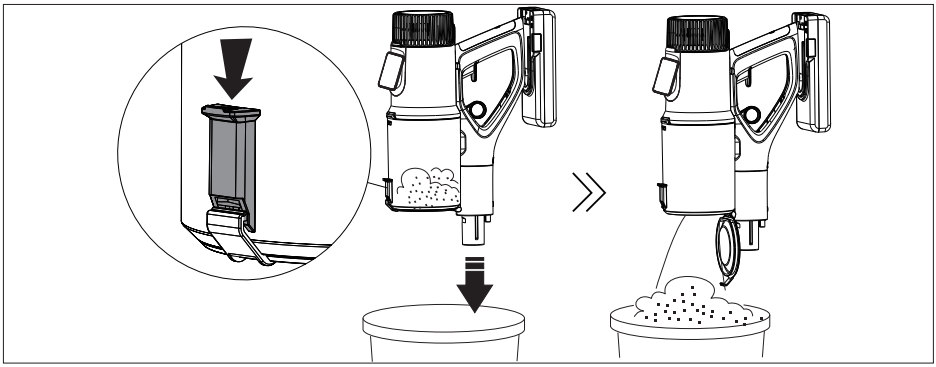


Abb. 10 – Emptying the dust container

- Press the release button on the dust container to open it.
- Empty the dust container over a dustbin.

10.2. Cleaning the dust container and dust filter

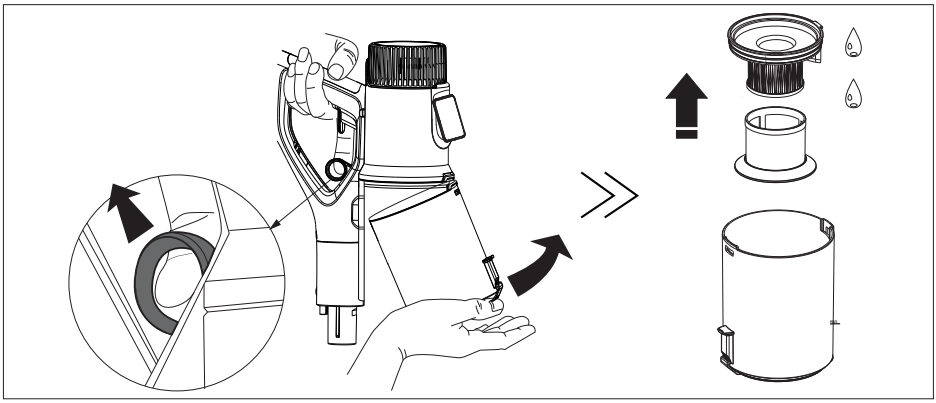


Abb. 11 – Cleaning the dust container and dust filter

- Pull the release lug upwards to remove the dust container and the inner filter (13).
- Twist off the outer filter as labelled on the external filter (12).
- Clean the dust container and the inner and outer filters under running water. Do not use a brush to clean the filters.
- Dry the parts completely before reassembling them. Do not dry the parts with a hair dryer or in direct sunlight.
- Do not clean the dust container or dust filters in the dishwasher!

- Replace the outer filter every 3–6 months if it is used frequently.
- Use the HEPA-H13 replacement filter while the inner filter is drying.

10.3. Cleaning the suction opening

After a while, dirt and dust can collect around the suction opening and can reduce the vacuum power. To avoid this, the suction opening on the appliance and the nozzles are to be cleaned at regular intervals.

- Switch off the appliance.
- Remove dust and dirt on and in the suction opening.

10.4. Cleaning the attachments/floor nozzle

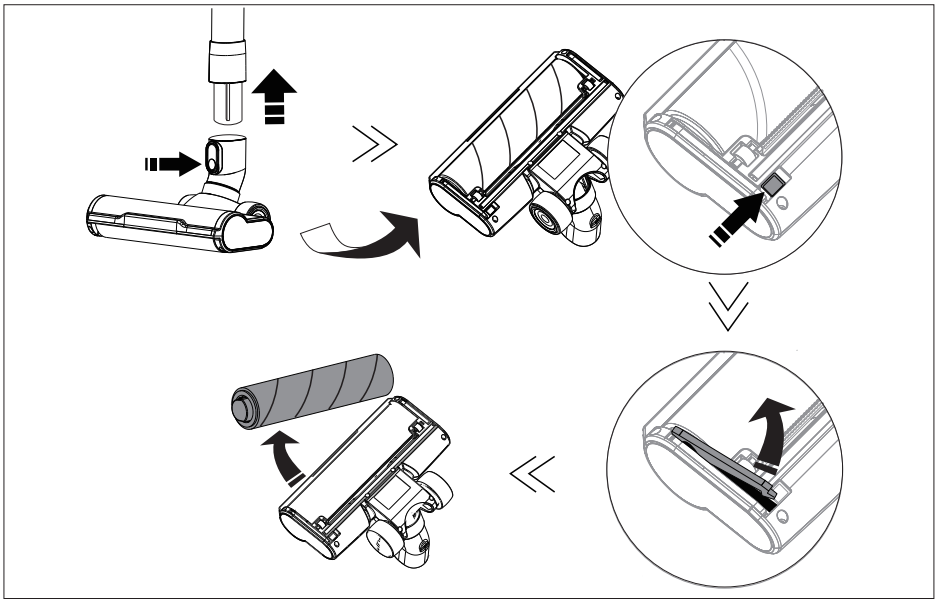


Abb. 12 – Cleaning the floor nozzle

- Switch off the appliance.
- Press the release button to release the accessory from the main appliance (2) or the suction pipe (3).

10.4.1. Floor nozzle

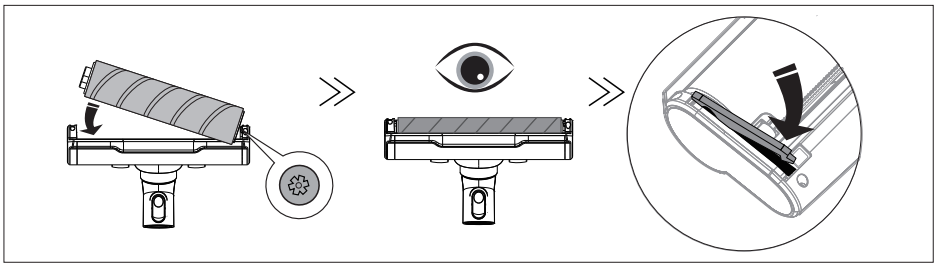


Abb. 13 – Floor nozzle

- Slide the release button on the underside of the floor nozzle to the left to remove the side bar.
- Lift the brush roller on the right-hand side and remove the brush roller at an angle.
- Remove any hair, threads or other impurities from the brush roller.
- Insert the brush roller into the floor nozzle with the left-hand side first. Ensure that it is fitted correctly.
- Insert the side bar at the bottom right, slide the release button to the left and press the side bar downwards. Release the release button. This locks the brush roller through the side bar.

10.4.2. Animal hair brush

- Unlock the pet hair brush (11) by turning the side lock clockwise using a coin, for example.
- Lift the brush roller on the right-hand side and remove the brush roller at an angle.
- Remove any hair, threads or other impurities from the brush roller.
- Insert the brush roller into the pet hair brush with the left-hand side first. Ensure that it is fitted correctly.
- Lock the pet hair brush by replacing the locking cover and tightening it anti-clockwise.

10.4.3. Wiping cloth

- Wash the wiping cloths in the washing machine at max. 40°C.

11. Storage

- Store the vacuum cleaner on the wall bracket (5).
- Store the suction nozzles secured against falling. The wall bracket provides space for the suction nozzles.
- When you are not using the appliance, disconnect the appliance from the power supply and store the appliance in a dry, dust-free and frost-free environment that is not exposed to direct sunlight.
- If you do not intend to use the appliance for a prolonged period, charge the appliance before storage to prevent the battery from becoming fully discharged.
- Observe the environmental conditions for storage specified in the technical specifications.

12. Troubleshooting

If the appliance stops working properly, please refer to the troubleshooting table shown below to see if you can resolve the problem yourself.

Never attempt to repair the appliance yourself. If a repair is necessary, please contact our Service Centre or a suitable authorised repair workshop.

Problem	Solution
The vacuum cleaner is not working.	▸ Battery is not sufficiently charged. ▸ Dust nozzle is blocked. Switch off the appliance. Remove blockage.
The suction power is reduced.	▸ Dust nozzle is blocked. Switch off the appliance. Remove blockage. ▸ Dust filter is dirty. Clean the dust filter. ▸ Dust container is full and must be emptied.
The vacuum cleaner makes unusual noises during operation.	Switch off the vacuum cleaner immediately. Dust nozzle is blocked. Remove blockage.

▸ Only use replacement parts or accessories that we have supplied or approved. Contact MEDION Service.

13. Spare parts

Please visit our MEDION Service Shop at https://www.medion.com/medionserviceshop to order any spare parts you need.

You will be able to find out all the details about your specific product while you're there.

14. Disposal

▸ Remove the battery pack (1) before disposing of the appliance.

14.1. Removing the battery

⚠ CAUTION!

Risk of injury!

Improper handling of the battery can damage the battery and lead to injuries from leaking battery fluid.

- Keep removed batteries away from children. Do not throw batteries into fire, short-circuit or dismantle them.
- Do not expose removed batteries to extreme conditions such as radiators, direct sunlight! Increased risk of leakage!
- Do not allow battery acid to come into contact with the skin, eyes or mucous membranes. In the event of contact, rinse the affected areas immediately with plenty of clean water and consult a doctor immediately.

▸ Allow the vacuum cleaner to run until it comes to a stop to fully discharge the battery.

- Switch off the appliance and, if necessary, disconnect the mains plug from the socket and the appliance plug from the appliance.
- Make sure that the battery is completely discharged before removing.
- Slide the battery pack off the main appliance.
- Dispose of the battery pack in an environmentally friendly manner (see Page 147).




PACKAGING

Your appliance has been packaged to protect it from damage in transit. The packaging is made of materials that can be recycled in an environmentally friendly manner.



Observe the following labels on the packaging materials regarding waste separation with the abbreviations (a) and numbers (b):
1–7: plastics/20–22: paper and cardboard/80–98: composite materials



(France only)
The "Triman" symbol tells the consumer that the product can be recycled, is covered by an extended system of manufacturer's responsibility and must be sorted by material type in France.



APPLIANCE

All old appliances marked with the symbol shown must not be disposed of in normal household waste.

In accordance with Directive 2012/19/EU, the appliance must be properly disposed of at the end of its service life.

This involves separating the materials in the appliance for the purpose of recycling as well as minimising the environmental impact and negative effects on human health.

Take old appliances to an electrical scrap collection point or a recycling centre. Before doing so, remove the batteries from the appliance and take them to a separate collection point for used batteries.

Contact your local waste disposal company or your local authority for more information on this subject.



RECHARGEABLE BATTERIES

Do not dispose of used rechargeable batteries with household rubbish. Rechargeable batteries must be disposed of correctly. For this purpose, retailers that sell batteries and local collection points provide containers in which you can dispose of them. Contact your local waste disposal company or your local authority for more information.

In connection with the sale of rechargeable batteries or the supply of equipment containing batteries, we are obliged to draw your attention to the following:

As the end user, you are legally required to return used rechargeable batteries.

The crossed-out wheelie bin symbol means that the rechargeable batteries must not be disposed of with household rubbish.

15. Technical specifications

Appliance	
Output:	350 W
Input:	36 V ⎓ 0.5 A
Dust container capacity:	Approx. 700 ml
Dimensions:	Approx. 27.5 x 114 x 26.5 cm
Integrated battery	
Model	29.6v
Type:	Li-Ion, 29.6 V ⎓ 2500 mAh
Output power	74 Wh
Charging time:	5 hours
Operating duration:	Max. 60 min (in ECO mode)
Animal hair brush	
Input voltage	29.6 V ⎓
Input power	5.0 W
Floor nozzle	
Input voltage	29.6 V ⎓
Input power	40.0 W
Mains power adapter	
Manufacturer	Importer: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Germany HR number: HRB 13274
Model name	MD 12049 Mains power adapter TYGSDC3600500 Changzhou Taiyu Electric Co., LTD.
Input voltage	100–240 V~
Input current	Max. 0.5 A

Input AC frequency	50/60 Hz
Output voltage	36.0 V ⎓
Output current	0.5 A
Output power	18.0 W
Average efficiency during operation	85.78%
Efficiency with low load (10%)	73,68 %
Power consumption with zero load	0,066 W
Protection class:	II
Ambient temperature:	Max. 40°C
	Only for mains power adapter

TÜVRheinland ZERTIFIZIERT
www.tuv.com ID 1419077485

16. EU declaration of conformity

CE MEDION AG hereby declares that product MD 12049 complies with the following European directives:

- EMC Directive 2014/30/EU
- Low Voltage Directive 2014/35/EU
- Ecodesign Directive 2009/125/EC and Ecodesign Regulation 2019/1782
- RoHS Directive 2011/65/EU

17. Service information

Please contact our Customer Service team if your device ever stops working the way you want or expect it to. There are several ways for you to contact us:

- In our Service-Community, you can meet other users, as well as our staff, and you can exchange your experiences and pass on your knowledge there.
  You will find our Service-Community at community.medion.com.
- Alternatively, use our contact form at www.medion.com/contact.
- You can also contact our Service team via our hotline or by post.

Opening times	Hotline number UK
Mon – Fri: 08.00 – 20.00 Sat – Sun: 10.00 – 16.00	0333 3213106
Service address	
MEDION Electronics Ltd. **120 Faraday Park, Faraday Road, Dorcan** **Swindon SN3 5JF, Wiltshire** **United Kingdom**	

You can download this and many other sets of operating instructions from our service portal at www.medionservice.com.

We have stopped providing printed copies of our warranty terms and conditions as part of our commitment to sustainability, but you can access the warranty terms and conditions on our service portal.

You can also scan the QR code on the side of the screen, to download the operating instructions onto your mobile device from the service portal.

18. Legal Notice

Copyright 2024

Date: 24. May 2024

All rights reserved.

These operating instructions are protected by copyright.

Mechanical, electronic and any other forms of reproduction are prohibited without the written permission of the manufacturer.

Copyright is owned by the company:

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Germany

Please note that you cannot use the address above for returns. Please always contact our Customer Service team first.

Prodotto in Cina



